

NO. 7-8
JULY-AUGUST,
1988
VOLUME 60



Z
A
R
J
A

The D
A
W
N



The Death of Blessed Mother Mary is credited to Salzberg artist, Konrad Laib, in the year 1457. It is the center panel of three, and is considered an outstanding example of Gothic art. It can be seen at the regional museum in the city of Ptuj in Slovenia.

Photo courtesy OGNJIŠČE, Koper, 1985, *Lepote Slovenskih Cerkva*

ZARJA - THE DAWN

(ISSN 0044-1848)

Postmaster: Send all changes of address to: ZARJA - THE DAWN, 2032 W. Cermak Rd., Chicago, IL 60608

NO. 7-8 JULY-AUGUST, 1988 VOL. 60

Member, Illinois Fraternal Congress

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America — Uradno glasilo Slovenske Ženske Zveze.

Published monthly except January, June & August — izhaja vsak mesec razen januar, junij in avgust.

Annual Subscription for non-members, \$10.00 — naročnina \$10.00 letno za ne-članice.

Publisher: SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA
431 No. Chicago St., Joliet, IL 60432
Telephone (815) 727-1926

Second Class Postage paid at Chicago, IL

All communications for the next issue of publication must be in the hands of the Editor by the first week of the month — vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v rokah urednice do 1. v mesecu.

Editor, CORINNE LESKOVAR

Editorial Office: 2032 W. Cermak Rd., Chicago, IL 60608
Telephone: (312) 847-6679

DATES TO REMEMBER

- July 17 - ZVEZA DAY IN LEMONT, IL, sponsored by Br. 2, Chicago, IL
- Aug. 8 - PASTY DINNER, Br. 23, Ely, MN at Simer's Park, 1 p.m.
- Aug. 15 - ANNUAL POTLUCK PICNIC, Br. 50, Cleveland, 6 p.m. at Euclid Park Clubhouse, E. 222nd and Lake Shore Blvd.
- Aug. 23 - BAKE SALE, Br. 10, Cleveland, OH
- Aug. 28 - ANNUAL PILGRIMAGE TO SORROWFUL MOTHER, BELLEVUE, OH, Br. 42, Maple Hts., OH
- Aug. 31 - NOON LUNCHEON, Br. 35, Aurora, MN
- Sep. 11 - ANNUAL PICNIC, Br. 14, Euclid, OH at Martha Koren's Home
- Sep. 11 - MINNESOTA STATE CONVENTION AND ZVEZA DAY, Br. 35, Aurora, MN
- Sep. 18 - WISCONSIN STATE CONVENTION, Br. 17, West Allis, WI
- Sep. 18 - OHIO-MICHIGAN STATE CONVENTION, Br. 10, Cleveland, OH
- Sep. 25 - GRAPE HARVEST DANCE, Br. 20, Joliet, IL
- Oct. 2 - ILLINOIS-INDIANA STATE CONVENTION and 60th Anniversary, Br. 20, Joliet, IL

HAPPY BIRTHDAY IN JULY & AUGUST

National Officer:

- July 8 - Olga Ancel, National Secretary, Joliet, IL
July 13 - Bernadette Kovacic, Co-Director, Women's and Youth Activities, Silver Spring, MD
July 23 - Ann Tercek, Ohio-Michigan Regional President, Euclid, OH

Presidents:

- July 4 - Ann Heinemann, Br. 28, Calumet, MI
July 12 - Marge Prebil, Br. 16, So. Chicago, IL
July 27 - Ann Saari, Br. 23, Ely, MN
Aug. 4 - Betty Matjasic, Br. 101, Bedford Hgts., OH
Aug. 7 - Rose Ivancic, Br. 5, Indianapolis, IN
Aug. 23 - Mildred Pucel, Br. 20, Joliet, IL

Secretaries:

- July 14 - Ann Pease, Br. 57, Niles, OH
July 18 - Mary Djubinski, Br. 102, Willard, WI
July 19 - Mary Percic, Br. 67, Bessemer, PA
July 20 - Phyllis Kukar, Br. 31, Gilbert, MN
July 23 - Alouise Epley, Br. 73, Warrensville Hgts., OH
Aug. 1 - Cheryl Striner, Br. 71, Strabane, PA
Aug. 2 - Mary Satkovich, Br. 97, Cairnbrook, PA
Aug. 13 - Virginia Bendich, Br. 59, Burgettstown, PA
Aug. 13 - Moreen Spencer, Br. 13, San Francisco, CA
Aug. 14 - Helen Strukel, Br. 23, Ely, MN
Aug. 16 - Frances Ulle, Br. 68, Fairport Hbr., OH
Aug. 20 - Donna Tomc, Br. 14, Euclid, OH

COME ONE AND ALL!

Lemont Zveza Day, July 17th!

sponsored by Br. 2, Chicago, IL. Holy Mass at the Grotto at 11 a.m. followed by picnic, games and prizes.

A warm invitation to all members, their families and friends and join us for a grand day!

OHIO-MICHIGAN INVITES YOU!

On Sunday, Sept. 25th, 1988, Collinwood, Br. 10 will host the Ohio-Michigan State Convention with the Cleveland Combined Branches.

Starting with Mass at St. Mary's Church on Holmes Ave., it will continue with a noon luncheon and meeting at 1:30. All members are asked to attend.

INDEPENDENT SAVINGS BANK

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 SOM Center Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Road, Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Road, Parma Hts., Ohio 44130 845-8200



National President's Message

|| 54788

BE A BOOSTER FOR S.W.U.

Living in Northern Minnesota in the summertime is a glorious and action-filled season of the year. With class reunions, family reunions, weddings and anniversary celebrations, visitors who come from near and far feel a special attachment to the natural beauty reaching out to us from all directions. The wildflowers, the birches and majestic pines, the birds and bees, the ducks and loons, the deer and bears, the moose and the wolves, and the abundance of pristine lakes and streams which surround us is indescribable.

May your summer be:

- ...a time for relaxation and meditation
 - ...a time to reminisce with family and friends
 - ...a time to smell the flowers
 - ...a time to listen to the song birds
 - ...a time to read a book
 - ...a time to take a walk
 - ...a time to talk to God
 - ...and a time to thank Him for our bountiful blessings.
- May God love you!

Victoria "Tory" Bobence

When Olga gets new members in the Home Office, she shares her excitement with us, and in the last month, since the new membership campaign began, she is super happy! Imagine 51 new members in two months!

It's great to have new members, especially if they are younger and interested in fraternal work. We are blossoming now with many branches having new, young officers, who truly will be a boon to our future!

In the current campaign, prizes will be awarded as usual, cash for each new member, plus a grand prize for the top worker. At the Board of Directors meeting in March, it was their unanimous decision that the grand

51 new members in 2 months!

TORY'S BOUQUET CAMPAIGN

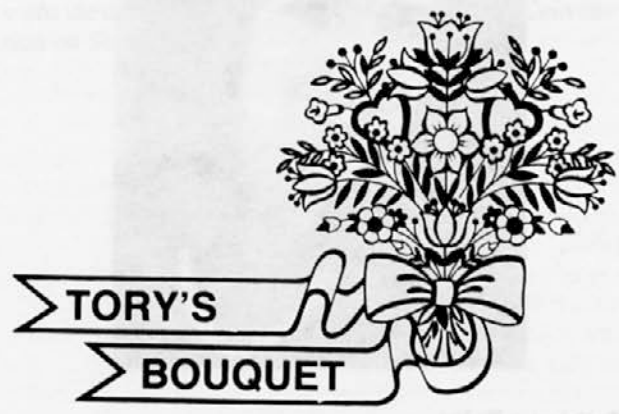
The new membership campaign in its first two months opened in a most lovely manner. Concerned with our Slovenian heritage and its preservation, Branch No. 105 of Detroit, MI held a special seminar in April. As a result 21 members including two socials were enrolled!

Branch No. 23 of Ely, MN sent in applications for seven new members including Helen Strukel's great grand daughter. No. 20, Joliet, Illinois also sent in 7 new ones followed by Branch No. 71 of Strabane, PA sending in five.

Other branches contributing to Tory's Bouquet as of June 1 were No. 14, Euclid, OH, No. 33, Duluth, MN, No. 34, Soudan, MN, No. 39, Blwabik, MN, No. 43, Milwaukee, WI and No. 50, Cleveland, OH, for a grand total of 51 new members!

With such a beginning Tory's Bouquet will be truly enriched. Won't you help and follow Detroit's wonderful example?

Olga Ance, Nat'l Sec'y



prize of a week's vacation at a fishing cabin at Tory and John Bobence's Clear Lake Resort in Ely, Minnesota, be extended to the final winner, in all three phases of the post-convention campaign, that is, the winner with most total new members in all three phases. Frankly, the first phase total was a little less than expected - hence, we are hoping that we have better results in the current and future campaigns.

The prize is wonderful and worth every effort -

So, to work, to work, members ... We must all do this together, and enhance our branches with many new members, making Tory's Garden, and Bouquet, something special, and beautiful, and long-lasting.

1988 SCHOLARSHIP AWARDS

The Slovenian Women's Union proudly announces the 1988 scholarship winners who will receive \$1000 each. One of the five scholarships is awarded in the name of Albina Uehlein, former Women's Activities Director.

In loving memory, her husband Milo and son and daughter-in-law, Glen and Nora A. Uehlein, have generously and thoughtfully contributed \$1,000 this year, to establish a second ALBINA M. UEHLEIN SCHOLARSHIP. Glen wrote: "Mom would have been very proud to know that the scholarship in her name will continue to help fund the educational needs of a qualified applicant."

Another scholarship of the five being awarded is in living tribute to Anna Pachak of Pueblo Colorado for contributing \$1,069 to the Scholarship Fund over many years and for her dedication and service to the Slovenian Women's Union throughout those years. She is the Honorary Regional President of the Colorado-Kansas-Missouri branches. We salute you, Anna!



Kathleen Zalar

1. The second ALBINA UEHLEIN SCHOLARSHIP is awarded to Kathleen Zalar, daughter of Stanley Zalar, Sr. (deceased) and Velma Zalar of Branch No. 68, 534 Eagle St., Fairport Harbor, OH, 44077, to major in Language at Ohio State University. Kathleen has been a member of the yearbook staff and student Council for four years (secretary this year) and of Excellence in Academics, a group chosen for its academic achievements. In addition to being a member of the Foreign Language Club, school choir, marching/concert band, Future Problem Solvers (a selected group of students coached in solving society-related problems that their generation will have to face), Kathleen volunteered at the Red Cross blood mobiles held at school and helped at the Fairport Harbor Marine Museum. Kathleen has been inducted into the National Honor Society and admitted into Who's Who Among American High School Students.

2/ ZARJA - the DAWN



Margie Cepon

2. Margie Cepon, daughter of Frank and Lillian Cepon of 1425 Spencer Rd., Joliet, IL 60433, is the recipient of the ANNA PACHAK SCHOLARSHIP. Margie, a member of Branch No. 20, will major in Medicine at the University of Illinois, Chicago. She has earned the American Legion Award, the Athletic and Scholastic Award and the Best Athlete besides being a member of Who's Who Among American High School Students, member of the Honor Roll, tutor for Spanish students and member of the Student Council, and basketball and track teams. She is a blood donor, school library assistant and coach for her church's elementary basketball and volleyball teams. She has participated in various branch activities as well as Heritage projects and was one of the original dancers in the S.W.U. Joliet dance group.



Cheryl Tverberg

3. Another scholarship winner is Cheryl Tverberg, daughter of Irwin (deceased) and Althea Tverberg, 1318-91st Ave. W. Duluth, MN, 55808, a life-time member of Branch No. 33, to major in Elementary Education at the College of St. Scholastica, Duluth, MN. A member of the National Honor Society, Band, Duluth/Superior Youth Orchestra and included in Who's Who Among High School Students, Cheryl also teaches Religious Education in St. Elizabeth's Vacation Bible School program. She enjoys skiing, bowling, broomball, softball, reading and music, playing the French horn and cornet.



Barbara Kangas

4. Barbara Jean Kangas, daughter of widow, Marion Kangas, of 548 E. Camp St., and member of Branch No. 23, Ely, MN 55731 is our fourth scholarship winner, to major in Occupational Therapy at Hibbing Community College. An honor roll student for four years and serving on the yearbook staff, Barbara is a member of the National Honor Society and was on the Jr. Executive Board. She enjoys playing the trombone (starred in trombone duet at District, State Regional level during her Junior year), basketball and softball besides volunteering at the Ely Nursing Home and Community Resources and participating in events at her St. Anthony Church.

THANK YOU, SINCERELY!

My dear ladies of Cleveland!

Your beautiful faces remain with me still! How nice it was of Ann Tercek to gather you all to meet with me and conjointly, to enjoy an hour together. Your presence and ideas really gave me inspiration and joy!

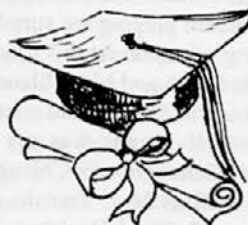
Please stay with me in spirit and keep in close touch with our mutual work for the betterment and progress of SWU through its official organ, ZARJA.

Corinne



Michelle Klander

5. Michelle Klander, our final winner, is the daughter of Roger and Kristine Klander, 215 W. 1st Ave. N, Aurora, MN 55705, and life-long member of Branch No. 35, to major in Art or Business at the College of St. Catherine's. A member of the Student Council for four years and yearbook editor, Michelle was active in swimming, basketball, track, band, homecoming royalty, Kids for Kids (dealing with prevention of drug addiction) and was active for four years with the church Youth Group. Her poster will welcome the delegates to the S.W.U. Minnesota State Convention on Sept. 11th.



It is always heartwarming to review the requested information sent by the scholarship applicants revealing their goals, ideals, talents, leadership qualities, activities in and out of high school including the Slovenian Women's Union, their personal achievement and grade point averages. 23 graduating high school students applied this year with 13 returning the completed information requested. It was difficult to choose the five scholarship winners when others were so closely qualified. Final selections were made by the Scholarship Committee.

We wish all the 1988 graduates, much success and happiness in their future careers.

Sincerely,

*Olga Ancel
Victoria Bobence
Anna Hodnik*

*Rose Kraemer
Mary Muller
Irene Odorizzi
Hermine Dicke, chairman*

OHIO-MICHIGAN REGIONAL PRESIDENT'S THANK YOU!

I had received an invitation from our Home Office to attend the Pennsylvania Regional Convention. It was an honor for me as I was born in Pa. a small coal mining town called Cliff Mine which is between Imperial and Moon Run — this is very near to the Greater Pittsburgh Airport.

On Sunday, April 17th I asked Ann Orlikowski to be our driver. Gertrude Laurich also of Branch No. 50 and National Vice Pres. Cirila Kermavner, of Br. 25 came along. It was a beautiful trip with "Mother Nature" in her radiant splendor — sun shining all the way. The meeting was held at the V.F.W. Post 191 Hall as the Slovenian Hall was not available in Strabane, so it was held in Canonsburg. Br. No. 71 of Strabane were the hosts. There were 7 branches represented with 80 members attending. We thoroughly enjoyed the meeting, as everything was taken care of in good order.

My personal "Congratulations" to Jennie Flisek the new PA, NY and DC Regional Pres. Jennie is a pleasant, friendly lady and I'm sure she will do her very best in undertaking the job. All the ladies were very friendly and hospitable, but what I was especially elated with, was the Mother and 2 daughters team. Peggy Gricar, a "school teacher" so ambitious as the Pres., her sister Cheryl Striner the Secy, and their mother Marge as their "all around helper". Now this is what we need more of, young blood. They and their staff did a super job. After the meeting a delicious dinner was served. Then we were entertained by seven button box players, including Jennie Flisek's smiling husband, Carl, whom I met at the National Convention in Joliet. With his accordion playing we sure had some good old Slovenian singing sessions. At this time it was nice to see and talk to Lucile Smith and Mary Slaney who brought 19 ladies with her from Pittsburgh. I did miss Anna Trontel, I remember her so well, as she was my partner at my second S.W.U. Natl. Convention in Chicago. She was not able to make it, as well as Mrs. Tomsic. God Bless All of You Dear Ladies with Good Health.

In our midst was also Mrs. Mary Skerlong, from Pittsburgh, the great interesting "Radio" lady who is the promoter and Announcer of the One Hour Slovenian Program, on Sundays, for the last 25 years. The young lady that does the English portion of the program I did not get her name. Since I've been hearing of you all these years, it was a pleasure to meet you, and Thanks Mary, for being a S.W.U. member of Br. 26 Pittsburgh.

So ended our day and we are all happy to have been a part of it. Good Luck and best Wishes on your next Convention, which will take place in Oakmont, Pa. Again "Thanks for Everything!"

On April 16th and again April 23rd Br. No. 105 in Detroit, Michigan held a Membership Campaign and Seminar, where over 100 letters were sent out for this promotion. Again I was asked to come there, so I asked our member Ann Ryavec to drive, along with Irene Jagodnik and Cirila Kermavner joined me and again we journeyed on a beautiful sunny day Sunday, April 23rd, which was their second seminar.

This branch with only 35 members is hard at work to increase their membership.

The meeting was held at the Slovene American Club, with about 30 ladies present. Here too, we liked what we saw — again a Mother and two daughters team. Patricia Adamic, the mother, is a long time-Secy-Treas., and Kathleen Emerson is the Pres., and her sister Cheryl as the "all around" helper.

They did a fantastic job. Pres. Kathleen is such a beautiful and vivacious young lady, with so much enthusiasm and knowledge about our SWU. She did an outstanding job explaining our whole organization from A to Z. Her thanks and credit go to her grandmother the late Mrs. Katherine Music. There really was not too much that Cirila, Irene and I could add. I did mention what the Cleveland branch activities were, in hopes it could help them!

This seminar was not in vain, as they did benefit by it, in getting 13 new members as this was the whole idea. After the meeting we had a lovely dinner at a lovely restaurant. These ladies were also very friendly and happy to meet us, and promised they would come to our Ohio-Michigan Regional Convention which will take place on Sunday, Sept. 25th — hosted by Br. #10 in Cleveland.

So again Thank you Br. #105 for your hospitality and keep up the good work, with the leadership of these two young energetic ladies your branch will do extremely well and go on forever!

With Love and Prayers,

Ann J. Tercek
Ohio-Michigan Regional President

AMERICAN
SLOVENIAN
CATHOLIC
UNION



LIFE
INSURANCE
FOR THE
FAMILY

HOME OFFICE: 2439 GLENWOOD AVENUE • JOLIET, IL 60435 (815) 741-2001

ACTIVITIES

NO. 1, SHEBOYGAN, WI

Sunday, May 15th was the day a mass was celebrated in honor of the living and deceased members of Br. 1. Following the mass, we had a short business meeting. We were honored to have with us our State President, Joan Yaklich, and our National Auditor, Marion Marolt who also enjoyed the Mother of the Year program.

Julie Trotter was our "Mother of the Year". Julie's family was present, from near and far, also a very good number of members and friends from Br. 1. Julie was presented with a bouquet of carnations from the branch and a beautiful orchid corsage from Mary and Pat Ziegenhorn. The Slovenian Songsteers, accompanied by Stanza Mogenburger presented a program of music and songs. It was wonderful! A delicious lunch was served - a very happy day for Julie and all of us!

Remember, the State Convention is in West Allis, WI on Sept. 18th. We will try to have a bus going to the convention. Call Aggie at 452-8808 before August 18th for further information.

Mary Jelovnik is now a resident at Morning-Side nursing home in Sheboygan. Let us make a point to visit our shut-ins now that the nice weather is here.

There will not be a meeting in July. Next meeting is Aug. 16th to make plans for the Card Party in Sept.

Have a happy summer!

DOROTHY BREZONIK

NO. 2, CHICAGO, IL

"Precious" invited us to spend the evening in Holland, to - "Tip-toe through the Tulips and Windmills", and that we did. Our hall was decorated so pretty, Ray Nusko made a tulip garden in the center of the hall, with bunnies, chickies, monkeys, ducks, all under the supervision of a pretty clown - very colorful.

The center pieces were made by our artist Mary Foys Lauretig, always pretty.

Fran & Percy made little windmills and napkin tulip holders. Elsie Cizek helped getting the tables arranged. It all looked so pretty and made you feel like spring.

Our meeting was called to order by our president, Fran Morison, with a prayer, and a beautiful touching poem about spring. There was so much to discuss:

1. Trip for Marian Year (more later)

2. Bishop Rodriguez raffle book - proceeds for scholarships and charity. (This will be discussed later)

3. St. Francis Statue/Lemont (still waiting for more information from Father Vendelin)

4. New Members: How many times can a guest come to the meeting before she or he decides to become a member? Fran explained that according to the by-laws, guests can attend 2 meetings and then they should be able to decide if they would like to be members.

5. Picnic - Prizes for booths and prizes for booklets. Mike Morison has donated a week's stay at the Space School, Huntsville, Alabama, (this is worth over \$500,000) for the 1st prize. Please keep the picnic date open, rain or shine, July 17. Bring the whole family and your neighbors, too.

6. Strudels - At any function when strudel is served, everyone would like to have a piece, but we do not have that many strudel makers, so there is never enough to go around. This fall we hope to have a strudel session, Millie Paisoli has agreed to hold a strudel class. For those that are interested to keep up this Slovenian tradition we will announce the date of the class and what items you must bring. Should be fun!

St. Stephen's K.S.K.J.'s 100th Anniversary party was well-attended, over 400 people. John Bogolin worked all year for this event. (John, you did a good job!) There were people from many states, and all the Slovenian lodges were represented. The food was so delicious, prepared by Louis and Vera Gregarich and their helpers; the Sports Klub served as waiters and waitresses; music by Roman Possedi Orchestra and our members, Mike and Ray Ceferin also

played. How nice it is to hear Slovenian music. We all had a good time, the floor was filled with happy dancers, even the non-dancers enjoyed themselves meeting and talking to old friends. There is no better place to meet your dear friends than at a Slovenian doing.

Our March Baraga Mass/Lemont. We had a nice turn out, after mass we had a great dinner, prepared by Chef Martin Kacin (recently retired from Andy's Steak House, Oak Brook, Ill.) Hostess Ann Sam's sweet table was filled with all kinds of Easter goodies and "pecivo". What a feast! Mary Ann Oblak's talk this month was on the American Indian during Bishop Baraga's time. It was very interesting. She always does a good job on the research, and we enjoy hearing her. Our Mass is always on the last Saturday of the month, 5:00 p.m. in Lemont/St. Mary's Seminary. Hope to see more of you soon.

Easter Week: Eventho we were not too happy with the weather, it was a beautiful time. At St. Stephen's Church on Holy Saturday for the Blessings of the baskets, Father Thad told about the blessing of the food in Slovenija and then he explained the meaning of the prayers of each food. There were so many beautiful, colorful baskets and filled with all that delicious food that would be eaten on Easter, the church smelled so good. It is such a beautiful custom and tradition. The Slovenian Easter Mass was very touching, our choir sings so well. Thanks to all who spend so much time practicing so that we can enjoy all those beautiful songs...I hope everyone had a real nice Easter.

Irene Smid will again spend this summer in Wisconsin at the "Golden Horse Ranch." She enjoys her time there, she is the assistant cook, meets all kinds of nice friendly people.

Elsie Cizek told us about her grandson, Jim Cerer, who is a scuba diver, with his buddies searching the bottom of the Fox River for artifacts. When found they are given to the museum. He told her that when they are at the bottom of the river and listening, you can hear the river talk to you. This is interesting to Jim but Elsie is always worried about what could

happen to her grandson under the water.

Our condolences to Jean Zubek and Patty Zeleznik on the loss of mother and grandmother, (Mrs. Jos. Falborski), to Frances Zibert's family on the loss of daughter Dorothy's husband Stanley Stefanski, and also to the Franciscan Fathers on the loss of Father Joseph Cagran; he is remembered by many. Father Joe was very active with the youth at St. Stephen's getting the young men interested in all kinds of sports. He was a die-hard "Cub-Fan". Also, pray for our sick and hope that they will be better soon and once again attend our meetings. We miss them. Irene Carter, Kay Tuzak, Jenny Puhek, Ann Scieszka, Ann Mladic. If you know of anyone who is sick, please notify one of the officers.

Mrs. Mary Gregorich celebrated her 99th birthday on March 26, and was living at St. Theresa's Nursing Home, Lemont, Ill. at the time of her death on May 19th. Mary Reich visited her once and said she was very happy there. She was always so involved with the Baraga cause. Remember her in your prayers.

At our next meeting, please try to remember Father Thad's "Cheer Basket" - just bring one item, it will help so much. You will be rewarded for your kindness. Thanks to the young people from Toronto who gave a concert at Lemont on April 2, the singing was beautiful, everyone enjoyed hearing your songs and music and hope you will return soon.

MAY REPORT

The month of May, month of our Blessed Mother, what a beautiful month! The flowers are blooming, birds are singing, everyone is real happy to get outdoors and work or just get outdoors. It's been such a long winter, we have waited so long, now let's just enjoy it.

On May 19, we honored our Heavenly Mother, Mass was celebrated by Father Thad. St. Stephens was filled with fresh flowers, our representative, Elsie Ciszek, Mother of the Year, crowned the Blessed Virgin. The choir was made up by our Sisters, Sister Cindy played the organ. What beautiful songs! Thanks to the committee, under the supervision of chairlady, Ann Sarn, the hall was decorated so pretty, all in blue and white. Ray Nusko decorated the hall, Jo Lukas made all the table decorations, and

Mary Foys Lauterig made the center pieces. Our president, Fran Morrison, presented Elsie with a pretty large floral bouquet from Joe Worth, also, the Branch gave her a "Narodna Noša Doll" made by Mary Foys Lauretig. Ann Sarn read a touching poem in tribute to all mothers, living and deceased. There were 150 members and guests in attendance; Fathers Thad, Kalist, and Vendelin, all our Sisters and many guests from out of town; Fran Schultz and Frances Zibert came in from Michigan. Elsie was really happy and surprised, and she looked so pretty - her daughter Donna & husband and their two children came in from Wisconsin, also son Dan from Joliet. Other members of her family, brother Bill & his family, her sister Mary, we missed her sister Chris, she was home sick (just released from the hospital). Entertainment was great! We had beautiful Slovenian music, played by our Ray and Mike Ceferin, even a few members ventured out and did some dancing. Frances Maxwell and Frank Pristave showed us what a good polka should be. Also, Susie Rigler, Mojca, Marko, and Michael Magajne did Slovenian dances in "Slovenian Narodne Noše" outfits. They were really good. We enjoyed all these young people. Everyone had a nice time, the food was delicious. It was such a happy occasion. We all came away feeling better. All members who reached their 75th anniversary date received "Precious Moments" dolls.

The May Baraga Mass was well attended. We always have a social hour afterwards, Ann Sarn had a nice spread. May Ann Oblak gave a talk on the Franciscan priests who were serving the Indians, she puts a lot of time into researching and we always come away with knowledge of Bishop Baraga. Mike Morison is so busy with his big job at the Space School, he sent a note encouraging us to continue with the Baraga project. Percy told us the computer has been purchased, this will help with all the paperwork. Father Bruno is almost finished with his work in translating the material to be presented to the Cardinals in Rome. So much work is necessary to get this completed, it has been over 64 years since the work started. Let us remember, mass will resume in September.

Father Vendelin told us that the statue of St. Francis which Branch #2 is sponsoring should soon be at the

top of the hill of St. Mary's Seminary. Won't that be great!

If you get a chance go to Lemont at St. Mary's Seminary. It is so beautiful and peaceful, you can reflect and come away with a nice feeling.

On May 8, The Holy Name Society of St. Stephen's sponsored a Mother/Daughter Mass & breakfast. There were over 200 in attendance. It was very nice. Irene Smid was named "Mother of the Year". Congratulations, Irene.

Chicago Slovenska Pesem and Zbor Gallus of Milwaukee under the direction of Father Vendelin had a combined concert at St. Stephen's, May 21. It was beautiful, thank you all for the beautiful songs.

On May 7, the Sloboda Junior Tamburitians presented their concert & dance. The show was terrific. Our Mike & Ray Ceferin play instruments & dance with the group. For those who live in Milwaukee, they will be performing in July at the C.F.U. Festival.

Our condolences to Louis Pasderetz on the loss of his twin brother, Emil, who passed away in Wisconsin. Many of you may remember him, he graduated from St. Stephen's in 1939. Condolences to the family of Joe Konrad (Kochevar), president of Holy Family Lodge who passed away May 16. Also, to Jennie Kitz on the loss of her husband Tony Kitz, May 24. Let us all remember them in our prayers.

Please pray for our sick members: Chris Pirman, Frances Jasbec, Ann Mihelnik, Jennie Kitz, Katie Srabarnek, also, for Frank Slaby, who is now in the nursing home. Hope they will be back with us soon.

A correction to the Br. #2 Mother of the Year report on Elsie Ciszek. It should be noted that her mother had died not brother.

On June 19, our Lady's Guild sponsored a Father/Son Mass & breakfast.

Jennie Kovacic is off to California to visit her sister JoAnne, where there will be a big graduation party for her nephew Steve, then she and cousin Mary Foys will try their lady luck in Vegas for some fun.



ZVEZA DAY IN LEMONT

Don't forget please come out for the picnic, July 17. You will have a good time. It is such a beautiful place. Plenty of things to do, lots of good eating, lots of friends to meet, lots of space so bring all the kids and the neighbor's too. See you there. Rain or shine we will have a good time.

Dates to remember:

July 4 - Independence Day - "Happy Birthday America"

July 17 - S.W.U. PICNIC - Lemont

Aug 28 - Medeni Piknik - Lemont (Honey Picnic)

Sep. - Labor Day Week-end - Baraga trip to Marquette, Michigan

Everyone have a safe, fun summer. Enjoy!

Love to All!

DAISY

NO. 3, PUEBLO, CO

Our last meeting until fall and May party were held May 7. We had a beautiful covered dish supper, which was enjoyed by eighteen members and we do want to thank each and everyone for the food that was brought and making the party such a success.

After our meal, the meeting was called to order by our President, Anne Spelich. Reports were given and approved.

Sick members reported are Rafaela Francel, Louise Pischerio and Eileen Boitz. We wish all of them a speedy recovery.

Prayers were said for our deceased member of many years, Rose Ursick. We extend our sympathy to her family. She will be missed very much.

Angela Meglen, Member of the Year, was honored and presented with a gift.

Door prizes were given out and then the meeting was adjourned.

We will meet again in the fall, our first meeting being Sept. 7, 1988. Information about our State Convention in Sept. will be in the St. Mary's Bells. We'll be looking forward to seeing you in the fall. Let's boost our attendance.

PAULINE PAUCHICK

NO. 10, CLEVELAND, OH

On Wednesday, May 18th, the meeting was called to order by Danielle Susel, Vice-President. A song was sung in honor of the Blessed Virgin, led by Mary Kokal. Minutes and reports were given. Our Bake Sale, which was to be held in June was cancelled but will be held on Aug. 23rd for the "Homecoming Event" of the Slovenian Home on Holmes Ave.

Discussed was having a network set up for telephone calling of members, so that we may pay our respects to our deceased members as they occur. Fay Moro and Joyce LeNassi gave their report on visiting our members at the Slovenian Home for the Aged on Neff Road. Members in residence there are Mary Komidar, Josephine Sustaric, Olga Toni, Marie Benevol, Antonia Novak, Veronica Vulich, Jenny Fonda, Mrs. Penko and at her home, Steffie Koncilija. Again, thank you, Faye and Joyce, for taking the time to visit them. The ladies look forward to their visits.

After a short business meeting, prayers were said for our sick and deceased members.

Our new president, Mary Gombach was installed and a corsage presented, and also Justine Girod.

Our meal was prepared by Mary Ster and afterward we enjoyed prizes, especially Anna Tomsic who won a lovely table touch lamp.

Please check your policies if any change is needed in the beneficiary. Also, dues for 1988 should be paid. Keep Sept. 25th open for the Ohio-Michigan Convention which will be hosted by our branch, no. 10. Mass will be held at St. Mary's Church on Holmes Ave at 10:30 A.M. More information at a later date. But, please plan on attending the State Convention, Sept. 25th.

Have a safe and happy Summer.
ANN STEFANCIC

NO. 12, MILWAUKEE, WI

Our Card Party April 10th was a success despite the fact that we had competition. Other lodges in the area should consider their brothers and sisters when arranging their affairs. This should create better harmony. We want to thank our president, Stavia Dobersek for the many tickets she

sells, also to all who baked to help our Bake Sale. Of course, the faithful kitchen crew, Evelyn Laurich and Phyllis Prushick and Ann Grambow and Olga Fredericks who handle the Bake Sale, and a big thank you to all who came to help our efforts. Of course, our auxiliary members, (our men), deserve a big thank you, too.

Our meeting was well-attended with our State President, Joan Yaklich paying us a visit. Thank you for your kind words and invitation to the State Convention on Sept. 18th which her branch, no. 17, will host. We were treated to sloppy joe sandwiches by our birthday gals. And, of course, Matt Dobersek colored eggs as usual for all the members. Thanks to all the women who brought the goodies.

Our May meeting honored our Woman of the Year, Julia Pesec, and we had a little more elaborate lunch.

Phyllis Prushick is on a trip to Spain, etc. That gal can't sit still! Hope you have a good time, Phyllis!

We visited our nursing home members in May. We decided that at holiday time they get visits from their families, so we will treat them at another time of the year.

Mary Pontac was off to Florida with one of her daughters and husband. She said it was nice but there's no place like home. This is what keeps Mary young, on the go all the time.

Our June picnic was changed and we will report on it later. Stay healthy, we love you all!

MARY KIEL

NO. 13, SAN FRANCISCO, CA

Branch #13 met the first Thursday in April with temperatures in the 90's. We had a record heat wave in San Francisco, although I was in Pennsylvania. I spent nine days in Lancaster County and saw some of the most beautiful farm land I have ever seen. The Amish people are delightful and the food was magnificent. I don't think we realize that a truly beautiful country this is until we have a chance to see how different it all is. The East Coast, so different from the West Coast and so different from the Midwest and all so beautiful.

I'm happy to say our Financial Secretary, Moreen Spencer, is feeling much better. She has had a very difficult time with pneumonia. Helen Sustarich, Moreen's Mom, had been under her care for several months.

Both of these special people have had a difficult time, but, Helen is now back at home with her other daughter, Doreen. I do hope there is nothing but good health from now on for this family.

Moreen asks please be sure you are paid up with your dues and check your beneficiaries on your policies.

I would like to send a special hello to Tillie Kambic, Mary Ansel, and Rose Bianco. These ladies cannot attend our meetings but you are not forgotten. We all send good wishes to our other members who cannot attend. You are very much in our hearts and thoughts.

We were anxiously waiting for our Mother's Day Brunch at the Greenhouse Restaurant. We always have a wonderful response and Jo Aiuto works very hard to make it the beautiful day it is. We honored Margie Schleiger and wish all our Mothers, Happy Mother's Day and a Joyous Spring.

* * *

May was a lovely month due to our Mother of the Year Brunch. We started with 9:30 A.M. mass at the Church of the Nativity and had a wonderful breakfast at the Greenhouse. Margie Schleiger looked radiant and was so pleased to have her family and so many friends celebrate the day with her. As usual, President, Jo Aiuto did a terrific job organizing it.

Recently, I had the opportunity to meet a lovely young lady visiting San Francisco from Br. 25, Cleveland, Ohio. Ivanka and John Yuko were in S. F. with their beautiful children, Elizabeth, 4-1/2, and Victoria, 21 months. They were attending mass at our Slovenian Church. Ivanka is the granddaughter of Helen Corel of Br. 93 in Brooklyn, NY. It is so interesting meeting people from so far away and becoming friends because we have this common interest, our SWU. Good luck to you and your family, Ivanka, and thank you for bringing your good wishes to Br. 13.

On Sunday, July 10th the Church of the Nativity had a big Chicken Dinner at the Slovenian Hall. It was a fund raiser for the church and many people attended.

BEVERLY JACKSON

NO. 13, SAN FRANCISCO, CA

I would like to write this important message of sympathy to our dear member and friend, Beverly Jackson. I am reporting sad news that Beverly lost her only brother, Stephen Chiodo, only 39 years of age. Not long ago she lost her husband who was a young man, too. Her late mother was Frances Chiodo, a reporter for our branch for many years. Beverly, who took her mother's job, is doing such a good job for us as our reporter now.

Beverly has given untiring service to our church and is constantly working for our community, for the poor, etc. She is truly a great woman and we admire her. She received recognition from our Archbishop of San Francisco some years ago.

Our sincere sympathy to Beverly and all her family. We truly feel her sorrow.

May I also add our sympathy to another very respected family in our Slovenian community here, that is to Lojze Gregorin, our member Sonja's father, who lost his sister. She lived in Australia. To Lojze, his wife, Toncka and all the family, our sincere condolences.

POLDICA PODGORNIK

NO. 14, EUCLID, OH

Glorious spring! The signal of a new beginning. As you read this we are in the midst of summer...but as I write this, we experience the birth of a new season.

Sunny May is the perfect time to honor our Mother of the Year, Anna Cakada. The celebration began with a delicious dinner prepared by Mary Ster as our regular cook, Millie Krulc, took sick. Mary was kind enough to take over at the last minute. We thank all the ladies who pitched in and helped with kitchen duty.

Special guest that day was Ann Tercek, Regional President, who congratulated Anna Cakada and gave us words of encouragement reminding us to attend meetings and continue our activities to strengthen our lodge.

We also welcomed transferred members from No. 41: Angie Kapel, Fay Aleks, Antonia Ogrinc, 87-year-old Pierina Dus and her daughter Ann Dus, Cecilia Wolf and her sister Steffy Zorman, 91-years-young Annie Skok, Rose Pujzdar, and Justine Prhne with

husband John. Also present were Tillie Nosse transferred from #50 and Agnes Sodja from #32. What a pleasure to see all these new faces!

Our youngest member present was lovely Natalie Bowser with her mother Josephine Kastigar. A loud ovation was given to new members Katherine Matoh and Francka Androjna.

Thanks once again to Vice Pres. Mary Strazisar for donating her homemade noodles for sale to members. They were sold out in a flash.

Sunshine ladies reported that on our sick list we have Mary Braddock, Martha Koren who has bounced back like a trouper, Katy Jacob, and Julia Novak also Antonia Ogrinc, Ann Snyder and Olga Ozanich. We pray to our dear Lord to grant relief and a speedy recovery to our ill members.

A note arrived from Laurie Minnick sending greetings from California. Jennie Fitzthum, daughter-in-law Marilyn and son Jim toured Florida recently. Word received that member Mary Simcic is in a nursing home in Willoughby.

Recently deceased members are Anna Jelen and Katherine Jelenic. May our merciful Lord and His Mother prepare a place in Paradise for our loved ones.

Mark Sunday, September 11 on your calendar when we hold our annual picnic at Pres. Martha Koren's home for members and spouses. Call Marty for info. at 585-4227. Hope to see you all there!

Reminder...no meetings during July and August but we plan on seeing you on September 6. Meetings start at 7:00 at Slovenian Society Home on Recher. Following the meeting we usually have a bit of fun time.

Happy Independence Day!

ALICE KUCHAR

NO. 16, CHICAGO, IL

The April meeting was short. A birthday card was sent to Mrs. Glusac. Our main order of business was Mother-of-the Year banquet.

A "thank you" card was received from Alvina Sreboth. Zinka Shesek won one year's free dues.

Stephanie Golob and Helen Milanovich won the door prizes but returned them to the Sunshine pot.

Birthday girls Vi Somin, Elaine Strubel and Mary Priesol supplied the goodies.

May 19th was a festive time for all. Andrea Kral, Mother-of-the-Year, her

VISIT OF COUSIN VLADO DIRNBEK OF SLOVENIA TO THE O'BRIENS: DOLORES, ROMAINE AND JOHN

On Wednesday evening, April 20, 1988 we had the biggest surprise of our life. But what a happy one it turned out to be.

Our first cousin "once removed" from Yugoslavia called to say that he was attending meetings in North Carolina and would like to come to Chicago to meet us. (Is South Holland far from Chicago?)

We had never corresponded with cousin Vlado before. However, I have written, through an interpreter, to his father Jože for many years. (Jože lives on a farm outside Brežice.)

Vlado Dirnbek lives in Roselje outside Krško. He is almost 41 years old and has a wife Maria and three young sons. He is employed in Krško and is working on his Masters Degree papers.

What a wonderful meeting and celebration we had on Thursday April 22nd for only 24 hours. We met him at O'Hare Airport on Thursday around noon and took him back to the same airport on Saturday.

My sister, Romaine, brother John and I "caught up" with our "roots" and Vlado found out about us. We took him to a lovely restaurant for supper. It was a happy time! None of us had much sleep that night!

Vlado said his main reason for changing his reservations to come to



Members of Br. 16, South Chicago, IL, met their Slovenian cousin for the first time when he visited the U.S. recently. He is Vlado Dirnbek seen here center left with Dolores and Romaine O'Brien and their brother, John.

Chicago was because of his father. He had a bad stroke back in the Fall of 1987 and has been waiting for me to make a visit to "your mother's home land." He is so anxious to meet me, so his son made the visit in person for him. (Jože said he is "holding on" until I do make that trip.)

Vlado tells me that "ten cars will meet you at the airport in Zagreb, and you will have many places to stay!" (There are four more brothers and a sister there waiting to see me.)

He has called recently from Slovenia to thank us for the lovely visit, and "goodie bag" we sent home with him, but mostly for being us.

We have many lovely snapshots of Vlado's visit. Most of all fond memories of a dear man who thought enough of his "far away" cousins to change his plans to come to Chicago. He will always live in our hearts.

Dolores O'Brien

FRANCES ZUPANCIC, Reporter

husband Ed and eighteen family members were in attendance with all our members.

Get well cards were sent from all of us to Mrs. Strambulic, Mary Priesol, Emma Kralj and Alvina Sreboth.

Our entertainment and community sing along was furnished by a chorus of Mary Rago, pianist, Gladys Buck, Helen Gornick, Dolores O'Brien, Phyllis Perko and MaryAnn Starcevic.

Marla, Andrea's daughter, gave a touching reading for the love of her mother.

Gladys Buck, Theresa Ehnat, Helen Gornick and Phyllis Perko also gave readings.

Members Helen Milanovich, Ruth Cubra and Mrs. Strambulic received 50-year pins. All honorees were

former presidents both living and deceased.

Ruth Cubra came in from Arizona to celebrate 50-years with SWU and to care for her sister Zora Yurkas while her sister Helen Milanovich visited her sons in Florida and California.

Mary Soldo brought her homemade Potica to celebrate her 90th birthday.

Therese Ehnat had three guests in attendance. They were Carol Bosko, Therese Marsh and Audrey Prager. Theresa also brought a new member to Branch #16 - Jean Reimann.

Congratulations to Dorothy and Dan Perak on the celebration of their 40th Anniversary on June 11th.

On Sunday May 22nd Our Lady of Brezje, Mary Help of Christians, Patroness of Slovenia was honored at St. George Church. Fr. Thad and Fr. Rafael were celebrants.

Our deepest sympathies to the members of Laich, Kralj and Ntarelli familis. Frank Laich brother of members Emma Kralj and Elsie Starcevic passed away. Betty Ntarelli daughter of Emma (Laich) Kralj, beloved wife of Frank J. Ntarelli and mother of Dennis (Ruth) and Nancy Ntarelli, fond grandmother of Danny Ntarelli passed away suddenly. We will all miss Betty. She was a faithful member and worker. Our prayers are with the families during this trying time and always.

Have a safe and happy summer. Think of all the new things to be done in the Fall. Our meeting the 2nd Thursday in September and especially your Illinois-Indiana State Convention on October 2, 1988 in Joliet.

FRAN B. ZUPANCIC
Reporter

PENNA-NY-DC STATE CONVENTION

The PA-NY-DC state Convention and 60th Anniversary celebration of the Slovenian Women's Union was hosted by members of Br. 71, Strabane, PA on April 17th, 1988.

Upon seating all of the delegates, members and guests, Peggy Gricar, President, Br. 71, welcomed everyone and then introduced those seated at the head table: Cheryl Striner, Br. 71 Secretary, Marge Striner and Dorothy Bruce, Convention Recorders, Cirila Kermavner, National Vice-President, Ann Tercek, Regional President of Ohio-Michigan, Helen Hervol, Vice-President of Br. 71 and Jennie Flisek, Regional President of PA-NY-DC. Election was held for the office of Regional President and I was elected by acclamation.

Reading of greetings sent by our National President, Victoria Bobence, with congratulations and best wishes for a successful convention was very much accepted. We had six of thirteen branches represented and each delegate gave a report. Four branches sent in their reports. We had 76 in attendance. Many who would have been present were absent because of age, illness and distance. I hope we all got some new ideas to help stimulate our branch activities.

It was my pleasure then to welcome and introduce Cirila Kermavner who gave us an inspiring speech about all the many things to do to keep the SWU growing. She suggested further promotion of our Slovenian heritage and sending reports to ZARJA and especially to bring in new members. Thank you, Cirila.

After my closing remarks, and those of President Gricar, a motion was made by Mary Slaney, Br. 26 and seconded by Denise Vance of Br. 71, that the meeting be adjourned. Carried.

Following a delicious luncheon, Ann Tercek gave us an update on the changes that were made in the by-laws last year at the National Convention.

A crocheted afghan was the prize of the day, donated by the president of Br. 91, Anna Mae Melle and other prizes were distributed as well. Denise Vance and Cathy Cushma, members of Br. 71, helped in this project. Everybody then enjoyed the entertainment by the Button Box musicians who are related to members of Br. 71 and my hubby, Carl, who joined them. The music made a nice atmosphere for all as members mingled and visited.

To all who attended and especially to host branch, No. 71, a great big "thank you"! Hope to see you all next year when Br. 91, Oakmont, PA will be the hosts.

Hvala lepa!

*Jennie Flisek,
Regional President*



OFFICERS AT THE PENNA STATE CONVENTION
Seated, left to right, Ann Tercek, Ohio Regional Pres., Cirila Kermavner, National Vice-Pres., and members of Br. 71, Dorothy Bruce and Marge Striner. Standing are Helen Hervol, Br. 71, Vice-Pres., Jennie Flisek, Regional PENNA President, Peggy Gricar, President Br. 71 and Cheryl Striner, Br. 71, Secretary.



Slovenian Radio announcers Mary Skerlong, seated and Sharon Ujcich, were among the guests and were greeted by Jennie Flisek, Regional President.



Entertainers at the PA-NY-DC State Convention in April were, Button-Box players Stan Bostjancic, Daryl Valencic, Frank Valencic, Bob Lawrence, Jr., Joe Striner, Bob Lawrence, Sr., Mike Cushma and Carl Flisek. At the head table we see Ann and Cirila.

OFFICIAL MINUTES

PA-NY-DC REGIONAL CONVENTION

April 17, 1988

The PA-NY-DC Regional Convention was called to order by Peggy Striner Gricar, President of Branch 71, Strabane, PA at 1:00 p.m. on Sunday, April 17, 1988 at the Canonsburg V.F.W. Greetings were extended to all 77 members and guests in attendance. Reverend Douglas A Boyd, assistant pastor of St. Patrick's R.C. Church performed the invocation with a prayer to continue our fellowship, preserve our customs and continue to teach others about our fine heritage. Peggy greeted all in attendance with a short poem about friendship and preserving our Slovenian heritage. Honored guests: Cirila Kermavner, National Vice President; Ann Tercek, Ohio-Michigan Regional President; and Jenny Flisek, Acting President of our region were then recognized. All in attendance were then asked to stand and be recognized for their association with the S.W.U.

Jenny Flisek was then introduced and she related that as acting regional President she must be officially nominated and elected. Denise Vance, Branch 71, nominated Jenny to be the PA-NY-DC Regional President and Mary Slaney, Branch 26, seconded the nomination. By a unanimous vote, Jenny was elected. Jenny then read an inspiring letter from our National President. Roll call of regional branches was made as follows:

- Branch 26 - **Pittsburgh** - present
- Branch 8 - **Steelton** - not present
- Branch 27 - **Braddock** - not present
- Branch 59 - **Burgettstown** - present
- Branch 67 - **Bessemer** - not present
- Branch 70 - **West Aliquippa** - not present
- Branch 71 - **Strabane** - present
- Branch 74 - **Ambridge** - not present
- Branch 84 - **New York** - not present
- Branch 88 - **Johnstown** - not present
- Branch 90 - **Bridgeville** - not present
- Branch 91 - **Oakmont** - present
- Branch 93 - **Brooklyn** - not present
- Branch 96 - **Universal** - present
- Branch 97 - **Cairnbrook** - not present
- Branch 103 - **Washington, D.C.** - not present
- Branch 106 - **Meadowlands** - present

All members with over 40 years of membership in S.W.U. were then honored for their dedication in preserving the spirit of this organization.

Cirila Kermavner gave her keynote address on the changing goals of the branches and how we should try to get the members to devote more time and talent to the branches. Jenny Flisek announced that next year the convention would be held by the Oakmont branch. She then made announcements of interest from the national convention held in May, 1987 and thanked all that helped to make this regional convention a success. Peggy thanked all of her officers and members who volunteered their time and talents to make the convention a reality. Since no other new business was to come before the table, the convention was so adjourned.



Members of Br. 71, Strabane



And, Br. 91, Oakmont



Universal members of Br. 96

During the dinner that followed, Ann Tercek spoke on preserving our heritage and giving of ourselves to our branches. She also spoke on getting younger members to join the S.W.U. The entertainment that followed was Button Box music provided by husbands and sons of members of Branch 71 of Strabane and Branch 91 of Oakmont. Door prizes were then given out to lucky members and all bid a safe trip home.

Respectfully submitted,

Marge Striner and Dorothy Bruce
Convention Recording Secretaries

Irene M. Odorizzi
2362 Paddock Lane
Reston, Va. 22091

THE IMMIGRANT

Frances FROM RUPA

Part II

So John bought me the ring and the Slovenian people began talking about our engagement. I said, "What is that? What is engaged?" He had never asked me if I wanted to go out with him, seriously. Then when I wanted to move away from my brother, he asked, "Frances, do you want to marry me?"

I answered, "Well, I don't think that it can be any worse than it is now." I wrote to my mother asking her and she replied, "If you were in Europe, we wouldn't let you get married so young, but since you are in America, a strange country, I think you know what you are doing, so go ahead."

John and I decided to get married on May 28, 1922. I was only in America nine months and was married at the age of seventeen. I don't ever regret that I got married. There were many good years and some bad ones as well.

Ours was a very small wedding at St. Stephen's Church in Chicago, on a Sunday afternoon because it was not customary to have a wedding during a morning Mass. John wore a suit and I was attired in a white dress with a train in the back and wore a crown of lilies of the valley over my thick braids. It was a beautiful bridal outfit. I carried a bouquet of white roses and lilies of the valley tied on ribbon streamers that fell from the bouquet. Following the ceremony, my sister-in-law, Barbara prepared a dinner for the bridal party and close relatives, then we went for a ride to Willow Springs where we stopped at a tavern. After our ride we returned to our new two-room apartment. In Slovenia it was customary for someone to take off the bride's veil but here in America I removed it myself.

When we were married, John worked at the U.S. Cigar Company, drying tobacco for snuff. They brought barrels of tobacco to Chicago and manufactured it here in the midwest. He worked for eight years, and saved his money so that he had a nice sum of money when we married.

Both of us had been boarding and now we wanted to have our own place. I told John, "I don't care if we have only one room that is ours. I want to be on our own." It was hard to find rent but we located two rooms which we cleaned up and made presentable for our first home. We lived there for four or five months then began to look for a larger apartment. The Shiflers across the street owned a three-story house and I asked them. Do you have three empty rooms? Mr. Schiffler replied, "Yes." Then I inquired, "Would you rent it to us?" Again he replied, "Yes." So we moved in and that is where two of our children were born.

My first baby daughter was born the following September and here I was, a young mother without anyone

© Irene M. Planinsek Odorizzi, 1988

to tell me how to take care of a baby, but the things I learned in Europe as a nursemaid helped me considerably. Eleven and a half months later the next child was born.

Then my brother who had eight children came to visit and told us about a house for sale on 21st Street. He knew that John had some money and suggested that we buy it together. It was an old two-story house that needed much work and it was obvious after we purchased the house that we got gipped. The owner lied about the rent money paid by the tenants and since there were no receipts, the amount of rent we expected could not be collected.

We moved into the front section of the house on the first floor and my brother moved in the back of the first



Frances as a bride, May 28, 1922

floor. The upper floor was rented. The depression and hard times came. We were fortunate that John didn't lose time at the factory but we had a mortgage twice the amount of what the house was worth. Then someone advised us, "Don't pay any more on the mortgage. There is a law that says you can live in a house twelve months without paying and they can't throw you out."

John and I discussed it and we decided to rent a cheap apartment because there were a lot of them available. I couldn't allow that the money John saved before our marriage would be lost. It didn't matter that we lost the savings we accumulated after our marriage.

I then got a night job cleaning offices with my sister-in-law. John cared for the three small children at night and I took over in the daytime. When I became pregnant again, I stopped working until our fourth child, a boy, arrived.

The girls were attending school now and a scarlet fever epidemic began circulating. My second daughter caught the fever and brought it home. Everyone except John experienced scarlet fever. Dr. Ursich told my husband, "You will not have it because you can only contact

it once in life," and John had suffered with it when he was a small boy.

Our infant son, only six months old, contacted it and died within two weeks. Dr. Ursich said he was too small to survive. The child was buried the next day because it was a contagious disease. Only John was allowed to attend the funeral because we were quarantined and a sign in the window of our home was evidence to all who passed the house. People who passed by walked toward the curb so they wouldn't come close to the house. The milkman delivered milk but could not take the bottles back.

The city put the sign on the window but no one from the city came around to ask, "Do you have anything in the house to eat? Are you going to eat or die from starvation?" I was very sick and no one came to make meals or take care of the family. John was living at his sister Barbara's house but in the evening, he came to visit through a trap door in our basement. He was so worried about us being left alone. He was sure that he wouldn't get the sickness.

Once when the man from city hall came, I asked about someone to wash the laundry and he replied, "Can't your sister-in-law wash the clothes for you?" I thought to myself, my sister-in-law has eight children and she is supposed to wash the clothes for a family sick with scarlet fever? Aren't they afraid she and the children will get it? Thank God, we passed through that time and later everything got better.

After the epidemic, I went back to work again with Barbara. I got pregnant again but this time I worked till the eighth month because no one knew I was expecting. I can still remember that on Sunday morning, I sent the girls to Church and when they returned the baby was born and I announced, "We've got another girl." It was on January 6th, the Epiphany, and a very cold day. I remained at home again with the baby and was unable to help out financially for awhile.

When the baby was eleven months old, I began to notice red flecks on her body. A neighbor lady said, "It's measles," but I wasn't convinced and decided to call Dr. Ursich immediately. He made a house call and announced that the baby had scarlet fever. This time he was able to prescribe a new medicine, "I'm not promising anything because she is pretty bad. There are two types of injections I can give, one is from a human and that will have to be given three times. I feel she is too sick for that. The other is a vaccine from a horse and requires only one injection."

John took the prescription to the drugstore but the pharmacist didn't have the vaccine; then as soon as he secured it, the Doctor injected her with this new medicine. He failed to tell me what the reactions would be from the injections and when a lump appeared on one hand and began to travel around, I immediately called the doctor who said, "The injection has taken. I forgot to tell you how it would react. I'll come to visit the baby tomorrow." After that I promised myself never to listen to someone else's diagnosis of an illness. We were lucky that our little girl lived, and by thirteen months she was healthy as ever.

(To be continued)



Olga and Ed Ancel with Senator Frank J. Lausche, who resides near Washington and the Ancels' daughter, Nadine Damitz of Vienna, VA.

Our May 1988 Vacation

Our long overdue trip East to visit three of our daughters and their husbands took place during May. At each stop many memorable tourist attractions were enjoyed as West Point and Annapolis, the historical homes of Bascomb, Franklin Delano Roosevelt and the Vanderbilts, Statue of Liberty, Little Italy in Manhattan, Embassy Row, Harpers Ferry, the Great Falls of the Potomac, the National Zoo and the pandas, sections of the Appalachian Trail, Bear Mountain, the Chez Francois for Nadine's birthday, the National Shrine of the Immaculate Conception and its Slovenian chapel, Indy 500 race track, national home of the American Legion and its museum, the Indianapolis converted Union Station, art museums, the Scottish rite Cathedral and old St. John's Catholic Church.

We crossed many rivers including the Potomac, Hudson, Shenandoah, Wabash, Chesapeake Bay, Delaware, Allegheny, Monongahela, Ohio, White and the Desplaines (which also comes through Joliet). We drove through eleven states plus Washington, D.C. complete with scenic routes.

Patterson, NY was our first stop at Marie and Mark Benko's home. Our second stop was Vienna, VA at the home of Nadine and Michael Damitz with our final stop at the home of Carita and Scott Girman and granddaughter Hannah in Indianapolis, IN.

During our Vienna stay Nadine drove us to the Washington branch's Mothers Day program, which we thoroughly enjoyed. Their hospitality was wonderful. Meeting the ladies and families of No. 103 was great. But having our picture taken with the distinguished and very Slovenian Frank J. Lausche was most special.

Memorial Day we visited with our eldest daughter Vera and Richard Muir and grandson Gordon of Palatine, IL at the home of our son Andy and Pam Ancel in Lombard, IL. During June our eldest son, Joseph and Lupe come to Joliet from Wisconsin Rapids, WI.

Although we may be scattered, our family is still together in spirit and love and ever concerned with each other. Our vacation will ever be dearly remembered.

Olga & Ed Ancel

NO. 17, WEST ALLIS, WI

May began on a busy note, not only for our branch but also for many other functions that were held as well. On May 18th we honored our Mother of the Year, Coletta Imperl, with a lovely luncheon at Kegel's Inn. Coletta was radiantly happy as she greeted her family, relatives and many friends and guests; about 36 in all attended. Represented also were a number of lodges and organizations from out of town. Guest was Tillie Murn of Blue Spring Lake. Coletta is Vice-president of KSKJ lodge 165 and very adept at sign language and is very active with the handicapped. She is blessed with a beautiful voice and is a member of the church choir at St. Gregory the Great parish of which she is a member.

She is employed at Clement Zablocki VA Hospital for 15 years, married Ernest Imperl in 1949 and had 5 children. Her husband passed away in 1985.

After a brief introduction and short resume of her life, President, Marion Marolt presented Coletta with a lovely yellow silk rose and a wallet; a beautiful corsage was also pinned on her. The lovely floral centerpiece which was donated by Jackie Nimmer was also given to her.

It was a fine tribute to a wonderful mother and grandmother. A lovely party, a day I'm sure Coletta will long remember.

Just a reminder, members, that we resume our regular meetings on Sunday, Aug. 21st at 2 p.m.

Anyone interested in attending the State Convention should notify Joan Yaklich or Marion Marolt. Our branch is hosting the event. Also, contact Joan if you are in arrears in your dues payments so the secretary can get her books up to date.

Happy belated birthday to my sister, Helen Pizar, June 11th and Jackie Nimmer and all June celebrants.

Keep in mind the lovely book, "Flowers from my gardens" by our member, Mary Murn and our splendid cookbook, for that one special person.

FRAN PIWONI

NO. 20, JOLIET, IL

May 17, was our night to honor all of our "Women of the Year." Honored guests were our 60 year members. Mary Ambrozich, Frances Gregorich,

Anna Jerisha, Josephine Muster, Mary Mutz, Mary Rozich, Anna Kunich, Anna Ancel and Mary Vertin. All but two were in attendance with family and friends to help commemorate the occasion. It was a beautiful night; the color scheme was blue and white, tables were set to accommodate 100 people; the Shrine of Our Lady of Brezje, was the focal point, adorned with flowers and lighted candles. Father David Stalzer, our Spiritual Director, led the devotional prayers. Each honoree was presented with a corsage to wear and a little gift from the branch. Ann Fandak, who is a 50 year member, led us in the singing of hymns - "Lepa Si" especially touched most everyone; it was sung with much emotion and beautiful harmony. The food was prepared by Ardis Gregorash, with the officers helping with the desserts and salads. We hope the honored guests enjoyed the evening as much as we enjoyed seeing them again. Many blessings to all of you participating. We hope you will plan to be with us on Oct. 2, for the Convention Mass and the celebration to follow in honor of our 60th year. Recognition was also given to living former "Women of the Year," totaling 20.

Congratulations of another kind to our honoree, Mary Mutz. Her grandson was recently ordained a priest. Congratulations to Father Michael Joseph also; may his rewards be great in this lifetime commitment.

Adding to the festivities of the evening, we had the special honor of awarding the first high school scholarships that were established in honor of our 60th anniversary. It will be awarded annually, but this year we awarded five. The winners are: Tamara Lynn Gregorash, daughter of Ardis and Jim Gregorash; Colleen Gunier, daughter of Kathy and Robert Gunier; Pamela Lodewyck, daughter of Agnes and William Lodewyck; Tanja Cepen daughter of Lillian and Frank Cepen and Mary Lou Golf, daughter of Mary Lou and Frank Golf. Tanja and Tamara will attend Providence High School and Colleen, Pamela, and Mary Lou will attend St. Francis Academy

Colleen has recently been given their "Americanism Award by the American Legion Post 1018.

Congratulations to each winner. Your high school days will be happy ones, encouraging you to continue

your education. Contributions to the Scholarship Fund are being accepted. We are going to begin using the proceeds from our annual Grape Festival Dance for this purpose. Another fund raiser will be held in May of 1989.

We would like to add our good wishes for a happy send-off to Mary and Stan Marolt who will be leaving this area to reside in Brandenton, Florida. They are both retired and have been looking forward to this move. Mary has been very active in our branch; she has held several offices and also served on the National Board. She has helped at all our activities; she is a very "in charge" person. We'll miss you, but good luck!

The Joliet Area Historical Society met at the Heritage Museum on May 1. Under the direction of Helen Horwath and her assistants, they were given a tour of the Museum, a showing of "Golden Times," and Slovenian hospitality. This was a great opportunity to show what the Museum is all about.

We offer congratulations to Evelyn and Louis Mauro and Bernadine and John Ukovich who celebrated their 40th anniversaries. Many more happy years!

Wedding bells rang for Rebecca Rutkowski, daughter of Bernadene and Chester Rutkowski, when she and Dave Hauser exchanged vows in May. Congratulations.

Sincere sympathy is extended to our members who have lost loved ones. To Betty Tezak, on the death of her brother, Jeff Struna; to Ann Savol, on the death of her husband, Joseph; to Rose Tabler, on the death of her brother Michael Machak, and to Mary Tomasic, on the death of her husband Peter.

At the St. Joseph's Athletic Banquet two of our junior members were given recognition for their abilities. Tami Gregorash received the award for Most Valuable Player and Tanja Cepen received the Msgr. M.J. Butala Award. Congratulations girls. Tami was also given the honor of crowning the Blessed Mother during May crowning services at the school.

Include in your prayers our members who have been ill during the last month; Helen Horwath, knee surgery; Ann Kobe, broken arm; Josephine Muster, Emma Planinsek and Kate

Orenic, hospitalized. Also hospitalized for a time was Bill Govednik, our right hand man whenever manpower was needed. We also have received word that Msgr. Butala is now at Our Lady of Angels Nursing Home. Along with your prayers, a call, or a card, or a visit, would do wonders to lift the spirit.

We have two big events on our calendar coming up shortly; our annual Grape Festival Dance on Sunday, Sept. 25, and the State Convention--60th Anniversary Celebration on October 2. The day and time of the Grape Festival Dance has been changed to encourage you to bring along your younger family members to expose them to traditions they may find interesting. The dance will be held from 4-8 p.m. on Sunday Sept. 25. Music by Bob Dozak; refreshments and food will be available; door prizes will be awarded. Mark **your** calendar and come join us.

The State Convention - 60th Anniversary Celebration will take place on Sunday, October 2. Coffee and rolls at 9 a.m. in Ferdinand Hall. The convention will be called to order at 9:30 a.m. We will attend 11:30 a.m. Mass at St. Joseph's Church and have dinner and program at the Renaissance Center beginning at 1 p.m. You will receive detailed information by mail. Make your reservations early; we're planning a great event.

Wish everyone a happy summer, minus sunburn, but lots of beauty in your flower gardens and an abundant vegetable harvest. September 18 will be our next meeting - Sunday afternoon, 1 p.m.

HELEN PLUT

NO. 21, CLEVELAND, OH

Wednesday, May 11th. Twenty-two ladies of Branch 21 met to celebrate our annual Mother's Day luncheon in our West Park Slovene Home. West Park is a suburb bordering urban Cleveland, and Brookpark Village and Cleveland Hopkins airport. The day was bright, breezy, cool but pleasant. We visited as the caterer prepared garden salad, pork cutlets, honey dipped chicken, potatoes au gratin, vegetable medley, relishes, etc. The meal was delightful away from home, among friends. Our mutual friend Ruth Lach waited on us attending to coffee and individual preferences. She decorated the tables in a peach flavor adding to the other table decor. Helen Stofan

and Pauline Stepic took care of the gifts. There were many exceptional selections as everyone was able to take a package home.

As an invocation, all of the deceased members were remembered including the ill and housebound.

Presently, Mary Sanker is recovering from foot surgery. We wish her a comfortable recuperation. Ella Prisel is coping with her painful condition very bravely. We visited her, sharing history of the past neighbors as we hadn't seen each other for sometime. What a pleasure! Ella is happy, smiling, loves life and entertains no bitterness.

We extend condolences to Mayanne Tratnik and her sister for the loss of their mother Pauline. It had been my pleasure to bring the Eucharist to her at her home before her confinement. Sympathy also to the bereaved Alfred and Terezia Zitnik and all the children due to the untimely death of Kathleen, 19 years of age. Marge Borek had been in ill health for a long time, a staunch supporter of our branch. First, Leo, her husband died and Marge followed within two weeks. Warmest and sincere sympathy to all bereaved. May the departed find eternal peace with God.

Our President Rose Kosko spent two weeks in Jacksonville, Fla. with her daughter and son-in-law. Christine Lunder and her daughter also spent time in the sunshine state. Dorothy Pelcic and Christine spent the day visiting Carey, Ohio and the Lady of Consolation shrine there. Maria and Rudy Pivik spent Rudy's vacation time traveling to the Lourde's shrine in Portugal and London. Jenny Bochar attended a wedding ceremony and reception in Washington.

The late Mrs. Josephine Weiss was a charter member who gave many loyal years of dedication as financial secretary to our branch. We want to express our sorrow to the survivors of the Weiss family at the great loss this past year and a half - Ed Vidmar, his wife, our member Alice Weiss Vidmar and just this week Michael Weiss have passed on much too soon. We extend our condolences to Lucy, his wife, Josephine W. and sister Helen Grdina.

May I hear from you when you have news of your family and or members? You may call Stella at 676-9216 or me at 884-2805.

Respectfully,

HELEN [KOZELY] KONKOY

Mid 1988 already, and there's no denying that "stara navada je železna srajca", for I have not made a chink in the armor of demon procrastination since my resolve Jan. 1 to be well ahead of deadline in submitting my reports. This Slovenian proverb is "An old habit is an iron shirt."

Our April 19 meeting was delightful as ever, thanks to the warm hospitality of the Starasinich's, Mollie, Elizabeth Kinder and Anne. Believe it or not, that was the first of three get-togethers within three weeks!

On May 5, our Woman-of-the-Year, Doreene Althaus, was guest of honor at a luncheon at Parkway Village Restaurant. Though Doreene is not Slovenian, she surely is "at home" in our group. We salute you, Doreene; you wear the crown well!

On May 9 we remembered all our deceased members at Mass offered in St. Joseph's Church. Then we did what comes naturally - we went out for breakfast!

Congratulations to Mary and Leo Rittmanic and Anna and Bernard LaMontagne! Both couples quietly celebrated 61st wedding anniversaries, the Rittmanics in February, the LaMontagnes in June. Also, Happy Birthday wishes to Mary and Anna, who recently passed four score and...years. What better prayer for all concerned than for good health, happiness and peace!

People in the News: Frances Krall, sister of our Ann Richards, pictured in the Kankakee Daily Journal waiting to be served at the Community Arts Council dinner.

In another issue, Angelo Sebastiani, son of Helen and Joe Sebastiani, an award-winning artist in the professional division at the Kankakee River Valley Art Show held in May. In the living room of the Sebastiani home is his painting of Pope John Paul; it is truly a work of art. Helen cherishes it, as well as, among other pieces, a statue of the Blessed Virgin carved out of Ivory soap when Angelo was "just a kid". Isn't it wonderful to be so gifted!

To us ordinary folk William Penn says: "Do good with what you have or it will do you no good". Every little bit counts!!

EMMA LUSTIG

Pots and Pans



Dorothy Gregorich's STRUKLJE (Rolled Dumplings) was sent by Mary Staut of Branch #102, Willard, WI who added: "Dorothy's STRUKLJE were served at our Christmas party. They are really delicious." Olga Ancel praised Diane and Marie Kalcic's LEMON-CREAM DESSERT that was served during a board meeting at their home. SUMMER MACARONI SALAD is a good picnic dish to serve your family and friends.

Affectionately

Hermine

ENJOYS OUR COOKBOOK!

This is the third cookbook I'm ordering - this one for my cousin in Willow Springs.

I've been cooking for 37 years and lately, it seems, I'm cooking more in my head than on the stove. But, I love cookbooks. I can't begin to tell you how many I have. But, I can tell you that this book is the BEST one in my collection. I can tell it took a lot of time and thought to put it together.

The last two books were sent to relatives in California.

God bless you all!!

*Kay Wilson,
Countryside, IL*

There had been a shortage of beef, and the butcher placed his last roast on the scale.

"That'll be \$8.95," he told the waiting customer.

"That one's too small; don't you have anything larger?" the woman asked.

The canny butcher returned the roast to the refrigerator, paused a moment, then took it out again.

"This one," he announced, "will be \$14.80."

"Fine," said the customer. "I'll take them both."

STRUKLJE (Rolled Dumplings)

- | | | | |
|-----------------|---|-----|--|
| 2 | cups flour | 1/2 | cup plus 2 tablespoon warm water or enough to make a soft dough |
| 1 | egg | | |
| 1/2 | teaspoon salt | | |
| Filling: | | | |
| 1 | cup lard (best) or 2 sticks oleomargarine | 1 | cup heavy cream (smetena) or 2 cups small curd cottage cheese mixed with 1/4 cup softened butter or oleo |
| 4 | cups fresh bread crumbs | | |
| 4 | eggs | | |
| 1/4 | teaspoon salt | 1 | to 1 1/2 cups raisins, as desired |
| 3 | quarts boiling water | | |
| 1 | tablespoon salt | 2 | tablespoons, sugar, if desired |

Mix dough ingredients, then knead for 5 minutes on lightly floured board adding small amounts of flour until dough no longer sticky. Cover with a bowl, let dough rest at least one hour. Meanwhile, when lard is hot add the bread crumbs and brown evenly, stirring. Salt the eggs, beat and add to crumbs mixing quickly to avoid crumbs sticking together. Bring water to boil with salt. On floured cloth roll out dough then stretch to about 28 x 30 inches. Cut off thickened edge. Spread smetena or cottage cheese on the dough, then crumbs and raisins. Roll up dough on wider side by raising cloth. Shape dough into a coiled circle and place on another cloth large enough to enclose dough. Knot cloth securely, diaper fashion, over struklje. Gently drop in boiling water and boil 45 minutes, covered. You may also bake the dough 45 minutes at 350° on a greased pan or cut into loaves to fit greased loaf pans. "Very good either way." Remove struklje to plate, open cloth, top with another plate and flip over. When ready to serve, sprinkle with sugar or buttered bread crumbs, as desired. Struklje are best served warm, but can be eaten cold. Cut into 1-inch slices.

LEMON-CREAM DESSERT

- | | | | |
|-----|------------------------------------|-----|---|
| 1 | envelope unflavored gelatin | 1 | cup heavy cream |
| 1/4 | cup cold water | 3 | egg whites |
| 3 | egg yolks | 2 | lemon, cut lengthwise into halves and cut crosswise into paper thin slices (optional) |
| 1/2 | cup plus 3 tablespoons sugar | 1/2 | cup heavy cream (optional) |
| 1/4 | cup fresh lemon juice | 1 | teaspoon confectioners' sugar (optional) |
| 2 | teaspoons finely grated lemon peel | | |

In a heatproof measuring cup or small bowl, sprinkle the gelatin over 1/4 cup cold water. When gelatin has softened, 2 or 3 minutes, set the cup in a small skillet of simmering water and stir until gelatin dissolves completely. Remove skillet from heat, but leave cup with gelatin in skillet. With beater, beat egg yolks and 1/2 cup sugar until yolks are pale yellow and thick enough to fall back in a ribbon when beater is lifted from bowl. Stir in dissolved gelatin, lemon juice and lemon peel. With same beater whip the cream in a large chilled bowl until firm enough to hold its shape. With rubber spatula, gently fold cream into egg and lemon mixture using an over-cutting motion rather than stirring. With clean, dry beaters, beat egg whites until frothy. Gradually add remaining 3 tablespoons sugar and beat until stiff peaks form. Fold egg whites into lemon mixture. Spoon lemon-cream into six dessert dishes or into serving bowl. Cover tightly and refrigerate at least 3 hours before serving. Dessert may be garnished with lemon slices and whipped cream, adding a small amount of confectioners sugar to the cream. With pastry bag fitted with a decorative tip, pipe rosettes or decorative swirls of whipped cream on top of dessert.

SUMMER MACARONI SALAD

- | | | | |
|-----|--|-----|---------------------------|
| 1 | 7-ounce package elbow macaroni, cooked | 2 | cups chopped celery |
| 1 | 10-ounce package frozen peas, cooked | 1/4 | cup snipped parsley |
| 4 | green onions, finely chopped | 1 | cup diced cheddar cheese |
| 1/2 | cup thinly sliced radishes | 4 | eggs, hard boiled, sliced |
| | | 1/2 | cup mayonnaise |
| | | 1 | teaspoon salt |
| | | 1/4 | teaspoon pepper |
| | | | Tomato wedges, optional |

Mix all ingredients except 1 egg and tomato wedges. Garnish with sliced egg and tomato wedges. Keep salad refrigerated.

CUCUMBER MOUSSE

- | | | | |
|-------|----------------------------|-----|-------------------------------|
| 1 | 3-ounce lime Jello | 1 | medium size cucumber, chopped |
| 3/4 | cup boiling water | 1/2 | cup mayonnaise |
| 1 | package unflavored gelatin | 1/4 | cup finely chopped onion |
| 1/4 | cup cold water | 3 | dashes hot red pepper sauce |
| 1 1/2 | cups cottage cheese | | |

Dissolve lime gelatin in boiling water. In small bowl, stir unflavored gelatin into cold water. In electric blender combine cottage cheese, cucumber, mayonnaise, onion and red pepper sauce. Blend. Stir in gelatin mixtures and pour into 5 cup mold. Chill overnight.

DEAR MITZI'S COLUMN

One never knows when something will pop! Isn't that so?

It happened just before Easter, that our cookbook, POTS & PANS, got an unexpectedly boost in sales and this is how it happened.

In Chicago, the Sun Times newspaper's FOOD SECTION carried a story entitled: "Filling, dough band together to form savory Serbian bread" and the recipe followed along with a large picture of a beautiful Slovenian potica. Reading on, one learned that the recipe came from a gentleman named Harvey O'Leary who began three years ago to make it from his former wife's mother's recipe. She was Croatian and came from the "Strawberry Hill" section of Kansas City where there are well-populated Serbian and Croatian communities. (In ZARJA we have advertised one of the bakeries that mail-order out POVOTICA, [the Croatian spelling] from Kansas City) Mr. O'Leary automatically put "povotica" into the category of Serbian or Croatian - it was all the same to him.

But, getting back to the Sun Times. After the recipe came a notation by

the editor that it was too bad this recipe came from an out-of-date cookbook.

Well, don't you know, in Chicago, one of our members, (and former National Vice-President), Nežka Gaber caught this statement and immediately called me long distance in New Hampshire where I was visiting my son and his family for the holidays. I told her, "Nežka get right on the phone and tell them so that in the next issue they tell about our cookbook, POTS & PANS. They undoubtedly are thinking of Woman's Glory-The Kitchen, our first cookbook which is really out-of-print and they don't know about Pots & Pans. And, neither does Mr. O'Leary."

Nežka did this, and reported to me later that the editor was very happy to hear about POTS AND PANS and would like to feature it at a later date - perhaps in the fall. (We'll hold her to that!) Sure enough, a week later on the recipe page came a special notice saying that: the newer edition of the Slovenian International Cookbook is available through the Slovenian Women's Union, giving the full name, address and cost.

Our Home Office was promptly

swamped with orders. Really, no kidding! Jonita, who handles the mail orders said orders came from at least 20 Chicago suburbs!

Now, we are wondering if Mr. O'Leary shouldn't receive a copy of POTS & PANS with our thanks! And, I think Nežka should be specially thanked, too, for being such a super salesman!

At least one thing, we're spreading the word on the real Slovenian Potica which is undoubtedly one of the best sweet breads of all time!

XXXXXXXXXXXX

Dear Editor,

I am writing today to ask our Slovenian lodges all over the U.S. to bring up at their next meetings, a way in which they can help to contribute to the printing of the Slovenian Language books. I have tried many and the Slovenian Language Manual from the Slovenian Language Research Center of America seems to be the best. It was written by Dr. and Mrs. Edward Gobetz and Breda Loncar. Volume I, is many times unavailable for new students because of the lack of funds to reprint them. Volume II, I am fortunate to have one copy and they are no longer available for class. Volume III, which is necessary to complete the course also, has not even seen a first printing. If each lodge could donate so much each year to that fund, the books could probably be made available very soon. Those belonging to more than one lodge, kindly bring this matter up and maybe we can, together, get the press rolling again.

Sincerely,

Anita Vovk,
Branch 35, Aurora, MN

P.S.: I would also like to see added to the Slovenian Heritage Museum a video cassette library with videos of the museums villages and cities, authors, poets, artists, musicians, and churches. I have two video tapes of Slovenija and intend to bring them to the nursing home for the Slovenian residences to view. Here in Aurora, the folks who are not Slovenian, are the ones who always ask for our (Slovenian) music. They say they cannot understand the words but they enjoy the melodies. These are just a few things to think about for someone with some time and ambition.

A.V

April meeting called to order by pres. Anne Saari. Rose Pucel did a reading "What do I wish you when I wish you a good day?" Secretary's and Treasurer's reports given. Thank you notes received for donating to the scholarship fund. SWU would give money to fund instead of to family. Helen Strukel was our "Mother of the Year". We honored her at our May dinner. On sick list: Molly Richards, Katherine Kapsch, and Jeanette Vidmar. May meeting was held on the 2nd at 6:00 p.m., dinner at Church Hall. Virgie Ivanich was in charge of dinner. Thanks.

41 women were present. Also donations will be taken for potica fund to be used for our booth during Centennial. Marge Skubitz won door prize.

Dawn Club - April 11. Angela Mobilia, president called the meeting to order and prayers said. A reading "A Prayer for those growing old." Very fitting to us all. 41 women were present. Secretary's and Treasurer's reports submitted. Thank you note from Rose Novak was read. President asked if we would rather have pot luck picnic in August instead of pasty supper. It will be a pasty supper. No other business was conducted. Tina Boomer won the door prize. Nice bars served. "B" was played afterwards.

May 2 - Mother's Day dinner held at St. Anthony's parish hall. 120 were present. Guests were Emily Skull, Duluth, Tory Bobence, Ann Hodnick, Bev. Menart. Father Hoffman and Father Mark were also present. Chicken or pork dinner served. Tory Bobence spoke about her job and also said we should try to get more members in the 20-30 year age group. Also mentioned ZARJA is the only ethnic magazine published. Ann Hodnick spoke on her trip to Rome and her meeting of 35 deacons. Had good words about our youth today. Emily Skull also spoke. She said we should try to keep up with foreign languages and heritage. Said her group holds ethnic parties. Four women will have 50 year membership: Mary Starovich, Molly Tkalcich, Mary Knapp, Josephine Ravnkar. Virgie Ivancich took over program honoring her mother, Helen Strukel, as mother of the year. Helen took over treasurer's part after B. Rosandich passed away. Present were her husband, grandson, sisters Aggie, Angie and Margaret,

brother Bob. Brother Ed sent a card also sister Alice sent a card. Nieces and friends came too. She thanked everyone for coming and picking her as "Mother of the Year." Catherine Merhar played piano, singing led by Molly Zupancich. Mary Folio reminded women about our project of selling strudel and potica at Whiteside Park during Centennial, July 9. Hope we get a lot of strudels and poticas. Fr. Mark gave benediction.

Dawn Club - May 9. - Pres. Angela Mobilia opened with a poem. D. Papesh read secretary's report, S. Davidson, Treasurer was absent. Card from Molly Richards was read. Pasty dinner will be held Aug. 8 at 1 p.m. at Simer's Park. Hope we get a nice response. 10 women picked for lunch committee at dinner. It was a rainy day - needed the rain badly. 38 members were present. Jennie Prijatel won door prize. Nice lunch served. "B" played. See all at pasty dinner. Went on trip to Reno, Nevada for 5 days with 7 other Ely ladies. Had a grand time. No big money winners, and nobody lost a lot. Stayed at a beautiful hotel, Bally Grand. Went to dinner show and others went to Lake Tahoe on tour. Nice to go, but nice to come back also.

KRIS GARNI

NO. 24, LA SALLE, IL

Nineteen members enjoyed the May luncheon at the Maples in Peru on Thursday, May 19. There was no individual honored as Mother of the Year--all members are special this year. A short informal meeting was held after the luncheon. Thanks to Betty Stack for making all arrangements as chairman.

Our sympathy to Agnes Ostrowski and son Ralph and family whose husband and father passed away on April 23 after a long illness. May God grant Charles eternal peace and rest.

Rose Furlan had surgery at Illinois Valley Community Hospital on May 16. She is now recuperating at home. We hope to see you up and about soon Rose.

Bill and Anne Marie Wangler observed their 40th wedding anniversary on Sunday, May 15th, at the Maples. 30 family members were present.

Congratulations to our neighbor, Branch 89 of Oglesby, who celebrated their 50 year anniversary on Sunday, June 5. Quite a few of our members

planned to join them at dinner at the Hotel Kaskaskia.

I hope that all members will have an enjoyable summer and take care as they travel so that all will be rested and ready to meet with us on September 15 as we begin our fall season.

ANNE M. WANGLER
Reporter

NO. 32, EUCLID, OH

We had a great turn out for our April meeting. Pres. Lamm had Euclid's newly elected Mayor Lynch, as our guest speaker. He talked about the problems in Euclid and what he must try to do to correct them. There was a question and answer period at the end. It was very interesting. Thanks to Mayor Lynch for all the information he gave us. May his term in office be very successful.

Good to see some of our sick members attending the meeting: Ceal Znidar, Esther Garbincus, Hermine Strainer and Caroline Lokar. Caroline wants to thank everyone for the cards, phone calls and visits that she received during her illness. Josephine Novak is recuperating at home after being in the hospital for several weeks. Her two sons from Minneapolis, MN were visiting her. Hope all members those are sick will soon be on the road to recovery soon.

Ann and John Chinchar went to Mobile, Alabama to visit their son Joe and family. Had a wonderful time. Ann was also in Atlantic City and had fun. On April 22 Tinca Kanalec went to Yugoslavia for a month to stay at a Health Spa Stajerske Toplice in Radgoni. Tinca come back in good health.

Maria and Victor Obreza were going to Las Vegas, from there they will go to Calif. to visit their son and his family.

Frank Press, Betty Kaurich's brother, passed away Mar 22 in Sacramento, Calif. He was buried in his home town of Gilbert, MN. Betty and her husband attended the funeral.

Pauline Kucharski, mother-in-law of Mary and Ann Cooke, passed away Apr. 14. She would have been 94 yrs old on the 15th. Our deepest sympathy to the families.

Mary Cooke's, daughter Karen, got married to Jeffrey Blair on April 16 at St. Christine's Church. Fr. Francis Sterk, was the celebrant. Congratulations.

Our talented member, Agnes Ward,

WOMAN —

A Call To Beauty

VII.

Beautiful is the woman who brings unity

where differences existed,
who knows how to dissolve
bitterness with a word
of forbearance.

She is like the open door, extending hospitality
without distinction or prejudice.

Who is Woman? How is she?

She is God's call to beauty ---
the one who holds a singular place in the cosmos,
the one whose destiny will never
occur again.

God has never breathed the same breath into any
woman before.
And He never will again.

Father, you who created and called us
to be women,

increase in us your love-bent for
everything small and
everything great.

Grant that we may continue
the joy
the praise
of Mary -- the woman above
all women.

*This is the last stanza of the lovely poem submitted
to us by National President, Tory Bobence. We thank
her for sharing it with us with permission from NCCW.*

will be in a play, "Let's Play It Again." She will be singing the song "When you and I were 17." She sang that same song when she was 17! Now 60 yrs later she will be singing it again! Agnes likes to keep active with her singing and dancing. She recently became a great grandma for the 6th time.

Dorothy and Bob Lamm, became grandparents for the 4th time — all girls! Kristen Marie and her mommie, Denise, are doing fine. Kristen, weighed in at 7 lbs. 7 ozs. She is a cutie. Congratulations!

Mary Drobnick donated \$10.00 to the club for her birthday. Pastry was brought in for their birthdays by Mary Drobnick, Helen Kovacevic and Vicki Holy. Jean McNulty brought a bottle of wine. Thanks for all the donations. Happy birthday to all members in April.

Happy anniversary to Ceal and Frank Znidar on their 36th anniversary. May they have many more with good health and happiness.

Please try to attend our meetings. It really was a good attendance this month. Keep up the good work.

OUR MARIAN YEAR SHRINE

Charlie and Ann Tercek's backyard shrine in Euclid, OH is lovingly tended by both, but is really Charlie's joy.



* * *

Our Mother's Day dinner was very beautiful for Caroline Lokar. The tables were decorated with flowers especially the head table with two big beautiful carnation bouquets which were from Caroline's children.

Hermine Strainer said the prayer before the meal. We had a delicious meal prepared by Mary Ster's, grandson, Gary, who is on his way now into the catering business. Good luck to you, Gary. After the dinner was over Pres. Lamm, introduced the people at the head table. Caroline had many of her family members present at the dinner. She also had a lot of friends. It was good to see our members at the dinner. Our state Pres. Ann Tercek, gave her congratulations to Caroline, and also to Br. 32 members. Caroline received many proclamations and gifts, for her activities and work that she does for many organizations. She is one active lady. Caroline thanked everyone for coming and for all the gifts she had received.

Her only wish was that her late husband, Rudy, could have been there to help her celebrate.

Thanks to Charles Krivec and Hank Krisman, for their music; they always provide it with their button boxes; thanks also to the two beautiful women Marcia Lokar and Danica Hrvatin, who lead the group in singing Slovenian songs. They really sing beautifully together. Thanks to all for all the entertainment.

One of our young members Danielle D'Amico, attended the Coast Guard Academy Spring Ball in New London, Connecticut the week end of May 14th. She had a very enjoyable time.

Grandma Rose Brancelly had her granddaughter, Becky, visiting from May 1-13 from Soco, Maine. They had an enjoyable time visiting friends and going out to eat. Frances Hollis went to Ely, Minnesota to visit her two sisters and friends. Ely will be celebrating their 100th anniversary in July.

Victor and Maria Obreza will be taking a trip to Yugoslavia, to visit Maria's mother and other relatives. Jean Drenser is visiting her daughter and son-in-law in Miami, Florida. She

Learn Slovenian!

Our lesson this month will be on some everyday expressions.

Kako hitro teče čas	How quickly time goes by.
Želim ti vse najboljše.	I wish you the best of everything.
Mudi se mi.	I am in a hurry.
Meni je vseeno.	It doesn't matter to me
Vprašaj ga.	Ask him.
Kaj bi radi?	What do you like?
Samo malo.	Just a little
Kdo ste vi?	Who are you?
Grem domov.	I'm going home.
Ste lačne?	Are you hungry?
Grem spat.	I'm going to sleep
Nočem jesti.	I'm not going to eat
Lep dan!	Nice day.
Imam drobiš.	I have small change
Preveč je vroče!	It's too hot.
Ali lahko pridem k tebi?	Can I come to your house?
Dolgčas mi je.	I am lonesome
Bog pomagaj!	God help you
Boš jutri doma?	Will you be home tomorrow?

daughter; Mary Pogorelec, daughter – Julianne.

Don't forget to send \$1.00 for 1987 and \$1.00 for 1988 for the Funeral Fund to Lois Pelander, 113 N. 65th Ave. W., Duluth, MN 55807; or add to dues to Beverly Menart, 1111 98th Ave. W., Duluth, MN 55808.

Have a pleasant summer!

LOIS PELANDER,
Reporter

NO. 35, AURORA, MN

Sunday, May 1st forty members met at our Holy Rosary Church Hall for a short meeting and to honor our Mother of the Year, Katherine Hanka. Vice-president, Anna Rose Smolich opened the meeting with prayers for our families' ill or deceased members. Committee reports were given on the progress of our State Convention plans. Thank you to all our members for the wonderful cooperation. We have enjoyed hearing from our out of town members, too.

National President, Tory Bobence, informed us that Frances Morison, National Youth and Women's Activities Director and president of Br. 2 will be the speaker at our convention, Sunday, Sept. 11, 1988.

Welcome to our new members, Mae Klune, Francine Stellmach and her daughter, Sandra Stellmach.

Congratulations to the following young members: Junior members, Kyle Antilla, who made his First Holy Communion, High School Graduates, Michelle Klandar, Jeff Kulaszewskicz and Mark Williams. Belated congratulations to Jeff who made his confirmation earlier this spring. Brent Kalar was a winner in the Northern Electric Coop Association's annual "Government in Action" contest. He joined other finalists in a journey to Washington DC for one week in June.

Betty Orazem was chosen to attend a Blandin Community Leadership Seminar. She said it was a very interesting and learning experience. She met many interesting people.

During Volunteer Recognition week, Betty was among several volunteers who received Recognition Plaques. Betty was honored for her service in city-sponsored festivals and events. Congratulations, Betty! You are always there to help any time we need you in our Branch, too!

Marcy Kaski is our Publicity Chair man so please notify her with any in-

will be there for three weeks.

Congratulations to Agnes Ward, as she was the winner of a trip to Europe for two at the 65th year celebration of Kollander World Travel, Inc. It was a big beautiful affair. Have a safe and wonderful time on your trip, Agnes.

Get well wishes to Ann Chinchar, who had a fall on the last three basement steps and hurt her heel which gives her much pain. Ann Cooke, had her wrist bandaged as her nerve is causing her much pain. Hope all our sick members have speedy recoveries.

On a sad note, members Louise Kalister passed away on May 16. Pres. Lamm read the eulogy. Guards were Mary Drobnick and Frances Ogoreuc. Thanks to all the members who came to pay their last respects. Our deepest sympathy to her family and friends.

To all our May birthday members our best wishes with good health and happiness.

May everyone have a safe and fun filled summer. Good health to all.

FRANCES OGOREUC

NO. 33, DULUTH, MN

There may be "Love" in sLOVE-nian, and I don't know any Polish words, but there was "Love and a lot more" enjoyed by 50 members of Duluth, Br. 33, April 6, at "Polish Ethnic Night."

The 15 "Polish" committee members, attired in red and white (colors of the Polish flag) brought a "little bit of Poland" to be seen (clothing, articles made and brought from Poland, including handwork, crystal, beads, etc.) We heard music and recipes and tasted (following demonstrations) with Alice (Roguski) Cacich, Mistress of Ceremonies.

Stella Mattson and Lucy Olaf showed how Crewshiki – Polish style is made (the 10 minutes pounding is secret).

Harriet Ostazeski told of "Mock Pirogie" and Louise McCaffrey, a Bulgar-Ground Beef Casserole. Helen Mosack prepared dessert.

Rae Ann Hart, daughter of Linda Hart, and granddaughter of Helen Mosack, played the accordion and Lucy Olaf entertained with Polish tunes on her button box.

Everyone enjoyed the "tastes" of Poland that had been prepared as well as recipes for same.

Thyra Rukavina was "Queen" for April and Nina McNamara missed the \$15.00 attendance prize.

Ann Menart was in charge of arrangements for Mass for the deceased members before our Woman of the Year meeting.

Prayers of sympathy for Ann Starcevic, a 52-year member.

Congratulations on weddings: Ruth Foley, son; Mae Del Zotto, grand-

ROSE

Flower so red, so delicate,
 With a fragrance like
 fresh water on a clear day.
 Delicate as a man's dying
 request for friendship.
 Blood - Death - Rose
 Endings - Beginnings - Rose.
 Life would be empty
 without the rose.

Feelings of love
 Feelings of friendship
 Feelings of loyalty
 Again so delicate
 Delicate as the flower
 Rose

Kathy Nusko, our young member of Chicago, Illinois invites any member who likes to write poetry to join her in this column or just to be her "poetry pal". Write to her c/o the Editor, 2032 West Cermak Rd., Chicago, IL 60608.

eral beautiful songs in English and Slovenian to all the mothers.

Anna Hodnik encouraged everyone to pray for our young mothers to follow the examples of good mothers.

A toast with wine and a delicious lunch was served by our hostesses and enjoyed by everyone. Thank you, ladies!

Katherine and her family thanked everyone for this special honor and beautiful day of memories.

Wishing everyone a happy summer!
 ANNE M. ORAZEM

formation to be announced in our Church Bulletin.

My husband, Tony, lost two members of his family in April. Within three days, his brother, Edward and sister, Frances Bradach passed away. Frances was an active member of our branch for 52 years. She served as our secretary-treasurer for 39 years. She went door to door, collecting dues, and because of her dedication our Br. 35 exists today. She was our Mother of the Year in 1985. She will be missed by her husband, Joe and her family and friends. We'll all miss Edward, too!

In May, Gudrun (Kulaszewicz) Luther passed away. She was our Mother of the Year in 1986. Gudy was a member of our branch for 41 years. Eternal rest grant unto them, Lord, and let the perpetual light shine upon them.

Next meeting is July 19th at the Sr. Citizen's Center at 7 p.m. Please attend, ladies! A noon luncheon meeting will be held at Mary Ann's on Aug. 131st. We will finalize our plans for the Convention. Please call Jan Grebence, 229-2210, for the reservations by Aug. 29th.

Ladies, please sell your tickets! We are giving a beautiful hand-made quilt made by one of our members, "Tana" Soukup. It is red and white in the Virginia Reel pattern. This will be a treasured prize to be given to a lucky person at our Minnesota State Convention.

The All-Slav Picnic will be held at the Minnesota Museum of Mining grounds in Chisholm on July 24th from 10 a.m. to ? Admission will be 50 cents and will include a tour of the Mining Museum. Bring your families for a day of fun and games. Good music and entertainment and good food, too. An ethnic bake sale will be held and it'll be a good time to meet all your old friends and make new ones.

Meeting was adjourned at 3 p.m. and then it was time for our Mother of the Year party. Katherine's husband, son and family and Fr. John Sustarsic and Fr. Vovk came to help celebrate this happy occasion.

This year we decided to join our Mother of the Year at 9 o'clock mass. Before mass, Dorothy Jamnik presented Katherine with a lovely red carnation corsage. One of our members, Barbara Urick was our Eucharist Minister. Fr. John congratulated Katherine on her special day. After

mass, a few ladies came to us and asked if they could join this nice group of ladies of the SWU. This made our day extra special. Yes, we will welcome them as new members. We all went home with happy hearts and returned that afternoon for our meeting and celebration.

Anna Hodnik was our toastmistress and always adds a little humor to put us at ease. She gave a summary of Katherine's activities, first of all, as a good wife, mother and grandmother, also as an active member of our branch, her church, school and community. She also added it was time that mothers were recognized as very special people.

Katherine's son, Henry paid tribute to his mom and dad and thanked them for all they've done for him and his family. His wife, Kathy expressed her love and thanks to Katherine, too. Grandson, Matthew, age 10, did a reading called, "What is a Grandmother" and granddaughter, Stephanie, age 7, sang "My Bonnie lies over the ocean" for her. Her husband, Henry added, "She is a very special wife and deserves a medal for all the years she's put up with me!"

Katherine's daughter, Margaret Laurich and husband, Bob, from Sarasota, Florida, were unable to attend and sent a letter of best wishes along with a beautiful arrangement of cut flowers. This was for their "special mom" with love and appreciation for all that she has done for them and for always being there when they needed her. Vice-president, Anna Rose presented Katherine with a carnation and gift, a statue of the Miraculous Infant Jesus of Prague from our branch. Then Katherine, Fr. Sustarsic and Fr. Vovk joined the Festival singers to sing sev-

Special Offer

The Ameriška Domovina newspaper is published on Tuesdays entirely in Slovenian and on Fridays, half Slovenian, half English. It is dedicated to preserving the Slovenian heritage and culture and dedicated to freedom and justice among the Slovenian people. The paper also serves as a communication vehicle from person to person and community to community throughout the United States, Canada and the rest of the world.

Do not be left out on what is going on among the Slovenians. For first time readers, a trial subscription for six months for the twice weekly paper can be purchased WITH THIS AD for only \$15.00 — or every Friday's English Language edition for only \$10 for six months.

Sent to American Home, 6117 St. Clair., Cleveland, OH 44103.
 PRESERVING YOUR HERITAGE THROUGH A SUBSCRIPTION
 TO THE AMERICAN HOME MAKES AN EXCELLENT GIFT.

NO. 38, CHISHOLM, MN

Forty women attended the Woman's Honor Brunch at the Moose Clubrooms on Sunday, May 1, after attending the 8 a.m. Mass at St. Joseph's Church. Father Vince Gallinatti celebrated the Mass which was requested by our branch for deceased members.

In a change of plans, SWU Br. 38 held a short meeting prior to the Brunch, rather than meeting again on Wednesday.

A prayer was said for the repose of the soul of recently deceased member Mary Urbanich. May her soul rest in peace.

Correspondence was read from the High School R.O.T.C., asking us to sponsor a student at an awards ceremony this month. Members voted to send \$25.00 as per request.

In attendance at the brunch was Mrs. Frances Setina, our oldest living member. She will be celebrating her 100th birthday on November 6th! She was presented with a lovely silk corsage, courtesy of Norma Salvini. Mrs. Setina is still such an active, young, beautiful lady. We will help her celebrate her 100th birthday in November, so, sisters, keep that date in mind. That should be a big celebration!

As long as we are talking birthdays, the following had their day in May: Carmen Cardini, Mary Sinko, Theresa Gerzin. Happy Natal Day!

Mayme Gazvoda, who has been on our sick list for such a long time, came to our Woman's Honor Brunch, and we are happy to report she is well on the road to full recovery... it's wonderful to hear good news such as this.

Fran Zalec reported that she delivered live carnations to 6 shut-in members on Mother's Day. Thanks again, Frances.

Jennie Samsa and Kate Medved are vacationing in New York. We missed them at our get-together.

President Charlotte Laurich attended a meeting called by State President, Emily Skull. Emily reported that a committee is working on having a summer picnic here on the Iron Range for all branches, including Duluth. Hopefully, this can be accomplished even though the time element will have to be considered. So much to do in 3 months! Rose Niemi, president of Yugoslav Club No. 9, suggested we could join them on July 24th which is the date of their annual

picnic and is to be held in Chisholm this year. That sounds like a terrific idea. Charlotte will present this invitation to the state president and her committee. Our members will be notified if SWU members do have a picnic.

Minnesota Day will be in Aurora in September. Our September 7th meeting may be early enough to sign up. A calling committee will call you before then.

Have a safe, happy summer vacation. See you on Sept. 7th.

ANN NUSICH, Rec. Sec'y

NO. 40, LORAIN, OH

Our Pres. brought our April 13th meeting to order with prayer. There were 13 members present. The door prize was awarded to Mary Ferlec.

After we finished reading our reports, we finalized our plans for our Mother of the Year dinner at which time we honored our Agatha Dongas.

It took place at the German Villa on May 11th.

We wish a happy birthday to our birthday girls who brought refreshments.

We were surprised to see our Angie Kozjan, who has been ill for some time, come and celebrate her 87th birthday with us.

We hope now that she is getting better that we will be seeing her more often. We all miss her.

Like I said so many times before, she is like a mother to us.

Agnes Tomazin and Angie Tomazin also brought refreshments. Thanks to all of you!

Our latest sick members are Genevieve Wenzel, Angie Zgonc, Emma Kurjan, and Jean Yelenc. Let's all pray for their recovery.

Molly and Joe Glavan celebrated their 51st Wedding Anniversary on June 5th.

Agnes and Bill Bucher are back from Florida and celebrated their golden anniversary on May 14th.

Candi Uehlein had a birthday on April 5th. Candi and husband Myron celebrated their 12th Wedding Anniversary recently.

Grandma, Mary Koziuro has a new grandson, Nathan Frank Medveski born recently.

Rose Kragely celebrated her 81st birthday recently.

Our granddaughter, Sherri Ann graduated from Lorain Hi in June. In the fall she will attend Bowling Green

University where she will major in Special Education.

Our 15 years old grandson, Tony Mercurio is a member of Lorain Catholic Hi School weight-lifting team. He came in third in a recent tournament.

Joseph Russ, a senior at Lorain Catholic was inducted into the National Honor Society and graduated in June. In the fall he will enroll at the Ohio State University where he will major in Mechanical Engineering. The proud parents are Kathy and Bob Russ.

Congratulations to each and everyone of you!

On a sad note our sincere sympathy to our Mary Hocevar on the recent death of her husband. May God grant him eternal rest.

Our May 11th dinner honoring our Mother of the Year Agatha Dongas was a beautiful affair.

Thirty-six members family and friends came to pay honor to this lovely lady.

After our meal, our Pres. Agnes congratulated Agatha and read a poem to all mothers.

Irene Kokinda sang several of Agatha's favorite songs. She thanked us all for coming and for the gifts presented her.

As usual Agatha did not come empty handed. She baked cookies and made candy and treated us to Fuzzy Navel drinks.

She also brought 6 ceramic napkin holders which she made and were awarded to the following: Francine Pavlovic, Angie Zgons, Rose Jancar, Lisa Mercurio, Raylene Kuhar and Genevieve Wenzel. Thanks, Agatha, you're so generous! We all wish you the best of everything and God bless you.

June was a busy month in Lorain - the reason being that the International Festival was a week-long celebration.

It's a time that all the different nationalities could enjoy one another's customs, food and company.

The Slovenian Home Heritage Committee selected 18 year old Loreen Lynn Docs as princess to represent the Slovenian Nationality.

We were sure that with our Angie Voytko on the Committee, our Slovenian Heritage will prevail.

Love,

MARY MATOS

TORY'S GARDEN CAMPAIGN RESULTS

Tory's Garden Campaign which closed April 1 involved 30 branches and 84 workers. Of the 153 enrolled new members, there were 24 Class As including 11 transferees, 76 Class Bs including 30 transferees and 53 Juniors, plus 22 socials.

Branch 50 of Cleveland, OH grew the greatest number of "flowers" in Tory's Garden with 18 members. Credited with 16 each were branch 20 of Joliet, IL and branch 32 of Euclid, OH followed by branch 35, Aurora, MN with 12, branch 33, Duluth, MN with 11 and branch 2, Chicago, IL with 9.

Tory's home state of Minnesota provided one-fourth of the campaign total.

Among individual workers, the twirlettes of Branch 32 enrolled 12 followed by Jonita Ruth of Branch 20 with 9, Irene Jagodnik of branch 50 with 7 and Martha Koren of Branch 14, Euclid, OH with 6.

Sincere appreciation is extended to the dedicated workers and a fond welcome is extended to the new members!

Olga Ancel, Secretary

Branches	Total
No. 50, Cleveland, OH	18
No. 20, Joliet, IL	16
No. 32, Euclid, OH	16
No. 35, Aurora, MN	12
No. 33, Duluth, MN	11
No. 2, Chicago, IL	9
No. 14, Euclid, OH	7
No. 38, Chisholm, MN	5
No. 73, Warrensville Hts., OH	5
No. 79, Enumclaw, WA	5
No. 102, Willard, WI	5
No. 10, Cleveland, OH	4
No. 16, South Chicago, IL	4
No. 34, Soudan, MN	4
No. 42, Maple Heights, OH	4
No. 43, Milwaukee, WI	4
No. 47, Garfield Hts., OH	3
No. 1, Sheboygan, WI	2
No. 3, Pueblo, CO	2
No. 17, West Allis, WI	2
No. 23, Ely, MN	2
No. 30, Home Office	2
No. 100, Fontana, CA	2
No. 7, Forest City, PA	1
No. 13, San Francisco, CA	1
No. 28, Calumet, MI	1
No. 31, Gilbert, MN	1
No. 77, NS Pittsburgh, PA	1
No. 95, South Chicago, IL	1
No. 96, Universal, PA	1
No. 101, Bedford Hts., OH	1
No. 103, Washington, D.C.	1

INDIVIDUALS

Twirlettes	12	Rosemary Litwin (2)	1	Adeline Mustonen (34)	1
Jonita Ruth (20)	9	Nancy Mikec (2)	1	Anna Hodnik (35)	1
Irene Jagodnik (50)	7	Jolyn Stanley (2)	1	Connie Menart (35)	1
Martha Koren (14)	6	Joyce LaNassi (10)	1	Jennie Samsa (38)	1
Anne Orazem (35)	6	Faye Moro (10)	1	Frances Zalec (38)	1
Louise Epley (73)	5	Frances Laurich (13)	1	Josephine Zupancich (38)	1
Olga Ancel (20)	4	Laurie Minnick (14)	1	Mary Mundson (47)	1
Emily Skull (33)	4	Andrea Kral (16)	1	Mary Taucher (47)	1
Dorothy Jamnick (33)	4	Edna Winters (16)	1	Agnes Zagar (47)	1
Albina Mroczka (42)	4	Marlene Ancel (20)	1	Mary Blatnik (50)	1
Rose Kraemer (43)	4	Agnes Dobczyk (20)	1	Nancy Jagodnik (50)	1
Mary Staut (102)	4	Deanne Gudac (20)	1	Ruth Kolenc (50)	1
Victoria Bobence (34)	3	Dorothy Koncar (20)	1	Molly Mauer (50)	1
Dolores Puhek (2)	2	Rosemary Konopek (20)	1	Anna Muhic (50)	1
Frances Simonich (3)	2	Patricia Boitz (23)	1	Carla Rosa (50)	1
Milena Gobetz (1)	2	Marian Kangas (23)	1	Vera Sebenik (50)	1
Gladys Buck (16)	2	Mary Jakovich (28)	1	Ann Tercek (50)	1
Joan Yaklich (17)	2	Mary Drobnick (32)	1	Darlene Turek (50)	1
Nancy Horwath (20)	2	Barbara Grzincic (32)	1	Beatrice Tomc (50)	1
Mary Gilman (38)	2	Dorothy Hodnichek (32)	1	Frances Vidmar (50)	1
Anna Anderson (79)	2	Helen Kovacevic (32)	1	Betty Ann Murphy (77)	1
Mary Cooks (79)	2	Sharon Bucar (33)	1	Mary Paterson (79)	1
Dorothy Brezonik (1)	1	Dorothy Jacobson (33)	1	Lucy Kopilash (95)	1
Ruth Sheck (1)	1	Rose Krall (33)	1	Frances Kuchna (96)	1
Rose Ceferin (2)	1	Louise McCaffrey (33)	1	Anne Kapel (100)	1
Anne Hozzian (2)	1	Nancy Scanlon (33)	1	Rosemary Mlaker (100)	1
Mary Jagar (2)	1	Lucille Somin (33)	1	Florence Mirtel (101)	1
Corinne Leskovar (2)	1	Althea Tverberg (33)	1	Donnie Wolf (102)	1
				Mary Mejac (103)	1

Hello to all S.W.U. members! We had a good attendance at our April meeting. Since there was no June issue of the ZARJA and the July-August issues are combined we send greetings to the June, July and August birthday ladies. June birthday ladies were Mary Ann Filips, Jennie Intihar, Betty Ann Kastelic, Olgar Ponikvar, Sally Prhne, and Katherine Gruden. July birthdays: Mary Kay Gruden, Josie Gruden, Jeanne Legan, Mary Danicic, Ann Keglovic, Amy Buehner, Ellen Kastelic and Ann Perko.

August Birthdays: Marge Zupancic, Betty Ann Harr, Mary Lou Prhne, Jane Szymkowski, Anna Drgonic, Suzanne Gaines, Mary Fink, and Gabrielle Gruden.

Our deepest sympathy goes out to family of Anna Rezin. May she rest in peace.

Joyce Kosak and husband showed a video tape of Miracle at Medjugorje at our April meeting. It was enjoyed by all.

Michael and Diane Bilack are the parents of a darling baby girl, Kimberly Ann. Dianne is the daughter of Frank and Albie Mroczka. Congratulations to all.

Marge and Ann Zupancic traveled to Kansas City. John J. Wolf will be graduating from Ohio State University on June 10th. He will intern at Doctors Hospital in Columbus, Ohio. Congratulations, John, keep up the good work.

Teresa Gorup's daughter, Kathleen Velchek will be coming from San Diego, California for a visit.

Ladies, have you made your reservation for the Sorrowful Mother Shrine? The trip is scheduled for August 28th. Cost per person is \$10.00 for bus trip. Lunch is on your own.

Remember our sick and shut-ins. Have a nice summer.

Mary Yemec became a Great Grand Mother of twin baby boys. Congratulations to the family.

Sorry to hear that Olga Ponikvar's and Jennie Intihar's brother, Stanley Hrovat passed away. We extend our deepest sympathy to the family. May he rest in peace.

DONNA STUBLJER

The extended forecast is a form of meteorological progress through which the Weather Bureau can be wrong further ahead.

—Quote

The April luncheon was delicious, followed by our meeting at 1 p.m. with a great attendance. We missed some of our regular members due to illness, but hoped they would be back at our May meeting. The State President, Joan Yaklich, surprised us by also attending. She extended an invitation to the State Convention meeting, Mass, dinner and program for the day. It will be held on September 18th at St. Mary's Help of Christians Church in West Allis. Tickets are available from yours truly. The minutes were then read and approved and Stella Pausha volunteered to be the delegate and Jenny Pugel, the alternate. There will be no meeting in June, July or August, so if you plan on attending the State Convention please call 481-7357 for tickets.

Check your dues and remit if you are in arrears. To our sick and shut-ins a speedy recovery. Ella Udovich is still at St. Luke's Hospital and if you are able to visit her, please do so, or send her a card.

After 50 long years of working at the First Wisconsin National Bank, downtown, Connie Lewandowski is retiring. Congratulations, Connie, on your retirement, and enjoy every minute! Now you can attend our meetings. Another very happy occasion: the Sterbenzs, Stephany and Eddie celebrated their 50th Wedding Anniversary, on May 21st. A reunion and dinner for the family, and then the couple left for New York for a honeymoon. Their daughter and son-in-law celebrated their 25th Wedding Anniversary in April. The foursome were together again celebrating their anniversaries with a Mass and dinner on June 7th at the Archdiocese. Congratulations to all and best wishes, and many more happy years.

Dolores and husband Brownie Talaska, both retired, met their daughter and son-in-law in Maine for a 10 day vacation. Nice to get away, but I know Dolores missed her grandchildren. Enjoy your trip.

Vickie Sporis was at a seminar for a few days but is back home again.

Olga Schafer and her husband are spending quite a bit of time up North. Now that they are out of business, they are relaxing and traveling. Enjoy your trips.

The next meeting will be September 28th. Card Party in November. R.K.

A wet Easter but a warm beautiful May and Memorial Day. Can't win every year can we?

Our April and May meetings started promptly at 7:35 p.m. with 80 members present. Quite a variety of desserts were brought in by members and served by our Mother of the Year and her volunteers. Fanny Kaltenschach's party was held at Sterle's country house with 85 ladies attending the luncheon. Also, she celebrated the same month a first Communion for her grandson, Douglas John in Madison Hts., Michigan and then in the same month became Great Grandma twice in two days time to two boys, Joshua Christopher in Port Orange Florida and Kevan in Parma, Ohio. Enjoyed being with the families on these occasions, she said. Feast or Famine!

Thank you, ladies for attending the salad luncheon and card party at Holy Cross Church. It is nice to see our members attend these affairs in the vicinity of Euclid, affairs like the ZARJA Dinner and Concert and the card party at the Club House by the Lake held by the Garden Club of Euclid. Quite a few #50 and other SWU members belong to these clubs and participate in the programs, civic duties and enjoying it.

Mary Susnik vacationed in San Antonio, Texas at her oldest son's home, Raymond and wife and grandson Michael, her granddaughter, Renee, who was on her spring break, accompanied her. All were impressed with Texas and especially the Alamo.

Mary Dobnikar visited New York and Arlington, VA and had a pleasant trip and enjoyed it all. Frances Kolenc again visited Cape Coral and stayed at the Country Club where she was united with seven other ladies and one gentleman, Mr. Teddy Vucevic who kept their schedules and score straight and honest while engaging in the sport of golf. Had beautiful weather and enjoyed their annual get-together and golf at the same place.

Frank and Vera Sebenik flew to Boulder, Colorado to celebrate 2 birthdays, Mother's Day and see Kathy, our granddaughter, make her confirmation. Seems children make their confirmation in the higher grades now instead of the third grade. Saw our Jeff, age 12, pitch 3 games in a Little League Majors baseball team

and doing well with a fast ball. Our son, Roger also made the majors – as coach – for the young team and enjoys and loves the job.

Ella and Frank Skoda off to New Jersey to visit their daughter Charlotte and husband, Wayne Clevenger, and grandchildren, for a delayed Easter visit. Bet Frank has his garden growing already with a bountiful supply of lettuce and beets etc. John and Jo Smith travelled to Arizona, Grand Canyon, Albuquerque, Santa Fe and Nogales, Mexico. A wonderful tour – bus, airplane and train and fortunately good weather too. Ann Lukek and Fran Vidmar had the same trip as the Smiths but they encountered snow in the Grand Canyon. Mary Hrovat's grandson and wife, Susan, with 6 mo. old son, Travis, enjoyed a wedding gift of a trip to Brazil from Susan's exchange students' parents. Susan was returning to visit and to introduce husband and little Travis. Being an exchange student is a wonderful experience with lasting memories.

My granddaughter, Christine Sebenik saw Paris, France when invited by her French exchange student's parents too. Vickie Rossman from Groton, Conn. daughter of Helen Hraster (hope you're doing better, Helen) while visiting with her mom will also help celebrate her aunt, Amy Gad's, birthday. Many more, Amy!

We initiated six members at the April meeting, with the cadets officiating and Fran Berkopec tickling the ivories with vigor. Vera Sebenik read the oath and Ann Tercek welcomed the new members.

As of this writing, Mary Winter is ill and so are Helen Sturm, Emma Mikenas, and Isabelle Hirsch. Caroline Budan is in the SHA (Slovene Home for Aged) very ill, too. Ann Glavic had surgery on her foot and steadies herself with a cane for the time being, Mary Vogrin of Florida is also ailing but we hope to see you this year up north again. Jean Tomsic is still convalescing and misses our meetings and us very much and we miss your hilarity, too, Jean. Our thanks for remembering us with your generous donations to the branch. A card or call to the sick and convalescing would be appreciated I'm sure, and the best of luck to you to get well soon.

Ellen Toffants' mother died and June Somrack and Mary Witners' sister-in-law, Christine Sturm, also passed away. Stella Koporc attended her

brother's funeral (Harry Shine) in Anaheim, California with her sister, Angie Shine and friend, Mary Delost. Joan Fellenstein also lost her brother, Joseph Chicada. Our sympathy to all and may our deceased rest in peace.

Did you ever hold 4 queens of spades and 4 jacks of diamonds in one hand playing pinochle? Josephine Novak did and in the same deal Vera Sebenik had 800 kings! This happened at the Gateway Senior Citizen Home card party. Of course, the 2 double pinochles automatically won the game or should it have? Should it have been played out or is it like "Shoot the Moon" in "66" card game? Any ideas? Right or wrong?

Mollie Mauer bowled 192 at the Palisades Ladies League and missed the last spare but she did "Beat the Champ" anyway. That's nice bowling, Molly.

Remember – August 15th picnic (Monday 6 p.m.) Euclid Pk. Club House by the Lake. Have a happy summer for there is no time like the "pleasant."

YOUNG ACHIEVERS

Sherri Lynn Bencin (daughter of Diane our membership secretary) recently finished her freshman year at Kent State U. where she is majoring in Child Psychology. Sherri was the recipient of the Albina Uehlein Scholarship of SWU. She hopes to continue her education this fall at Kent State again. Frances Hrovat is happy to announce that her granddaughter, Mary Ann Hrovat is graduating from the University of Indiana with a Bachelor of Science degree in Aerophysics. May we congratulate you, Mary Ann and Sherri for work well done.

Wanda Golobic and husband celebrated Mother's Day and her birthday with their son Robert and his family in Colorado Springs. They saw a demonstration of a laser in operation at their son's plant. He helped develop the process and is chairman of the Spectranetics Corp. Another St. Joseph High School graduate of Cleve., OH. Congratulations!

VERA SEBENIK,
Reporter

*"Smiles are free so
give them away."*

FRANCES STANEC

Sharing Memories

With "Slava Sue"

Dear Slava Sue,

I remember when I was about seven years old -- visiting my cousin, who was several years older than I, and playing a trick on her which didn't turn out the way I had planned.

After much laughter and horsing around, which kids do to perfection, to aggravate their parents, I was asked to leave because it was bedtime.

Mischief won over reason and I quietly climbed the stairs into my cousin's bedroom and hid under her bed. Soon my cousin came up and as she was standing by her bed, I tickled her toes. She flew straight up to the ceiling. Needless to say, I was reprimanded, in the right place, and banished from her home. I remember thinking, that it wasn't such a big deal, but I never did that again!

Yours truly,

"P"

NO. 52, KITZVILLE, MN

April Report

Dear Sisters, yours truly wasn't on the ball. As you all probably know, I was away on a trip to Texas up in the Ozark Mountains, San Antonio, Lorado and New Mexico. Seen a lot of country. Traveled by car. But this is not what I'm supposed to be writing about. So I do have to go on with the business. We held our meeting again at the community center had a nice time. There were a few new faces but we sure would like to see you more often. Sister Gen Zidarich led us in prayer as President was absent. We then went on to the social of the evening which was hosted by our out of town guests sisters: Stella Calliguri, Muriel Sabitini, Dorothy Ban, and Phylis Povich. A very delicious lunch was served. We played cards with honors going to sisters: Jennie Crea, Ann Roberts, Margaret Kochevar, Genevieve Zidarich in Smear and in Bridge Celia Palitano and Julia Mancuso – Door Prize was won by Dorothy Russo, a wonderful time was had by all. We have one more meeting

for the season so please try and make it.

Wish all our sick members Godspeed to a rapid recovery and hope and pray we will see you all soon.

May Report

The time slipped by so rapidly that I do not know where it went as every one knows I was not at this meeting. But being this the last meeting for the summer I just had to write and wish you all the best for your summer vacations. And to all our sick members a speedy recovery so you all can enjoy. Rose Trombly our president led us in prayer had a little discussion of the Upcoming National Convention which is the 2nd Sunday of Sept. We will just reopen our meeting the 1st Wednesday of Sept. at the Community Center. Hope to see you all then. More on the convention at that time. Please make a point to attend. Hope every one will be up to par and ready to go by then. We continued on for the social of the evening with hostesses sisters: Jennie Crea, Lou Strom and Josephine Yeshe. A delicious lunch was served. With honors for Smear sisters, Rose Trombly, Theresa Montcalm, Margaret Kochevar, Ann Roberts. Bridge was also played with honors going to Sisters Lou Strom and Mildred Barbato. Our door prize was won by sister Josephine Yeshe. Thus bringing a very delightful evening to a close.

Please remember our meeting date which is the 2nd Wednesday in Sept. at the Kitzville Community Center. Hope and pray you all have a very beautiful summer vacation and we will be looking forward to seeing you then. To all our departed sisters may their souls and all souls of departed rest in peace. To all our sick members may God bless you to a speedy recovery. Hope to be seeing you all soon. God bless you all and keep you all in the best of health until we meet again.

Yours truly,

GERTRUDE KOICHEVAR

BR. 54, WARREN, OH

Our April meeting was fairly well attended and after a business meeting and lunch, we played games and had an enjoyable afternoon. It was so nice to have our dear member, Mayme Spovik with us again. Mayme had been ill and confined to her home for quite a while. Welcome back,

Mayme! Still recovering at home is Holen Gorsick, we all send you our prayers and get well wishes.

We finalized our Mother-Daughter Luncheon and our next meeting was on June 15th at the Elks Lodge. Vic Zuga and yours truly were hostesses for the games as we forgot we were to do in the April meeting. But as always, our good President, Jo Kassen came through with all kinds of goodies for prizes in case we forgot. Happy summertime to all and safe traveling. We're going to South Carolina next month to see our daughter, Pat. That's always such a good trip to see her. She's been there for 4 years and we still miss her so much.

JOANN PONIKVAR,
Reporter

May Report

Our Mother-Daughter Luncheon was a lovely affair at the Elks Club Room. We had 35 in attendance and honored our Mothers of the Year, Mary Diana and Stephanie Spelich with corsages and lunch. Mary and her sister, Anne O'Block brought almost a dozen guests. After a delicious meal, we had prayers with poems recited by members and then Delores Di Pietro entertained us with her Button Box accordion and we even had a sing-a-long. Thanks again to Barbara Jaras, our president's daughter, who made beautiful ceramic pearlized statues of the Blessed Virgin for all of us and thanks to Jo Kassen and a friend, who made peach potpourri sachets for all. We had our usual food basket prize and door prizes. All in all, it was a great way to spend an afternoon among our sister members and friends.

Happy 50th Golden Wedding Anniversary to Frank and Vic Zuga, our charter member. They will celebrate it on July 25th. They are the parents of Roselyn Jackson of Warren, Leonard in California and Karen in Minnesota and two grandchildren, Amy Jo Jackson of Columbus and Kurt Jackson in college in California. Frank and Vic are a wonderful couple and loved by all. We wish them more years together and good health. They don't look like they're been married so long. Our branch presented them with a crystal bell at the luncheon.

Happy summertime and safe traveling.

JOANN PONIKVAR,
Reporter

NO. 55, GIRARD, OH

Our Mother's Day party was held at the Ramada Inn. We had a very nice turn out. Our mother of the year was Dolores DePietro. Members of her family who attended were her husband, Harry, her two children, Harry Joseph and daughter Dolores, Mary Ansbro and her husband, Shawn. Dolores has one granddaughter, Mary Catherine Ansbro, and they all came in from Columbus, Ohio to celebrate their Mother's special day.

We also had two guests come in from Canada, they are Stanley Selak's sister, Anna Stojin and her daughter, Lidija. We all had a very good time and the food was delicious.

In the month of April our vice-president's son, William Ambrose was made salesman of the year, and he was given a nice raise in pay. He works for Polygram records in Pittsburgh, PA.

On May 13, Renee Caisango and Lee Offerdahl were married in Montego Bay, Jamaica, Renee is the daughter of Debra and Tim May and the granddaughter of Martha and Sam Ambrose. The reception was held at the Four Seasons Clubhouse on May 22, it was a beautiful affair, and the bride was just beautiful.

On May 7 Anna Kalan's son John was married to Janette Jordan, they are building a new home in Hubbard, Ohio and can't wait to move in.

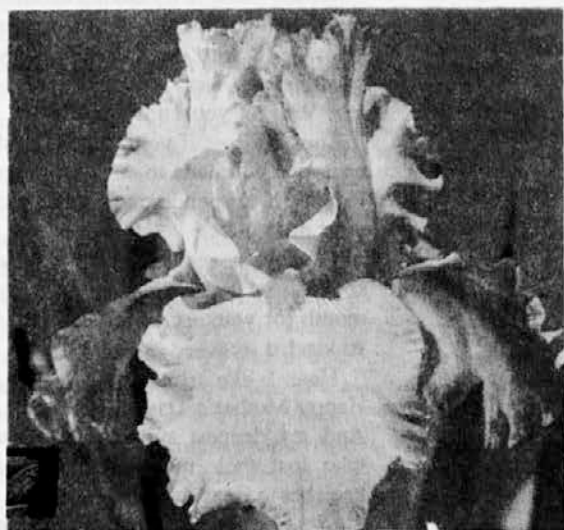
In the spring of this year Anka Kregar was in the hospital. She had a Sub-mucus resection and was off work for 13 days. The last I heard she was doing fine.

Ladies having birthdays in the summer are Maria Cvetnic, Marian Cigolle, Nancy Dombrosky, Anna Kalan, Milka Kregar, Anna Racick, Maria Selak and Margaret Tripoti. Our junior member is Seth Gordon. He was 8 years old on June 6th. He is a straight 'A' student and he is my grandson and I'm very proud of him. Daniel Gordon made Student of the Month at Tod Woods school. There was a nice write up in the Girard News about the Poems that Daniel has written for the school newspaper and the ones that were published in the ZARJA. Danny is a very good student also and I am very proud of him.

Our next meeting will be the 2nd Wed in Sept. I hope everyone a very enjoyable summer. See you in Sept.

Love,

ROSEMARY



The Iris, often called "the poor man's orchid" has seen spectacular development within recent years and can offer a wide range of colors, sizes and forms.

The first of the bearded Iris to bloom in early spring are the miniature dwarfs (MDB), less than 10 inches tall; next come the standard dwarfs (SDB), 10 to 15 inches tall; then the intermediates (IB), 15 to 27 inches tall; and finally the borders (BB), less than 27 inches tall, the tall bearded (TB), over 27 to 40 inches tall; and a rare class that is seldom seen, miniature tall bearded (MTB), less than 27 inches tall. The sizes range from a tiny four inches to a towering four feet.

Visit iris gardens and iris shows during the bloom season and note the varieties you would like to have. Your local commercial growers can give you expert advice on inexpensive varieties in the desired colors and sizes, and above all hardiness for your climate. There are also a number of reputable growers in other parts of the country whose catalog descriptions and pictures will give you a good idea of what you are buying.

Planting new varieties of Iris or refurbishing and re-setting established clumps should be done between mid-July to the end of August. Working the soil before planting, adding compost and adding a little fertilizer containing high potash and phosphorous is a good idea. Avoid nitrogen which can cause soft growth when the plants should be hardening off for the winter. By all means, avoid manure unless it is so old and decomposed as to be practically soil. Manure is notorious for rhizome rot!

The Iris plant consists of three parts: the fan of leaves, the rhizome (the thick, fleshy, bulb-like part), and the feeder roots growing from the bottom of the rhizome.

Iris

When purchasing a new Iris plant, you will receive a single rhizome with the leaf fan cut back. This reduces evaporation and provides energy while the plant is becoming established. If the plants are not washed clean upon arrival, it is advisable to wash with some dishwashing detergent and a little chlorine bleach to the water, rinsing afterwards. They should be planted with the rhizome BARELY covered at the surface and the feeder roots spread out below. In locating the plant in your garden, the clump will tend to form from behind the original plant, so be sure to give enough space behind.

Plantings that are overgrown should be divided every 3 to 4 years. Cut the plants apart, either in single rhizomes or two or three. Select only healthy plants that will bloom next year, discarding the bloomed out center parts. Cut the leaves back to about 6 inches, reduce the feeder roots to be a manageable length, and replant again. It is not necessary to scrub your own plants if they go back into the same soil.

After planting, water thoroughly but not too much until new top growth appears, indicating the plants are established.

In late fall, just before the final freeze-up, it is well to cover with a winter mulch of straw. Usually a good snow cover provides an adequate winter protection. Another good fall precaution, before covering, is to spray a soil fungicide such as Terraclor around the base of the plants. This will prevent soft rot, botrytis blight, and other problems which sometimes occur during a wet spring.

So -- "Consider the genus Iris", the goddess of the rainbow, for a display of beauty and charm in your garden.

NO. 56, HIBBING, MN

This being our last meeting till August.

Opened with a prayer and a report of all committees and officers. Had a nice turn out. Birthdays were celebrated with Liz Spolar as leader in song. Old and new business taken care of. Jack pot was won by Amelia Domen.

To our sick members: Mary Sporer, Sophie Carmaker, Mary Johnson - a speedy recovery. We miss you. Barbara Dosen in the nursing home would like visitors.

We are planning a get together on our 55 year anniversary in the SWU.

Games played, prizes, Veronica Marter, Ann Satovich and Rose Maras.

Hostesses: Dorothy Obestar, Mary Michelletti, and Mary Sikich.

Had our Mother's Day breakfast at the Agency Inn, after masses at the St. Mary's Church in Kewatin, Branch 81; at the Blessed Sacrament Branch 56 in Hibbing. A nice group of 50 ladies showed up. We celebrated all Mothers of both branches. We are planning another get together at Christmas. We had an enjoyable day even if it was gloomy. We made the day. Thanks ladies.

R.M.

NO. 57, NILES, OH

Well, here it is April, Easter has come and gone and as they say April showers bring May flowers and this year it also brought us some snow. Hope you all had a Blessed Easter.

Our meeting opened with a prayer with eleven members being present; minutes were read and our Secretary and Treasurer's reports were given and approved.

We completed our plans for our Mother's Day Luncheon which was held at Applewood Gardens on May 10th at 1'o clock; at which time we honored our Mother of the Year.

Esther Logar's son John spent a week in Atlanta, Georgia at a Business convention of the "Pi Sigma Epsilon." He is a junior at the University of Akron and is also a member of the National Guard; which makes him a very busy person.

A very faithful member, Mrs. Mary Opalka celebrated her birthday in April and we all sang Happy Birthday to her. Also celebrating birthdays in

April were Viola Logar, Margaret Galida and Josephine Pavlacich, but they were unable to attend. Mrs. Opalka had her son and daughter-in-law visiting her here from Florida.

The members enjoyed a few games of "B" and later were served a lovely lunch by the lunch committee of the month, Mary Visnosky and Frances Stanec. The door prize was won by Mary Visnosky. We then sat around and visited for a short time and all went home happily.

Our May meeting was our Mother's Day Luncheon held at Applewood Gardens. We really had a very nice turn out with 30 members and guests present. We also honored our Mother of the Year; Mary Ann Leonard. After a lovely lunch we played "B" with each member winning a gift.

We were glad to see Ann Gunther back after spending 3 weeks in Florida visiting her son. Another member Elizabeth Havaich and her husband are spending a few weeks traveling out west. I am sure they will have a lot to tell us when they return.

Get well wishes go out to all our sick members. Our condolences to the Logar family on the loss of their brother, Edward Logar and to his wife the former Carolyn Vuletich. May his soul rest in peace.

FRANCES STANEC

Keep Going

*There's no skill in easy sailing
When the skies are clear and blue,
There's no joy in merely doing,
Things that anyone can do.
But there is great satisfaction,
That is mightily sweet to take
When you reach a destination
That you said you couldn't make.*

BR. 67, BESSEMER, PA

No meeting in May. It has been 3 years since our late President Mary Snezic passed away. Just last year at our Christmas meeting Mildred Hulina said she would take the Presidency. Sorry to say Mildred passed away Feb. 16, and our Vice President, Ann Peterson took over.

Still we can't get the ladies to attend. Would like to know what it takes to get you to attend.

Life is short and our Lodge is getting smaller.

We lost 4 members this year. Mildred Hulina, Feb. 16, Mary Zorinich, March 11, Mary Klimchuk, April 7, Mary Kozul, April 24.

We are going to try having another meeting and make arrangements what to do with our Lodge. So try to attend this very important meeting. Will let you know more later.

Look and see if your dues is paid up or we will have to do what other lodges do, suspend you till you paid your dues.

We have never suspended anyone so far, we paid your dues every month for you, Ann Markovich has to send it in every month to Joliet.

Here I like to extend a belated Happy Mother's Day to every one. And my deepest sympathy to you who lost their mother. May God keep her in Heaven with our prayers.

Our member, Mary Klimchuk died April 7. Born in Bessemer, married Frank Klimchuck, Nov. 26, 1938. He died in 1968. She worked part time at the Croatian Club in Bessemer. She was a member of St. Anthony's Church.

She is survived by son Raymond in Bessemer, two sisters, Ann Kanrich of McKees Rocks, PA, Josephine Ebers of Bridgeville, PA and grandson Jeffrey J. Kerr.

She was also preceded in death by a daughter, Barbara in 1976 and brother, Frank Glassic. May God keep her in his care.

Mary Kozul passed away April 24. Born in Yugoslavia, Feb. 5, 1904, she was the daughter of Mark and Mary Smaila Slosser. Married Angelo Kozul, Feb. 5, 1921, he preceded her in death was the owner of Bessemer Islay's and worked at the Croatian Club as a cook for the dinners and weddings they had. She was a member of St. Anthony's Church, Christian Mothers, Croatian Fraternal Union and Zveza, Br. 67. Survivors include a daughter, Irene Percic of Bessemer, two sisters, Mildred Slavich and Ann Novad, both of Bessemer and four grandchildren and four great grandchildren.

Hope you all know what our Lodge means to us. We started in 1936, so let us keep it going. Try to spend a few hours with us, only once a month.

We the officers miss you. Keep up the good spirit with God's help and our prayers may we see you.

MARY PERCIC

NO. 73, WARRENSVILLE HTS., OH

I am on an extended stay in Florida, detained here by my Dad's illness. I am most grateful to Louise Epley for keeping me so well-informed of all the Branch 73 happenings, so I can pass all the news onto you. Thank you, Louise.

Our anniversary mass (No. 52 this year) was attended by 19 of our members. The group later attended a breakfast at St. Jude's Hall. We appreciate the members from No. 42. (Maple Hts.) who took time to join us. Ann Tercek, Ann Radovic and Betty Bayus were also in attendance with their husbands. It's always nice to have the men along.

Heard that Florence and Andy Duale were visiting with their daughter Elaine, here to visit another daughter Carole as well as a great-grandchild from California. Seems like everyone has family spread all over these United States.

Our annual Mother's Day celebration was attended by 23 members. And it was so nice that our honoree, Mary Szabo, was well enough to join the group. Stay well, Mary, we miss your happy face at our meetings.

Our vice president (Helen Dusek) has assumed a new name. Mrs. Ben Dodyk. We wish them many happy years together.

Jean Epley's parents visited her from Greenwood, S. Carolina. Julie and John Klatz were in town to celebrate their 40th Wedding Anniversary with their children. Our heartiest best wishes to them.

Get well wishes to Bernadette Blatnik who spent some time in Coronary Care. Take it easy, Bernie. And you, too, Louise Berndtson. Gotta get rid of all these little aches and pains.

Special congratulations to Mary Schneider, a great-grandmother for the second time.

When young people become involved in the church, I feel it always deserves special recognition. Angie Musie has become a Eucharistic minister at St. Jude's. She is joined in the sanctuary by Leslie Dusek and Christopher Mandich who have become servers.

Leo William Epley received his First Communion, a happy happy day for the entire family.

I ask that you keep all our members in your prayers. The older ones

need support for their illnesses and daily struggles. Many of us need prayers as we try to guide families onto the proper paths to follow and our junior members need the prayers to keep them on those pathways. There is always someone who can use an extra Hail Mary you may have "left over." Let's make July our national *Pray for our members* month.

I hope to be back with all of you soon. In the meantime, I shall keep all of you in my prayers.

Have a happy and safe summer, especially if you are traveling. Let us hear from you. We want to know where you went and what you did and who you visited. See you in September.

Respectfully submitted,
EVELYN A. MAJERCIK

NO. 79, ENUMCLAW, WA

What a party! On Sunday, May 15th, Branch No. 79 had their annual Mother's Day celebration graciously hosted by Lynnette Ellertson and Mike Parker. Weather cooperated and the view of Mt. Rainier was fantastic as was the food prepared by the members and served as a potluck. We honored our Mother of the Year, Steffie Dime. Present were her son, Gary and daughter-in-law, Barbara, also a member of SWU. Steffie's three grandsons and families helped us in giving tribute to this lovely lady. Dorothy Sleight and the honoree gave a short history of Steffie's life and accomplishments which we all enjoyed listening to.

The next meeting will be held at the home of Mary Paterson and our Secretary, Anna Mae will be mailing flyers in sufficient time with directions to Mary's home.

The members selected your reporter to represent them at the Regional Conference hosted by #100, to be held in Fontana Labor Day weekend. Hopefully other members will go along to attend this meeting and we are looking forward to meeting some of the friends met at the National Convention last year.

MARY BRATOVICH

NO. 81, KEEWATIN, MN

On Wednesday, April 27 our meeting was called to order by our president, Josie Kapla. Secretary Blanche Laurich read the minutes of the last meeting. The treasurer's re-

port was given by Anne Dickovich.

Plans were discussed for our Mother's Day breakfast to be held on May 15th at which all the members will be honored. Plans are being made to have a joint meeting with Branch 56 of Hibbing at the Regency. The plans are to be finalized.

Prayer were said for our sick members. A meeting will be held in August to make plans for attending the Minnesota Day Convention in September.

A delicious dessert was served by the hostess, Anne Dickovich.

The members spent the remainder of the evening visiting.

On May 15, the members of Branch 81, Keewatin attended Mass in a body, at St. Mary's Church. Father Tom Foster was the celebrant.

After the Mass, members of Branch 81 and Branch 56 of Hibbing met at the Regency at 10:30 for a Mother's Day Breakfast. Prizes were given to those who had the lucky numbers. The breakfast was well attended.

Plans are being made for more joint meetings.

We hope all had a Happy Mother's Day.

We're hoping you all have a safe and enjoyable summer.

Respectfully submitted,
MARY MICHELICH,
Reporter

NO. 85, DE PUE, IL

This is such a busy time that we were unable to get our members to gather for a meeting in May as there were too many things going on so we decided to cancel our meetings until September. Hopefully by then there will be more time. We are having so many church projects at this time plus other things that there is little time for anything else.

Our congratulations to Br. 89, Oglesby who are celebrating their 50th anniversary. They were always such lovely ladies to work with when our two branches would host the Ill.-Indiana Convention.

Our best wishes to Father Bernard Horzen who will be going to China as one of 6 Chemistry teachers chosen nationwide to serve as teacher-leader for the 1988 American-Chinese Youth Science Exchange. He is certainly "tops" as a teacher leader and no one deserves that honor more than he.

HELEN KOMATER – MOTHER OF THE YEAR

Speaking of Father Bernard, I attended the Slovenian Litany to the Blessed Virgin which was led by Father. It was just beautiful and the Slovenian singing just wonderful. I wish there would have been more of it as we hear so little of it in this area. Then the banquet they had afterward was in true Slovenian style — a lot of all kind of home-made delicious goodies. Dorothy Struna's cheese strudel and Mrs. Gnidovic's apple strudel were excellent as was everything else. Mrs. Gnidovic is 95 years of age and looks 50. Jo Foley and all the other ladies who helped serve did an outstanding job. Our pastor, Father Deo Gratnic Mutifunja celebrated his 25th year in the priesthood on June 11 and 12. There was a parish potluck for him on Sat. and a banquet for his friends on Sunday. Then in June Father went to Africa to celebrate with his family. Our best wishes to Father Deo.

We have some proud grandmothers. Caroline Wedmore — 3 grandchildren made their confirmation. Mary Kuhar's grandson graduated from high school and will continue on with his education in drafting. Mary Mahony's granddaughter graduated from high school, is a merit scholar and will be attending Northwestern University in the Fall. Our congratulations to all.

We have a new social member. Hattie Blum has joined and we welcome her to our branch.

An enjoyable summer to all and stay well. God bless.

MARY JERMENC

NO. 89, OGLESBY, IL

Mitzi Banich, vice president called the April 11th meeting to order due to the absence of Rose Ann Prey, President. Opening prayers were recited as was the Pledge of allegiance. Discussed at the meeting was the Mother-Daughter Banquet which will be held on May 9th at Karol's in Oglesby. Plans were made for our 50th Anniversary which will be held on June 5th at Hotel Kaskoskia in the Wedgewood Room were discussed.

Meeting closed with prayers led by Mitzi Banich.

A lunch was served by Angie Nico, Mary Stubler and Darlene Wasielewski. A lovely spring theme was used on the tables and lighted

Our Mother of the Year — Helen, is the daughter of the late James and Anna (Shimkus) Skerston of Oglesby. She was born on April 3, 1918. She is the sole survivor, having four brothers who passed away. They were Joseph, James, John and Peter. I can just imagine how four brothers spoiled their only baby sister.

Her growing years were active ones. Helen graduated from Washington Public School and received her diploma in 1937 when she graduated from La Salle Peru High School. In 1932 thru 1933, Oglesby had five girl soft ball teams. Helen played with Cardani's team and from 1934 thru 1937 when she was attending high school, she played with Ptaks girls soft ball team.

Helen often tells us of the baseball diamond which was located in a pasture, so you know what shapes the diamonds were in. Pretty rough wasn't it?

Helen married John Komater Jr. on June 25, 1939 at St. Constantine Church, Oglesby. The church has since merged with Sacred Heart Catholic Church and is now the Holy Family Catholic Church. Helen and John have a lovely family, three children and four grandchildren.

Ona (Rehn) a registered nurse at Illinois Valley Community Hospital lives on a farm near McNabb with husband Robert and two children, Jeff and Chris. Jay works for Burlington Northern and lives in Oglesby. Mitzi (Banich) is a housewife and an active S.W.U. #89 member. Being our vice president, she lives in La Salle and is married to attorney William R. Banich. They have two active, lively, charming boys, Christopher and Adam.

Helen was inducted into the Ill. Valley Bowling Hall of Fame on

tapers graced the tables. Helen Komater enjoyed a birthday in April. The group sang "Happy Birthday". Congratulations were in order for Emma Fotty who became a great grandmother for the third time. It was a boy Kevin-Robert and he weighed in at 9 lb. 12 oz.

Congratulations, Emma and Frank. You must be very proud great grandparents.

May 25, 1985. She was the Royal Lane Bowler of the Year in 1978. Helen was on the All Star Bowling team for four years which included 1975, 1976, 1977 and 1979. Helen holds office of auditor for the Altar and Rosary Societies. She is a member of the Daughters of Isabella. Also a member of AARP. She is active in the Illinois Valley Community Hospital Auxiliary and does volunteer work for the Red Cross.

Helen worked at Wesclox, Indiana General, Electrical Utilities and Hobbs, from which she retired. She is enjoying her grandchildren loves to putter in her flower garden. Can often be seen shopping at the Mall. She loves to look for new ideas and bargains. Her joy is crocheting. She certainly has lovely afghans to prove it.

Helen is one of our auditors and she also is our Sunshine Chairperson which she so capably undertakes, sending cards to our shut-ins. We are fortunate to know we can depend on her.

Many thanks Helen for undertaking such jobs as selling tickets and helping at Bake Sales to raise money to defray expenses on certain ventures.

Helen is trying to keep the memory of Bailey Falls alive, known as the "Old Swimming hole" where all of the young people would go for a swim. She often gets the gang together to reminisce and exchange pictures and stories of the good times, way back when — we of Branch 89 are very lucky to know you, Helen.

You are a wonderful wife, mother, and grandmother.

Congratulations from branch 89 and a long and happy life to you and your lovely family.

We all love you.

E.K.

Our Mother-Daughter Banquet was held Monday, May 9th at Karol's in Oglesby. There were 37 members and guests present to honor Helen Komater as our Mother of the Year. The Branch presented her with a lovely plaque. Helen also received a beautiful floral arrangement from her dear friends. The ladies enjoyed listening to Mary Wyng (soloist) and Mark Piecha (on guitar). Mary sang

Greetings from Br. 93 Members

NO. 93, BROOKLYN, NY



It is some time since I last wrote about our branch. On May 1st several of us attended a Mass for our living and deceased members at St. Cyril's Church in New York City. In the background of the enclosed photo you will see the new "Bishop Baraga" Window. The ladies are pictured as follows, left to right. Anna Kerkovich, Secretary; Frances Correll, President; Frances Klun, Catherine Broderich and Agnes Albro.

I might add that Anna's husband, Matthew Kerkovich, has been in a Nursing Home since last July in Massachusetts near his son's home. When he was well, he always visited all his sick friends in the hospitals. We always went to Mass every morning.

Many of our ladies can't come to meetings and others have moved in with daughters.

We all enjoy reading ZARJA.

Best wishes for a great Summer to all from Branch 93, Brooklyn, NY.

AGNES ALBRO

songs of yester-year, they were a big hit. Mark's guitar solos were an enjoyment - a sing-a-long was also held. A great time was had by all. -

Beautiful potted plants were presented to the youngest mother Denise Hamilton, and the oldest was Jo Morrison. The newest mom also received flowers, Denise Hamilton and the newest grandmother Diane Foly. Irene Peterlin received two plants for having the oldest grandchild and for also having the most grandchildren.

Plants were won by Reggie Zahrostnik, Denise Hamilton, Jo Morrison, Bernie Bukovic, Betty Hamilton, Harriet Witek. The beautiful center piece was won by Fran Morrison, daughter of Rose Ann Prey, president. Branch 89 would like to congratulate Helen for all of her endeavors, her loyalty and to especially thank her for the gift of her friendship.

EUNICE KOMATER, Reporter

**Good example is the best sermon.
Success comes in CANS; failure in
CAN'TS.**

Thank You, Members of Strabane and Oakmont!

NO. 91, OAKMONT, PA

Congratulations to Branch 71, Strabane, for successfully hosting the PA-NY,DC State Convention.

We are celebrating our 50th Anniversary this year. We have four of the original charter members, who because of illness, were unable to attend the convention and be honored. They are Mary Cenk, first recording secretary, Josephine Kobal, sergeant-at-arm, Mary Skul, treasurer and Josephine Premick. Congratulations and get well soon. Two forty-nine year members were present. They are Janet Avcin and my mom, Jennie Zornada.

It was nice to talk with Mary Skerlong and Sharon Ujcich, who are the announcers for the Slovene Radio Program, and also members of Branch 26, Pittsburgh. Nice to see the past Regional President, Lucille

Smith, feeling better and greeting old friends at the Convention.

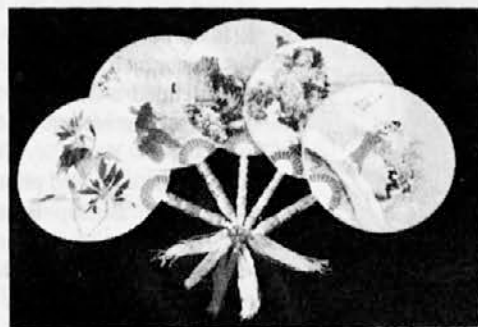
Betty Murphey and her son Matthew, who are members of Branch 91, drove down from Somerset to join us at the Convention. They were members of Branch 77, N. Side Pgh until this past January when Br. 77 merged with us. We welcome them all.

Very special thanks to our Cleveland, Ohio visitors. Cirila Kermavner, National Vice-President; Ann Tercek, Regional President, Ohio-Michigan; Gertie Laurich and Ann Orlikowski who did the driving.

In closing, I want to thank Anna Mae Melle, President Branch 91, for donating the beautiful afghan and to my hubby, Carl, who joined in with the other button box musicians, and played for our entertainment.

Wishing you all a healthy and enjoyable summer.

JENNIE FLISEK,
Regional President, PA-NY-DC



贝壳扇 Shell Carving Fan

Every time you see a perfect little paper flower, think of this: it took at least ten people to put that flower together, and ten pairs of hands, taking care to make each one identical and each one with perfection and, remember that these ten people were in a factory with many others, sitting at long tables, in *non*-air conditioned rooms, with poor lighting, and having their hands in sticky glue, or manning cutters, or packing boxes. They sit, not talking, very industrious, and do this day after day, week after week.

This is the picture you would see at a paper flower factory in China and that is what I saw at Dalian. It made me really appreciate all those little lilies of the valley I see at the dime store!

The shell picture factory was even more revealing. There, we saw lovely young girls chipping and filing shells at machines that resemble sewing machines, with this white dust surrounding them. Just like at any factory, it was piece-work and they made every piece identical, thousands of them. In another room, these pieces were assembled with glue on various sorts of cloth and paper backgrounds. The finished product was a lovely picture for the wall or table-top. We watched the workers who were smiling and pleasant. The Chinese are a proud people and very industrious. They work for very little wages and have no trade unions as we know them. They have "syndicates" that take care of their individual needs, be it wages, housing, health, whatever. Our American businessmen companions were appalled at the system and shook their heads in wonderment.

Dalian generosity was shown to us by a group of sweet-faced young people who greeted us back at the ship with gifts! We each got a nice white tee-shirt with a Chinese design and Dalian written on it in blue.

The Royal Viking Star sailed for Xingang at 4 p.m. and that night we enjoyed an elegant French dinner aboard ship.

Early the next morning, we docked and again, saw our buses waiting for us at the pier. We were going to be away from our ship for three days this time and everyone was allowed a single piece of luggage. The folks who did not wish to leave for the land tours stayed aboard and enjoyed a variety of entertainments, but I venture to say there were very few of them and only a skeleton crew remained to serve them.

My China Diary

We all went to the train station and to our assigned cars. Again, clear and white seatcovers, white curtains and tablecloths made the trains look very attractive, though very plain. The seats were very stiff and straight, and each group of four had the small table between them. Our darling tour leader for Group 15 – that's us – was Mary Ann, one of the dancers aboard the Royal Viking. She warned us about one thing... don't drink too much, or you know what! The toilets on this train were not recommended! And, indeed, she was right! As enjoyable as the rest of the train was, the Chinese do not put much emphasis on sanitation!

But, how could you resent the Chinese when you heard a lovely lilting voice saying: We feel privileged to see you! and look around to see the pert face of a Miss Liu who wanted to make everything comfortable!

We had a four hour ride and passed right along the outskirts of the city of Tienjian, that had an eclectic mix of housing, from thatched huts to brick barracks... a variety of arches, balconies, melding the old with the new. This was so typical of China. Miss Liu was a university student from Tienjian and explained to us that we would be traveling thru rural China now. Farmers with very antiquated tools worked the fields with animals pulling plows. Women and children waved as our train passed. This was northern China, the "breadbasket."

New or old, rural housing followed the same pattern as we saw in other places. Houses were all built in groupings, together, a commune, so, in the middle of a large field, you would see an "oasis" of houses, grouped together, with a wall around them, and this is where *all* the farmers of the area lived. New ones were of brick (red of course) and old ones of mud. That was the way it was!

Another thing was the lack of landscaping in these areas and it wasn't until we got to Beijing that we saw western-style plots of flowers, shrubs, etc. along parkways or at newer housing developments. And, most of the "landscaping" is moveable! It's all potted and can be brought in or out – used and reused in other places, any time. Beijing was getting ready to celebrate "Oct. 1st", their national holiday, just a few days away and preparations included placing red flowers all over. Complete reproductions of entire buildings, gardens even the Great Wall of China, were made with potted plants!

The Kunlun Hotel, one of the nicest in Beijing, was our home there for the three days we visited the capital city of the Peoples Republic of China. Our room was exactly center front, 23 stories high so we could look down on the city and surroundings. Beijing lies on a flat plain so the view was excellent. Under our glass-enclosed elevator, we could see a canal that flows thru the city, used primarily for irrigation. One day we watched a swimmer slowly moving through the center of the canal, slowing making his way into the distance.

This hotel was not yet completed last September; the topmost floors were not yet in service. Although we had every accommodation, including tea service right in the room, TV and a modern bath, the workmanship of these rooms and hallways would not have passed the scrutiny of some of our Slovenian craftsmen!



KITAJSKA MOJ DNEVNIK

Dalian, nepozabno mesto presenečenj, vedno se bom z občutkom ponosa spominjala vseh tistih delavnih rok, ki izdelujejo spominke – lepijo suhe rože na barvan papir, ki velja za toliko spoštovane čestitke v naši ameriški družbi. O, ko bi ti ljudje samo slutili, koliko ljudi po svetu bo zaradi njihovih pridnih rok občutilo, da jih njihovi imajo radi, koliko izrazov pozornosti bodo te drobne kartice prenesle, koliko želja za zdravje, srečo....!

Nisem še nehala razmišljati o vseh mojih prijateljih, ki jim bodo ravno ta voščila prinesla košček novega v njihova življenja. In že smo se ustavili v novi tovarni, kjer smo opazovali izredno spretnost umetnikov, ki so iz drobcev morskih školjk sestavljali čudovite ornamente toliko vabeče turistično blago vsega sveta.

Ko smo zapuščali Dalian, mi je misel kar obsedela na doživetjih nepozabnih srečanj z ljudmi, ki ustvarjajo zato, da bi bilo nekemu na oni strani zemeljske oble topleje pri srcu in kaj jim vračamo mi zahodnjaki za ves njihov trud in talent, je res denar tisti, ki lahko vse pokrije, vse plača, vse nadomesti?



KUNLUN HOTEL — BEIJING

My traveling companion, Rudi thought she never saw such beautiful, large dahlias as these which were among many peach-colored beauties placed along a rim of a foundation at our hotel lobby in Beijing.

UREDNIKA

Ja, ja, je že tako, sem si globoko zatopljena v nemotenem razmišljanju večkrat ponavljala, pa res mora biti tako, je neprestano vzkipeval močni dvomljivec v mojem srcu, je res, da mora biti pregraja med revnimi in manj revnimi ter bogatimi tako močno zarisana; kaj ni vse le preveč narejeno in zato zlagano, kaj ne živijo tako imenovani denarno revni veliko bolj polno življenje, kaj ni srce tisto, ki odloča o vrednosti, ki se k sreči le ne da meriti, sicer bi še tu postavili barikade za tiste, ki imajo manj cuteče srce glede na družbeno ureditev.....

"Srečni smo, da ste z nami", sem tedaj zašlisala. Na široko sem odprla oči in pred sabo zagledala veselo deklico, ki nam je klicala v pozdrav. O saj res, na vlaku smo, ki neopazno drvi proti Pekingu. In kaj vse se dogaja zunaj – pred nami se je razprostirala prostrana Kitajska, ki sem jo začela doživljati drugače. Neštete roke, ki so nam na postajah mahale v pozdrav, so postale del našega potovanja in ostale bodo del našega spomina. Še vedno jih vidim, še vedno mi kličejo, naj pozdravim vse vas, ki to berete. Vlak pa je drvel in drvel v objem Pekinga, v mesto, kjer je bilo vse bolj opaziti, da se pripravljajo na njihov veliki praznik-1. Oktober.

Eight members attended a meeting at the home of Kathy Adamich on April 19. Because of other commitments the group was small. Frances Somrak and Elsie Massaro were in Grand Junction at a Catholic Women's meeting. Audrey McKnight is in California, ready to join her husband in Hawaii where he will be working this summer.

The meeting centered around a dinner planned for Fran Austin who resigned recently to do other fun things like traveling and relaxing. The husbands will be invited for a dinner at Casa de Amigos, a restaurant owned by Linda Mikus and her husband.

The mystery gift was won by Loretta Szaller. Other prizes were won by Frances Guerrieri and Fern White. The meeting adjourned. Refreshments were enjoyed.

The dinner honoring Fran was then held on April 22 with twenty four members and guests present. A card and gift certificate were presented to Fran. Her husband Gary has been a great help to us and will also be missed. I remember the time he purchased all of the cookies left during a bake sale so he could take his card table home. They will both be missed.

Congratulations to Elsie Massaro who received an ivy basket and a rosary from the Altar and Rosary Society at their brunch honoring the **Worker of the Year**. She is always willing to work at any of their affairs.

Congratulations also go to Margaret Depew who received her 600 pin and patch in bowling. It isn't easy to out-wit that wooden ball! Thanks to Margaret Malensek for her help in calling everyone, not only for the meeting, but for the dinner reservations. I appreciated her help as I was running out of time to do it myself.

Now we are looking to warmer weather and lots of company. Our cooler weather is enjoyed by those who live where it is hot. We planned a Mother's day luncheon in May honoring Betty Stefanic. It should be an enjoyable affair.

FRANCES SOMRAK, Reporter

No man is free who cannot command himself.

May the joys you give to others return to you a hundredfold.

Br. 103

Mother

of

the

Year

LYDIA

BEVEC

MILLONIG



This year's Mother's Day Program was dedicated to Lydia Bevec Millonig - also, the current year's Program Chairman.

Lydia has been a member of Branch No. 103 since 1967 and was very active as a junior member organizing our annual Mother's Day Programs for many years.

She was born in Ljubljana, Slovenia and moved with her parents and brother to West Germany in 1961 and then to the U.S. in 1963. After living in Cleveland for a few months, the family moved to the Washington, D.C. area.

As a young lady growing up in Metropolitan Washington, Lydia had varied interests: besides her "Zveza" activities, Lydia was active in school functions, studied the clarinet and guitar for nine years, and was an Honor Society Member throughout junior high and high school.

By passing a civil service summer-intern exam, Lydia paid her way through college by working for NASA in the Apollo-Soyuz Test Project Department every summer for four years and also received an award for her contribution to its success.

In 1977, she graduated from Georgetown University with a Bachelor's degree in Accounting - C.P.A. preparation and promptly went to work for UNIDO in Vienna, Austria. After her marriage to an Austrian Slovene and the birth of a baby daughter, the family continued to live in Vienna for four years and also in Carinthia for one year.

During this time, Lydia studied German at the University of Vienna - and now speaks three languages: Slovenian, English and German.

In 1982, the family moved back to the States - New York City - where her husband worked for an international corporation. At this time, she took up computer science studies at NYU and received her computer programming degree from Camden College in New Jersey after her husband was transferred to the "Cherry Hill office". In 1985, the family moved to Washington, D.C. and a second daughter - Lucija - was born in 1987. Lydia now spends her days taking care of both daughters, doing volunteer work, and enjoying her many hobbies.

Reporter

Grand finale of the business year before summer was our "Luncheon Honoring All Members."

All had a "quiet" gab session before our delicious buffet. Greetings were extended by President, Mary Brozynski, and all were urged to attend Sept. 7th meeting.

Nice to welcome Millie Cuzella's three generation group - gram, daughter and kiddies! Also good to have Mary Zelenika with us again after a lengthy hospital seige.

Newly retired Mary Duich just "beamed" all over the place. Recent foot surgery didn't hold our Mary A. Perkovich down at all - a lot of fun at her table.

Mary Nuzda also had a corrective foot surgery.

Anne Starcevic was the winner of the lovely afghan donated by Harriet Izek. Other cash prizes were also won by the members.

MARIE MARAS

NO. 105, DETROIT, MI

To do a little bit of reminiscing---

This year our branch is 45 years old. I clearly recall the day my God mother, the late Mary Kochivar, came to get my Mother (Kristina Bombach) and me to go to the home of Mrs. Alice Kodrich, the mother of our branch, for the founding meeting. I recall that my Dad had been ill that week, and we were hesitating about leaving him alone. However, he assured us that he felt much better, and that he would manage just fine.

The people I mentioned as being also founding members are all gone to their reward. I am still here (I was just a child then) and hopefully I will be around to celebrate the Golden An-

niversary of our branch, in the not too distant future. In fact, it is none too early to start thinking about a special celebration.

Throughout the intervening years, we had many members who devoted many years to our branch. Both my Mother and I served as branch officers for many years. Among the ladies who served as president for many terms was Miss Anna Poprich. She too, is gone on beyond.

In 1952, we had the National Convention in Detroit. I recall how busy we were then preparing for that momentous occasion! I was in charge of getting the booklet together and in that arduous task I received the most cooperation from Mrs. Marie Nezbeda (also no longer with us) who was the champion ad-getter.

The convention was at the then Detroit Hotel (later a nursing home). The proceedings themselves were a never-to-be-forgotten experience. Those who were there will recall, I am sure, the inside look at the workings of a large organization such as our Zveza.

Many years have passed, and those members who were not around at that time, do not know what all is involved. Our then National President, Mrs. Albina Novak, made visits to our city, and letters and phone calls went back and forth to ensure that everything would be in order.

It was a lot of hard work, but it was all worth it. For most it was a once in a lifetime experience and despite the fact that we were exhausted, it was fun! And worth it!

But, I don't know if I could do it all again, though knowing me, I sure would be trying.

In 1949 I was the first S.W.U.A. Scholarship winner, and the very year of the convention, I also was taking the finals, writing the graduating thesis, and preparing to graduate. Be-

OUR OWN "GOLDEN POET"

MARIE BOMBACH DYE has just been notified that by a unanimous vote, she has been honored with the GOLDEN POET AWARD for 1988.

This award is to poets what the Academy Award is to actors.

The official presentation is to take place in Anaheim, California in the month of August.

Mrs. Dye has been writing poetry since early childhood, and this is one of the many awards she has received throughout the years.

Congratulations!

Reporter

lieve me, I was sure hoping!

And I know our present officers, though they may not ever have experienced a convention in our town, are doing a good job, and we thank them.

As I write these lines we are starting our Memorial Day week-end. We are supposed to have 90 degree weather, which I really like. However, it is a bit difficult to believe that since a couple nights this week, the temperatures at night went way down to the 30's. Crazy weather! But I look forward to a backyard cook-out.

Ladies of the S.W.U.A. and especially those of our branch, have a nice summer, and enjoy.

Greetings!

MARIE BOMBACH DYE

First SWU Convention to be held in a Hotel!

As Marie recalls, the 1952 National Convention was indeed very special. It was my first convention as a delegate and as an assistant to my mother, Albina. We were both elected at that convention to positions that required our moving from Cleveland to Chicago. 36 Years ago and it doesn't seem so long!

Editor



Cambridge "Caprice" Crystal Wanted!
All colors!

If you are interested in selling any or all, will give it a good home. Please write or call collect, evenings:

Cynthia Jagodnik Jones
#2 Dickens Court
Convent Station, NJ 07961
1-201-993-5978

MEETING OF THE BOARD OF DIRECTORS

March 7,8,9, 1988, Home Office, Joliet, Illinois

The Board of Directors of the Slovenian Women's Union of America met on Monday, March 7, 1988 at the SWU Home Office in Joliet, Illinois at 9:00 a.m.

The National Board of Directors and Officers present were the following: President, Victoria Bobence, Vice-President, Cirila Kermavner, Secretary, Olga Ancel, Treasurer, Sylvia Vukodinovich, 2nd Auditor, Irene Jagodnik, 3rd Auditor, Mary Muller, Scholarship Director, Hermine Dicke, Cultural Heritage Director, Irene Odorizzi, Editor, Corinne Leskovar, Women's and Youth Activities Co-Directors, Frances Morison and Bernadette Kovacic. Excused absence: 1st Auditor, Marion Marolt.

The meeting was opened with prayer by the president. A review of the Minutes of the 1988 Board Meeting was made. The Board also reviewed the Minutes of the National Convention. The item on yearly stipend of the Cultural and Heritage Director was decided as \$50.00 per year. Minor corrections were made and Minutes of both meetings were approved, moved by Irene Odorizzi and seconded by Mary Muller, with the following corrections:

1) Remuneration for the Immigrant columnist will be \$50.00 yearly, to be termed thus: Immigrant Columnist \$50 per month and Cultural Heritage Director \$50 per year.

2) The Scholarship Chairman stipend will be \$50.00 per month.

3) (Meeting of Board of Directors) Misspelled name Kathy Gorton be corrected.

The president opened discussion on the Treasurer's Report. Mrs. Vukodinovich commented on the present financial conditions which are not as good as they were last year, because of the drop in interest rates. Overall membership decreased 183 members. General expenses have increased in travel costs. ZARJA costs have increased by \$2,900 because of increases in postal rates and larger ZARJA issues. She commented that the primary source of our convention fund was the cookbook proceeds and it will be so for the next convention as well. Secretary Olga Ancel reminded the Board that all expenses are too high in comparison to income, noted by the last state examination. Bills were reviewed by the Board.

The president asked for the reports of officers which were given in order as follows:

President, Vice-President, Secretary, Treasurer, Auditors and Auditing Committee, Scholarship Chairman, Editor, Heritage-Cultural Director, Women's and Youth Activities Co-Directors.

Reports of the Regional Presidents were received by mail and after reading, placed in file.

All Reports were accepted as given.

Discussion on Scholarship Fund activity. Directors wish to have more participation by Regional Presidents. Each one will be asked for recommendations, and they will be asked to place this topic on the agenda at each forthcoming State Convention. It was noted that many of our junior members drop out at the age of transfer. The Chairman, Mrs. Dicke has prepared a complete listing of all Scholarship Winners since 1949. There are 140 scholarship winners in these 39 years.

Bases on recommendations expressed at past State Conventions in Minnesota, Ohio, Wisconsin and Illinois, the Board is agreed that an applicant must be a member for a minimum of three years to be eligible for a scholarship. Mrs. Dicke is authorized to take this specification as a part of the qualifications for SWU Scholarships in the future. The motion for the above stipulation was made by Mary Muller, seconded by Sylvia Vukodinovich and carried.

Mrs. Dicke was asked to present her comments on the Pots & Pans cookbook, its sales and what interest there is by the members. She expressed the need for more recipes for her column in ZARJA. She is also very anxious that we find more places to sell the cookbooks, such as in book stores, etc. The Directors approved sending a notation to libraries and book stores, inviting sales. Also, paid advertising was discussed and an ad was approved to be placed in the Slovenian newspaper Ameriška Domovina, in exchange for their ad in ZARJA. In the A.D. ad, membership and heritage will also be stated along with cookbook availability.

The Editor announced no increase in printing costs for ZARJA are contemplated by the printer, the Croatian Franciscan Press, contrary to the last bid, accepted at the convention. Some small increase was expected for the year 1988. However, it will be put off for the time being. Mrs. Leskovar praised the many reporters and columnists.

The topic of Heritage sales was discussed by the Board. Director of this activity, Irene Odorizzi recommended that more Heritage articles should be printed and designed for sales such as post cards, greeting cards, etc. She announced that a new LOVE tee shirt, tote bags and sport caps have been made and are now available. The Directors were pleased to have some of this new material on the market.

Mrs. Odorizzi recommended that through her department, a book of information or "history" will be prepared with information on every branch. Questionnaires will be sent to each branch for them to fill out with request for historical information and pictures. Every branch will have its own space in the book. The branches will be encouraged to send in their old ledgers and books and pictures for storage in the Home Office and SWU Museum. On a motion by Mrs. Odorizzi, seconded by Mrs. Vukodinovich, this was carried.

The Co-Director of Women's and Youth Activities, Bernadette Kovacic, outlined her ideas for a Slovenian Youth Camp for our junior members to take place in the forthcoming year. Co-Director, Frances Morison indicated the goals that would be met, the organization of the camp and other points that need to be addressed before the Camp can be realized. She proposed that the local St. Mary's Shrine in Lemont, Illinois be chosen as the site for the Slovenian Youth camp. A motion was made by Mary Muller and seconded by Bernadette that the committee set 1989 as the tentative target date and this was agreed by vote.

Co-chairmanship of the Slovenian Camp will be held

NATIONAL BOARD OF SWU ELECTED IN MAY, 1987



by Mrs. Morison and Ms. Kovacic, moved by Mrs. Dicke and seconded by Mrs. Muller. Carried.

The meeting adjourned at 6 p.m.

The Auditing Committee and Mrs. Bobence met at 9 a.m. on March 8, 1988 at the Home Office, to audit the ledgers of the National Secretary, Treasurer, Chairman of the Scholarship Committee, Cookbooks, Publisher's Fund of the Editor.

The entire Board of Directors took a recess to have the official photograph taken at 10:30 a.m. The Board then traveled to the First Midwest Bank of Joliet for the annual examination of the investments held there by the S.W.U. and discuss the financial situation with officers of the bank's Trust Department. The Board met with Mr. Dixon and Mr. Erjavec who explained current trends and what can be expected to be the financial picture in the coming year. The investments were all checked by the Directors in the presence of the Trust Officers. All was found in satisfactory order.

The Board resumed the annual meeting at the Home Office at 2:00 p.m. New business was continued.

Mrs. Dicke reported that there will be five \$1,000 scholarships awarded this year which includes two special scholarships; one, in honor of Albina Uehlein since additional funds have been received recently from the family to perpetuate Albina's dedication to Zveza and, the second, in living tribute to Anna Pachak in gratitude for her magnanimous contributions to the Scholarship Fund. Mrs. Pachak is the Honorary Regional President of Colorado-Kansas-Missouri and former National Officer. For continuing donations to the fund, the Board is in agreement that more publicity is needed. The Executive Committee will look into this matter.

The Board enjoyed a visit from Spiritual Director, Fr. Athanasius Lovrencic, OFM, pastor of St. Joseph's Church of Joliet. He expressed his firm approval of the heritage work of SWU, and blessed the group. His reminder was that we pray for healthy bodies and minds to overcome the dangers of the world, especially the world that our children face.

This is the current Board of Directors of SWU in a photo taken at the first meeting of the new Board, from left to right, standing, Irene Jagodnik, Corinne Leskovar, Irene Odorizzi, Mary Muller, Hermine Dicke and Frances Morison; seated, Cirila Kermavner, Tory Bobence, Olga Ancel and Sylvia Vukodinovich.

Missing from the photo are Marion Marolt and Bernadette Kovacic.

A new membership Campaign was decided as a follow-up to the one just concluded, the post-convention TORY'S GARDEN CAMPAIGN. Now we will assume phase II of that campaign and call it: TORY'S BOUQUET. The campaign will begin as the present one ends, namely April 1, 1988 and continue until March 31, 1989. This was moved by Irene Jagodnik and seconded by Mary Muller. Carried.

The Board is concerned about losing members. They discussed the recommendation that yearly dues payments be encouraged to make the secretary's job easier - thus, make it possible to get members interested in assuming the secretaries' jobs. Most branches require yearly dues payment early; some secretaries report success in this plan with all dues paid into the treasury by May 1st!

Prizes for the new phase of the Campaign will be cash as usual, for each new member, that is \$1 cash for a new Class A new member and 25 cents for every new Junior member. A special first prize will be a floral "Bouquet" from Tory. The monetary awards will be given out at the end of each phase of the campaign and the main prize, the weekend for four at Bobence's fishing cabin in Ely, Minnesota, will be awarded to the member-worker with the most new members at the end of all phases of the campaign. At that time, also, the two lucky members, one from among the workers and the other from among the new members, will be awarded the main cash prizes of \$100 and \$50 cash, respectively. It was moved by Mrs. Vukodinovich and seconded by Mrs. Kermavner and carried.

The president presented the reports of three out-going regional presidents for file: Wisconsin President, Stavia Dobersek. Ill.-Ind. President, Angela Nico and Minnesota President, Rose Maras. Reports accepted for file.

She welcomed the newly elected regional presidents and extended best wishes for a successful term for all. The state conventions that will be scheduled this year were announced by the secretary, Mrs. Ancel and president, Mrs. Bobence. It was the express wish of the Directors that at every regional meeting, the officers of the host branch involve as many members in the planning and facilitating of the meeting as possible.

The meeting adjourned at 6 p.m.

The president called the Board to order at 9:30 a.m. on Wednesday, March 9, 1988. She led the prayer for a successful meeting.

The auditing committee worked to complete the audits of the financial ledgers. Following this, the Board reassembled to hear the Auditing Committee's report which follows.

The Regional Conventions to be held in 1988 were discussed. On a motion by Mrs. Vukodinovich and seconded by Mrs. Dicke, the National Board, at this time, will send official representatives to the Regional Convention requesting them. Requests have come in from only three places at this time. The president asked for some discussion on this and appointed the following representatives: Cirila Kermavner, National Vice-President to attend the Penna-New York-Washington, D.C. Convention, April 17th, hosted by Br. 71, Strabane; Frances Morison, National Director of Women's and Youth Activities to Minnesota. Sept. 11th hosted by Br. 35, Aurora and Mary Muller, National Auditor to Wisconsin on Sept. 18th, hosted by Br. 17, West Allis.

There was a discussion on the Home Office Building and the Directors were pleased to know that repairs have been completed on the windows and second floor and all looks very good. Projected repairs in 1988 include replacement of the 50 year old heating unit. Unanimous agreement.

The next Board meeting will be March 6,7,8, 1989 at the Home Office.

Slovenian Heritage Festival has been proposed to take place in Chicago in 1989. Mrs. Odorizzi looks forward to this event.

The work of the National Secretary was acknowledged and Mrs. Odorizzi especially thanked Mrs. Ancel for taking care of the Heritage Fund.

The work and dedication of our Home Office clerk, Jonita Ruth, was also acknowledged by Mrs. Odorizzi and the Directors, thanking her for the many sales of Heritage items she handles and her energetic enrollment of new members.

Many other promotions were discussed, to help the branches get along better. Every branch needs to be concerned with replacing those members lost by death and as our membership is aging, our determination to enroll younger members needs to be stressed.

The ads to be placed in the Slovenian newspaper in Cleveland will be prepared by Mrs. Kermavner and the Editor was asked to get information and costs from the Glasilo KSKJ newspaper editor for advertising of the SWU Cookbooks, "Pots and Pans", Heritage items we sell and new membership. "Think Heritage" and "LOVE is in every

AUDITING COMMITTEE'S REPORT

Welcome to officers and Board members of the Slovenian Women's Union. The financial audit was completed and books found in very good order.

Mr. Ronald Erjavec, Customer Relationship Manager and Mr. Ray Dixon, Portfolio Management Supervisor spent time with the Board explaining all phases of our assets and holdings at First Midwest Bank. They also answered all questions to our satisfaction.

Income and expenditures of S.W.U. for the year 1987 are carefully kept in the ledgers of the National Secretary and Treasurer. They were examined by our committee and we compliment our officers on their excellent work.

We completed auditing Slovenian Women's Union's monies and all funds including the General Fund, Scholarship Fund, Heritage and Publisher's Funds and state our agreement that all books and records are in complete order.

Respectfully submitted for the Audit Committee

Irene S. Jagodnik, First Auditor

Mary Muller, Second Auditor

Slovenian" slogans should be used. The Board agreed that if costs will allow, to authorize three ads in Glasilo in the coming months. This was moved by Mrs. Vukodinovich, seconded by Mrs. Muller and carried.

The Meeting was adjourned at 12:30 p.m. with prayer and many good wishes from the president. The Board members complimented her on a very well prepared agenda. Thanks were expressed to Mr. & Mrs. Ancel, our hosts, for the use of their gracious home and Mrs. Kermavner who cooked a special dinner. She and Mrs. Jagodnik also provided special delicacies brought from Cleveland. With many fond wishes for safe trips home, the Directors disbursed and said farewell.

Victoria Bobence, President

Corinne Leskovar, Recording Secretary

NATIONAL PRESIDENT'S REPORT

Rev. Fr. Athanasius and National Officers of the Slovenian Women's Union:

Greetings and best wishes for a productive and enjoyable Board of Directors meeting! Indeed, it has been a pleasure to work with you during these months since my election to the Presidency.

Attending the Regional Conventions in Minnesota, Wisconsin, Illinois and Ohio last fall was an excellent learning experience for me. The great joy of meeting many of our sisters and brothers who all shared in this common bond of our rich heritage was especially gratifying.

Setting several goals during my term in office, is of utmost importance. I would like to see a REVITALIZATION of our branches of the Slovenian Women's Union. There is a need to create "new life" in some areas. From the correspondence I have been receiving, some changes are inevitable for growth. Encouragement and enthusiastic involvement among our branches can achieve a renewed vitality. There is a lot of talent and untapped resources which could be used for the good of our organization.

Within the ensuing year, we will be writing Job Descriptions for all officers. This will enable our newly elected officers to know what their duties entail.

Writing a monthly message for the ZARJA magazine, hopefully will instill my enthusiasm, love and concern for our great organization. I also began writing an article on gardening which began in the March 1988 issue of the ZARJA. Though I'd like to write regularly, I may have to limit them to bi-monthly at the present time.

We completed the awesome task of the revision of the Constitution and By-laws. With the approval of the Illinois Department of Insurance, we proceeded to send the final draft to the printers for publication in booklet form. The By-laws booklets were distributed to all branches and I sincerely hope that they will adhere to these rules and regulations.

As we look forward with a vision into the future of the Slovenian Women's Union of America, I sense a realistic optimism so that others who know us may say, "See how they love one another!"

Victoria Bobence

VICE-PRESIDENT'S REPORT

Dobro jutro! Dober dan! Madam president and all the ladies of the National Board! I hope the meetings we'll have will knit us into a beautiful union of more faith, friendship and stability, which abundance will reflect all thru our SWU members from the Atlantic to the Pacific!

I tried to do at least a couple of good deeds thru the year. One is writing about Slovenian customs in Zarja, from the different regions and village traditions. Secondly, some short stories and some funny ones, too, thru which I hope to reach our women and hopefully, somebody else, and bring interest in our Slovenian roots and of course, in our SWU first of all.

Let's hold our heads high and march courageously into the future with the Patroness, Marija Pomagaj, at our side.

Cirila Kermavner

NATIONAL SECRETARY'S REPORT

Dober Dan!

I sincerely hope this annual meeting will give us the opportunity to establish priorities for the future. As we express our ideas for the betterment of Zveza; we can look back at past accomplishments and realize that with cooperation all our goals can be attained.

As you review the Financial report you will note that there was a gain for the year, but not as significant as in prior years. Our treasurer will elaborate on the comparison with the year 1986.

Zveza membership is critical to the future of our organization. Because in today's world so many are on the move, Zveza and ZARJA serve as a link to many all around the country. Through orders for POTS AND PANS we have obtained a few members. This is only a trickle. We need something more emphatic. It is urgent that we contact our friends and family and have them join.

Annual awards amounting to approximately \$750 were sent out to the 1987 secretaries. Only four branches increased their membership, fifteen stayed the same with the remaining branches showing a decrease. Membership is the name of the game.

Secretaries were given the new listing of members

with their award checks. And since there was a conversion in use of tabulating equipment, I'm depending on the secretaries to notify me of any discrepancies.

I am very proud of my branch and the many members and husbands who worked with such dedication toward making the 20th national convention and the 60th anniversary such a beautiful and memorable event.

May God bless Zveza's future in many ways!

FINANCIAL REPORT

January 1 to December 31, 1987

Income - Dohodki:

Assessments	\$62,592.35
Bond and CD Interest	53,552.24
Savings and Checking interest	1,342.82
Net gain on bond sale	2,678.62
Rental	3,600.00
	\$123,766.03

Disbursements - Stroški:

Death claims - 158	\$20,550.00
Salaries	20,075.00
Administrative, travel, per diems of officers ..	13,034.30
Unemployment tax	541.36
FICA - Social Security	1,482.91
Net payroll taxes - Withheld and paid	530.85
Officers bonding insurance	350.00
Illinois Insurance Department filing fees	125.00
Real estate tax	1,726.94
ZARJA - The DAWN:	
Printing	\$37,592.00
Postage	4,828.74
	42,420.74

Electricity, gas, water	2,584.04
Advertising, printing, stationery	2,000.94
Postage and telephone	1,925.51
Insurance	2,227.00
Bowling, Junior, Campaign, Secretary awards ..	1,725.04
Depreciation - rent	3,900.00
Investment charges	3,186.63
Computer service	342.00
Donations:	
Bishop Baraga Association	\$100.00
SWU Scholarship memoriams	50.00
Wisconsin Arts program	50.00
U.S. English	25.00
Preseren Club	10.00
	235.00

Bound ZARJAS	200.00
Illinois Fraternal dues and scholarship donation ...	60.00
20th National Convention	
Cost	\$19,494.40
Pots and Pans Proceeds	19,494.40
	0.00
Maintenance	957.21
Memorial Placques	683.25
Bank charges	241.63
Miscellaneous	224.88
	121,330.23

Gain for year	\$2,435.80
Balance December 31, 1986	\$796,904.45
Balance December 31, 1987	\$799,340.25

Olga Ancel

REPORTS TO BE CONTINUED

Naša Slovenska Dediščina



Pavle Zidar

T A S T

(Father-in-law)

... vzeto iz knjige: JEZUS V ČASU

Moj tast je bil čudovit mož, prirnil se je čez osem-deset, mizarstvo je bil njegov poklic, odkar pomni. Deske, obličji, dleta, žaganje in pa vonji, kakršne imajo samo lesovi, ostri – kakor bridke koprive, mehki, kakor svilnati valovi belega kadila.

— Ali ti veš, kje je Sveta dežela? Vprašal me je, ko je iz postelje vstal in v dolgi srajci odšel na stranišče.

Vedel sem, kaj da ne bi, kje je Sveta dežela. Tam je sedaj država Izrael. Predsednica te dežele je bila Golda Meyr. Boji, ki so divjali, so mi bili znani, prebral sem vse dosegljive knjige, nadvse me je ganila gradnja cest in kup drugih iznajdljivosti tega genialnega naroda, ki je še vedno raztepen po vsem svetu.

Moj tast v tej dolgi spalni srajci spominja na svetega Jožefa. Platnena je, sicer čista, a potemnjena, iz lanu urezana.

Ni mi rekel, da bo umrl in da bi se rad prepričal, ali je res živel On – Jezus; ampak ko se je namestil nazaj na posteljo, je gledal na leni tok reke Krke in je podvomil.

— Kaj praviš, mi je rekel, ko je namestil vse bolečine, da so ga manj zdelovale – če bi ti jaz pot plačal, ali bi ti šel tja dol. Samo pogledat. In potem mi boš povedal, ali je res hodil po tisti deželi ali ni hodil. Mene zanima samo to. Drugo vem...

Rekel sem mu: – Oče, če ni to za vas prevelik strošek, saj grem rad. Tudi meni daje marsikaj v zvezi s tem, videti to deželo pa mi bo prineslo miru, prispodobne, ki jih je govoril, imajo še sedaj svoj okvir. Videti Naim, Kafarnaum, Galilejsko jezero in Goro blagrov je čisto nekaj drugega kot ta imena srečati kot besede v evangeliju. Stvarnost poveleča besede in beseda stvarnost.

— Glej, je rekel tast, mene zanima prav to, če boš ti potrdil, da je bilo vse tisto res, potem nisem zaman živel. Me razumeš? Za to gre. Nisem hotel slepariti in ga tolažiti, da je še čas, ko smo vsi vedeli, da je časa zelo malo... Celu premalo.

Ali bo imel še toliko sil, da me pričaka. Začel sem razmišljati, ko sem gledal njegove roke, polne gub. Čez nekaj dni sem se dvignil z letalom in odplul po zračni sinjini preko sveta, ki se mi je zdel kot globoko korito oceana. Doma je umiral tast.

Vsi smo vedeli, da ga je obiskala bolezen, ki ima tri črke: rak.

Skozi okna v trebuhu eroplana sem pokukal v globine, kjer se je penilo Sredozemsko morje. Kakšen mir. Kako lepo, če bi se to letalo nenadoma odprlo in nas izbruhnilo iz sebe daleč naokolo. Niti čutili ne bi, ko bi pristali na zemlji. Pa smo vendar pristali na Lodu v Izraelu. Nikogar ni ganilo. Jaz sem bil pa zvrhan solz, tako me je ganilo.

Dežela vseh svetosti je dehtela po pomarančah.

Začel se je obisk, ki je vreden vsakega časa in denarja. Obisk, ki je bil dolg, temeljit, brez spanja. Vsi evangeliji rastejo tod. Vsaka njih beseda ima korenine, svojo resnico v Jeruzalemu, Jerihi, Betlehemu, dalje na Taborski gori, v Betaniji, v Judejski puščavi in povsod. Najbolj mi je ostala v spominu Oljska gora z izdajalskim Judovim poljubom.

Na soboto pred cvetno nedeljo sem po povratku iz Palestine šel z domačimi obiskat tasta. Nesel sem

mu drobno ukrivljeno svečko, ki sem jo kupil na Kalvariji.

Spal je. Na nočni omarici je brlela slabotna nočna lučka. Dehtelo je po zdravilih in mazilih. Smrti, ki je stala tik zglavja, pa le nisem spregledal.

Tast se je prebudil.

— Ti si...je odprl usta na silo, ker so bila zatekla. Podbradje je imel tudi zatečeno.

Nič več ga nisem vprašal kot poprej. Povedal sem mu, da se vračam iz Svete dežele; da sem hodil po Jezusovih poteh in da mu prinašam s Kalvarije svečo. Segel je po njej in jo v solzah poljubil.

Pretreslo me je in zganil sem se v bolečino.

— Ali...je...vse...res, povej? Tako me je vprašal.

— Vse, oče, vse je res, sem mu odgovoril.

— Ali je živel – Jezus?

— Živel je.

— O...je vzdihnil z glasom v blaženost in orosil ga je mir. Odložil je svečo na omarico, zaprl oči in začutil sem, da se počuti dobro. Odšel sem v kuhinjo. Njegova žena, moja tašča je bila vsa zlomljena od naporov zadnjih noči. Obraz je imela rdeč, roke so ji kar poplesavale kakor, da ne bi imele nobene teže.

— Umril bo, je rekla.

— Ne bo še, sem rekel.

— Bo, jaz vem, je rekla.

— Mesece bo še živel, se je oglasil svak, brat moje žene.

Razgovorili smo se o njegovi smrti, ki jo zaman čaka že deset mesecev. Govorili smo o njej kot o nepravilnosti, ker smo imeli očeta vsi zelo radi. Toda, kar se je sedaj godilo, je groza. Odpovedal mu je organ za organom. Samo zavest in misel je imel neugasljivo; samo misel ga je še živela.

— Noče umreti, samo volja ga je še, je rekla tašča. Sedaj čutim. Utihnili smo. Zunaj je že klila trava. Od nekog je dihnilo otroško veselje. Vozila so hitela po cesti Reka pod oknom je poplesavala v vrtincih.

Začel sem razmišljati o smrti, o njenim pristopu.

Pozno popoldne sem se ustavil v cerkvi, kjer so krstili našega Baraga. Ob krstnem kamnu je sijal plamen debele sveče. Prižgal sem tudi svojo, naj vendar pride smrt, da očeta razreši trpljenja.

Dve sveči sta plameneli druga ob drugi, obe sta nemo prosili.

Začutil sem, kako se je tema napolnila z neko postavo, morda z Baragovo. Dahnil sem proti njej svoje upanje za tastovo smrt.

Naslednjega dne je bila nedelja – tista, ko je Jezus na osliču sredi vriskanja množice jezdil slavljen v Jeruzalem.

Okoli devete dopoldne je zapel telefon, dvignil sem slušalko in slišal, da se je tastovo trpljenje razsrešilo. Umril je okoli pol pete zjutraj. Ves čas mu je svetila drobna zakrivljena sveča s Kalvarije, dokler ni spremenila čara dihanja v večno začudenje. Spogledali smo se, spominjaje se sinočnjega obiska v cerkvi, ko smo bili podobni živi sveči, ki jo je prižgala neznana roka.

Potem sem ga videl, našega dobrega očeta, v zakmašnem gvantu v trugi, pokritega s črno tančico. Okoli njega so dehteli cvetovi in plapolale sveče. Vedel sem, da je smrt rezultat – konec življenja. Pokropil sem ga in naglo odšel. Naslednjega dne se je vil spreved kakor – zdelo se mi je – v Naimu v Izraelu, le Jezusa nij bilo, ki bi tasta obudil in ga vrnil.

Frančiškan je začel pogrebni obred.

Tu med nagovorom sem zvedel, da je bil tast trideset let ključar te cerkvice, uboge, kot je bil ubog on sam.

Pred menoj je bila truga – očetova rakev.

Drhtel sem. Srečal sem se z ljubeznijo, ki sem jo gojil do tasta – ženinega očeta, ki pa ni nikoli prišla do vidnega izraza.

Začel sem se ga tiho spominjati: ves je bil zmeraj pokrit od prahu lesa, ki ga je stružil, žagal, tipal, zlagal in sušil. Dvajset let sva si bila sorodnika in nikoli mi ni rekel besede, ki bi me prizadela. Nisva se objemala, ne dosti pogovarjala. Med nama je vse teklo brez vsiljivosti. Čutila sva, kdaj morava govoriti, kdaj molčati.

Zdaj ta hip sem se šele zavedel, koliko njegovega kruha sem pojedel vsa ta leta.

Ko je bilo obreda konec, so nosači poprijeli za trugo in zdaj šele smo vsi okusili resnico slovesa in bridkost smrti. □



Tisoč in en večer

— nadaljevanje

Toda z opisom teh dogodkov sem prehitel pripoved svojega razvoja. Zato dopolnujem: s šestimi leti sem šel v ljudsko šolo, ki je obsegala tri razrede po dve stopnji. V šestih letih smo jo torej dokončali. V duhu še vedno vidim nad katedrom, za katerim je sedel strogi gospod nadučitelj, veliko doprsno sliko bradatega cesarja iz Schönbrunna, ki je dobrohotno gledal na nas. Po njegovi smrti se je slika čez noč spremenila. Iz starega okvira nas je gledal obraz brez brade – cesar Karel. In spet dve leti pozneje se je slika znova spremenila. Tedaj je imel starejši gospod na doprsni sliki spet brado, na glavi kučmo z imenitnim belim konjskim repom, na prsih so se mu bleščala številna odlikovanja. Mož z brado se mi je zdel malo tuj, toda zbujal mi je spoštovanje. Bil je Peter Karadžević, vladar nad Srbi, Hrvati in Slovenci.

V šoli pa se nismo učili le običajnih predmetov, temveč tudi lepih umetnosti. Poleg petja s spremljavo harmonija, kar smo gojili posebno skrbno, smo pod učiteljevim vodstvom tudi uprizarjali gledališke predstave in sicer praviljične otroške igre. Seveda smo povabili starše, da bi občudovali svoje otroke. Spominjam se upizoritve »Sneguljčice«, pri kateri sem imel vlogo enega od palčkov. Zame so bili to prvi koraki v čarobni svet gledališča, kar ni osalo brez posledic. V mežnariji farne cerkve, kjer smo tedaj stanovali, je bilo na podstrehi vse polno skrivnostne šare in starih, oguljenih oblačil, ki so burila našo domišljijo. Izdelali smo kulise in kostume, prelepili podstrešno lino s prozornim barvastim papirjem – to je bila naša odrska razsvetljava – in na lastno roko igrali gledališče. Na podu poleg Marijine cerkve smo iztaknili stare orgelske sapnice in druge lesene dele starih dosluženih orgel, kar me je posebno privlačevalo. S tem se je dalo postaviti imenitne prizore.

V zadnjem ljudskošolskem razredu sem se tudi povikrat srečal s filmom. Prišel je neki mož s kovčkom in vrtel preproste filmske trakove. Bili so le skromni poizkusi, toda zelo smo jih občudovali. Spominjam se boja med Davidom in Goljatom obenem z njuno vojsko, kar je potekalo sicer prehitro, zato pa posebno hrupno. A nas fantiče je nadvse navdušilo.

V šoli nišem imel nobenih težav, saj sem bil po naravi vedoželjen in sem dobesedno vsrkaval vase vse, kar so nam kazali ali razlagali. Zato sem se učil brez težav in šteli so me med najboljše, med tiste, ki so njih imena vpisali na koncu šolskega leta v zlato knjigo. Poleg tega pa smo bili še obdarovani, kar se mi je zgodilo 1916 in 1917; dobil sem srebrno krono s podobo cesarja Franca Jožefa, vdelano v modro svilo. Vse skupaj se je videlo kot prvo odlikovanje in to so šolarju slovesno pripeli na prsi.

Tudi manjše pohvale za posebne dosežke – za brezhibno deklamiranje kake pesmi, za posebno

dobro obnovo in podobno – so bile podeljene med šolskim letom, in sicer priznanje na pisanem listu »Spomin pridnosti«. V veliko veselje mi je bilo, če sem lahko doma ponosno pokazal tak listek. Vsa leta sem zbiral te pisane lističe in lahko povem, da sem jih zbral lepo število.

Ko se je bilo treba od ljudske šole posloviti, so nekateri sošolci že opravili sprejemni izpit za gimnazijo. Na to pa tedaj nisem smel misliti, oče za kaj takega kratko in malo ni imel denarja. Zelo sem bil razočaran, zakaj na tistem sem upal, da se bo zgodil kak čudež. Toda pošteno moram priznati, da bi v primeru, če bi lahko obiskoval srednjo šolo, morda postal učitelj ali celo duhovnik, gotovo pa ne pevec. Prišlo je drugače.

Oče je šel k župniku Tinetu Oblaku, saj so se v vseh zadevah obračali nanj, da bi mu svetoval, kaj naj bo z menoj. Duhovni gospod je menil, naj me za eno leto pošlje na Bled k njegovemu bratu Janezu, ki je bil tamkaj tudi župnik. Tako bi bil v naši družini vsaj en lačen manj. Tako se je tudi zgodilo. Prišlo je prvo težko slovo od doma.

Blejski župnik je skupaj z bratom, sestro in nečakinjo župnikoval in kmetoval na veliki kmetiji. Tam sem, komaj dvanajstleten, postal hlapčič, mali hlapec, obenem pa pomožni cerkovnik, hlevar, sel in ministrant. Moje delo je potekalo med hlevom in cerkvijo. Ob šestih zjutraj smo odprli cerkev in tam se je začelo moje »duhovno« delo. Bili sta dve maši, pri obeh sem ministriral. Čistil sem tudi cerkev, zvonil, navijal cerkveno uro in poleg tega še pomagal pri kmečkem delu.

Še dobro pomnim, kako sem v ledenomrzlem jesenskem dnevu, ko je slana ležala po poljih, bos gnal živino na pašo. Usmilila se me je neka stara žena in mi podarila svoje obnošene čevlje. Hvaležen sem jih vzel, odbil previsoke pete, pa sem bil srečno obut...

Prenočeval sem v hlevu, tam me je čakalo ležišče na zarjaveli železni postelji. Župnik je imel ducat krav in dva konja – to so bili moji nočni tovariši in grelji so hlev, tako da je bilo zadosti toplo celo v ledenem zimskem mrazu. Včasih so v župnišče prihajali berači in prosili za prenočišče. Župnik jim ni mogel odreči in poslal jih je v hlev. Tako so mi bili tedaj ponoči za družbo razni grozljivi, bradati možje, ki so mojo živo domišljijo navdali še z večjim strahom, kakor sem ga že sicer občutil. Večkrat sem se zbudil sredi noči, začutil sem nad obrazom topli puh – konj se je odtrgal in poiskal mojo bližino. Bila je lepa tolažba v osamljenosti in domotožju.

Ni pa manjkalo tudi svetlejših trenutkov, k tem so štela skromna glasbena doživetja. Še dobro vem, kako me je presunil zvok orgel, ko je organist odprl

(Nadaljevanje na st. 48)

Šopek naše predsednice – TORY

Gotovo si želite, da bi tudi vi lahko prispevali lepo rožo in s tem obogatili šopek naše predsednice Tory. Verjetno si predstavljate kako rad bi bil nekdo, ki vam je blizu, ki vam je pri srcu, tudi del vaše sreče in vašega zadovoljstva, kot roža, ki v polnosti zaživi šele v šopku.

Pridružite se torej našim naporom. Čakajo vas lepe nagrade in sicer lahko zastavite vaš korak z nami vse od 1. aprila 88 pa do 31. marca 89.



D O P I S I

ŠT. 13, SAN FRANCISCO, CA

Nisem mogla precej časa pisat, zaradi križev v bolezni, ki me tarejo. V trpljenju pa sem doumela, da moramo ljudje vse prevzeti, kar nam Bog pošlje. Tako pravi tudi pregovor. *Kar Bog stori vse prav stori, čeprav se nam vse prav ne zdi.* Od prejšnje predsednice ge. Mary Muller dopis v ZARJI je zelo zanimiv. Rose Scoff se vedno spominja predsednic, tajnic in članic naše Zveze. Povsod je bila ljubeznivo sprejeta, zakar se vsem zahvaljujem. Vsak ima rad Rose. Ona se dobro drži pri svojih 88 letih, katerih ji ne bi nihče prisodil.

"Tisoč in en večer" od izrednega slovenskega pevcu je čitanje zelo poučno; pisec je pevec sam Anton Dermota. Irene M. Odorizzi članek od imigrantov je odličen. Anton Martin Slomšek je zgodovina bodočega slovenskega svetnika. Ko je bil sv. oče Janez Pavel II. v San Franciscu, sem mu pisala zaradi našega Friderika Baraga, o njegovi zadevi. Omenila sem tudi, da je Baraga ozdravil mojega moža 1. 1956, ko je bil na smrt bolan. Sveti oče mi je odpisal lepo pismo in mi podelil svoj blagoslov. Ker sem mu pisala v slovenščini, mu je imponiralo, saj je on Poljak – Sloven.

V naši cerkvi se bere sv. maša za Poljake že mnogo let. Pred par leti sem pisala našemu nadškofu v San Franciscu, naj nam ne vzame naše cerkvice, ker se nikjer ne poje toliko Marijinih pesmi, kakor pri nas in to pod nadzorstvom našega umetnika Aleša Šimenca. Priložila sem tudi, da se v vsej njegovi škofiji tako lepo ne poje nikjer, kakor prav v naši fari. Odpisal mi je, da ne bo

vzel cerkve, le želi, da bi jo več faranov obiskovalo. Ker so Slovenci in Hrvati raztreseni po vsej okolici San Francisca, jer cerkev le na-pol obiskana. Stari umirajo, mladi pa seveda ne pridejo. Ob velikih praznikih pa se cerkev napolni in ljudje jo tudi podpirajo, čeprav ne pridejo. Ustanovljen je tudi Klub ali Zadruga: na čelu je Beverly Jackson, naša dopisovalka Zveze v angleščini. Ona se trudi na vse načine, da bi se cerkev obdržala. Velika zahvala njej od vseh faranov. Res velika dama ali žena našega naroda! Prelepe so umetne slike od Maksima Gaspari v naši reviji, ki jo vso olepša in krasi.

Diana Fir naša 15 let stara pevkica bo imela spet koncert v konzertatoriju za glazbo na dan 7. maja ob 5. uri popoldne. To bo na soboto. Za Veliko noč je zelo lepo pela Mozartovo Alelujo. Le malo dežja smo dobili, a rabimo ga veliko, ker je že nastala suša. Čeprav sem pozna, želim vsem materam srečen in zdrav materinski dan. Vsem članicam ljubega zdravja!

Za mojega moža deveto obletnico smrti mu kličem:

*Ko v pesmi zadehtel bo rožmarin,
še mene naj objame tvoj spomin!*

(Ivan Zorman)

Vsebina majske številke naše ZARJE je bila spet zelo zanimiva. Tudi poučna. Posebno dopis "Moj dnevnik – Kitajska" od naše urednice je zanimiv, ker živim v neposrednji bližini Kitajcev. Zanima me njih življenje. Občudujem ta narod, ki tako lepo vzgaja mladino, da spoustuje stare ljudi in nikomur ne dela škode. Uči se noč in dan in tudi dela.

Ivan Cankar je naš največji pisatelj, a v mladosti se je boril za svoj obstanek. Iz vsega tega trpljenja se je razvila briljantna karijera velikega moža. Njegovi spisi in knjige so predstavljene v tuje

jezike. Naša mlada 15 letna pevkica Diane Fir je imela koncert v Conservatory of Music v različnih jezikih in je koncert krasno uspel in imponiral vsem poslušalcem.

Zveza je imela krasen materinski dan v restavraciji Greenhouse. Mati tega leta je Marjorie (Lovrin) Schleiger. Iskrene častitke!

Mati Terezija iz Kalkute – Indija (doma iz Skopja, Makedonija) ki vživa ugled vsega sveta, je dobila lokal za kuhinjo za postrežbo juhe

za reveže. Župan mesta San Francisco ga je poklonil za majhno najemnino. Sestre tega reda zahajajo tudi v našo cerkev. Med njimi je Slovenka Marija Vida Rovanešek. V Jugoslaviji na Bledu – piše Prosveta tega meseca – je bilo mednarodno srečanje slovenskih pisateljev in drugih iz 25 različnih držav. Skupaj kakih 90! Med temi je bila ugledna rojakinja Irma Ozbald, profesorica v Montrealu. Tako naš mali slovenski narod stopa v veličastno areno svetovnega ustvarjanja.

V Avstraliji je umrl dr. Ivan Mikula, ki je deloval kot duhovnik 36 let med izseljenci. Rojen je bil 1904 na Koroškem. Bil je sošolec zagrebškega kardinala Stepinca. Mikula je v mladih študijskih letih pesnikoval; zelo znana je njegova:

*Rož, Podjuna. Zila
venec treh dolin:
moja domovina,
narod moj trpin.*

*Ti družica moja,
dom moj in moj rod;
ko bom truden boja,
bodi mi še grob.*

*Rož, Podjuna, Zila
nagelj, rožmarin;
v sveti zemlji sniva
tvoj slovenski sin.*



nost je obrnil prebivalcem Slovincem – njih jeziku, noši, navadam in običajem, obrti, kmetijstvu; popisal je mesta, vasi, gradove, hribe in gore, reke in jezera, podnebje, živalstvo, rastline... Opravil je velikansko in obsežno delo in to v slikah. Edinstveno za tiste čase, **edino** v sklopu mnogih avstrijskih dežel.

Ta popis Kranjske je še danes v ponos Slovincem in so ga naši strokovnjaki okrajšanega prevedli v slovenščino. Prevajalec je napisal: "Valvazorjevo delo je spomenik njegove izredne ljubezni do domovine Kranjske. On sodi med najiminentnejše može, ki so živeli in delali na slovenski zemlji. "Valvazor je bil bogat mož, a knjige so ga privedle v revščino.

Če že omenjamo nemškega človeka, ki si je pridobil zasluge za Kranjsko, ne smemo iti mimo slovenske može, ki je že sto let pred njim izdajal knjige-**slovenske knjige** – sicer protestanske – a postavil je temelj slovenskemu knjižnemu jeziku. Ta mož je bil Primož Trubar, doma na Dolenjskem. Točno 1.1550 je Primož Trubar izdal slovenski Katekizem in Abecednik. Nekaj let pozneje je Jurij Dalmatin izdal Biblijo ali sveto pismo tudi v slovenščini. Pred nekaj leti je bila slovesna štiri – stoletnica Biblije.

Te knjige v slovenščini so bile izdane zaradi širjenja protestantizma med Slovenci. Vero so tudi imenovali "lutrovsko" po Nemcu Lutru, nekdanjem katoliškem menihu. Po ukazu avstrijskega vladarja so morali vse te slovenske knjige sežgati javno na grmadah; luteranske pridigarje so pa izgnali v Nemčijo. Slovenci smo ostali katoličani; le nekaj ostankov protestantizma je pri nas v Prekmurju.

Iz Štajerske potujemo proti zahodu na Kranjsko. Mesto **Ljubljana** je njeno središče in glavno mesto. Navzgor od Ljubljane je **Gorenjsko**. Navzdol sta **Dolenjsko** in **Belokrajina**, notri-proti zahodu je **Notranjska**. Kranjska sega od Triglava do Jadranskega morja, od reke Save do Primorske. Je v središču slovenskih pokrajin; že stotletja je važna in vodilna.

Poglejmo v zgodovino Kranjske – vsaj nekoliko! Dolga stotletja je pripadala pod staro monarhijo Avstro-Ogrsko z vodilnim nemškim jezikom, z vladarji Habsburžani, z največjim mestom Dunaj ob Donavi.

Podrobno zgodovino o Kranjski je v nemškem jeziku napisal domačin Janez Vajkard **Valvazor** pred 300 leti v štirih debelih knjigah pod naslovom "Slava vojvodine Kranjske" ter jo predstavil veliki Avstriji. Vso deželo je obhodil sam, jo preučeval, jo vsestransko popisal in orisal. Šel je v podrobnost; največjo pozor-

NAŠA SLOVENSKA DEDIŠČINA

Ana Gaber

NAŠA POT PO SLOVENIJI

Iz "Slovenske ure" na radijski oddaji v Chicagu

DOLENJSKO



se prične pod Ljubljanskim barjem in sega do gorovja Gorjanci, ki so že ob hrvaški meji. Reka Sava – od Zidanega mosta dalje proti Hrvaški loči Dolenjsko od Štajerske dežele.

Dolenjska je lepa deželica z nizkimi griči in malimi dolinicami. Je prijazna – z gozdovi, polji in vinogradi. Vode ali reke niso velike. Del Dolenjske je Suha krajina, ta je skoraj brez vode. Na Dolenjskem je zemlja manj rodovitna, ponekod sega sem že pusti kamniti Kras.

Dolenjci so delavni, prijazni in družabni. Po dolenjskih gričih so kar lepi in vabljivi vinogradi, kjer uspeva **cviček**. Svet po teh krajih je bil naseljen že v pradavnih časih, kar nam dokazujejo izkopenine. V srednjem veku si je to zemljo razdelila svetna in cerkvena oblast. Številni gradovi po gričih in trije veliki samostani nam to pričajo. Še danes imamo mogočni samostan **Stična** poleg znanega **Pleterja**,

dočim samostana v **Kostanjevici** ni več. Prvi menihi so prišli iz Nemčije ali Francije; svoje podložnike kmete so naučili umnega kmetovanja in gospodarjenja, tudi vinogradništva. Kulturi in gospodarstvu so samostani postavili trdna tla. Začeli so zidati cerkve, v katerih se je razvila umetnost. Znotraj zidov so nekateri samostanci prepisovali (na roko) latinske knjige.

Največja reka na Dolenjskem je Krka. Ob njej je na višjem prostoru sezidano lepo mesto **NOVO MESTO** – ponos Dolenjske. Je središče verskega, kulturnega in gospodarskega življenja Dolenjske. Ta deželica ima tople vrele – več **Toplic**: Čateške, Dolenjske... moderno urejene za zdravljenje in kopanje.

Vredno je obiskati **Trško goro** vso pokrito z vinogradi, ki dajejo nekaterim priljubljeno vino – cviček.

Imenujmo še nekaj večjih krajev: **Višnja gora, Žužemberk, Trebnje** – znano iz življenja škofa Baraga; last njegovega očeta, namreč tamkajšnjega gradu, kateremu se je sin Friderik odrekel in šel rajše misijonarit med Indijance v Ameriko.

Zahodni del Dolenjske sestavljajo planote, porasle z obsežnimi gozdovi. Po poljih tečejo tukaj reke ponikalnice, ki se izgubljajo v podzemeljske jame; svet je kraški. Življenje o vsem Dolenjskem je skromnejše kot drugje po Slovenskem, a ljudje so dobrovoljni in šegavi. Znani so kraji **Velike Lašče, Ribnica, Sodražica, Nova Štifta**; najbolj znana je **Ribnica** – izdelovalnica suhe robe, katero so moški nosili daleč naokrog.

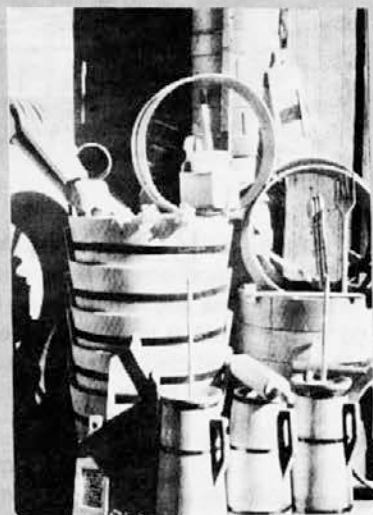
Kočevje je bilo več stoletij mesto nemške manjšine v Sloveniji. Mesto in okolico so Nemci med II. svetovno vojno zapustili. Kočevsko višavje je poraslo z nepreglednimi gozdovi, ki dajejo zavetje medvedom, volkom, divjim prašičem. Kočevski Rog je kraj slovenske tragedije po vojni. □

Trebnje – kraj Baragove mladosti...

Reka Krka polna rib...

Ribniška Suha roba znana po vsej Sloveniji...

Ribnica ponos Dolenjske...



DESETI BRAT



EDEN IN DVAJSETO POGLAVJE

Stef. Če si človek, pokaži se;
če si hudir, stori kar hočeš.
Trinkul. O odpusti mi moje
grehe.

Šekspir



Mesec se je na večer prikazal izza vzhodnih gorá, odkraja velik in vedno manjši, kolikor više se je vzdigoval. Nastala je lepa, tiha noč, brez sape in brez oblakov na nebu.

Ko bi bil kdo okrog Poleska hodil, videl bi bil v črn plašč zavitega moža z veliko kučmo na glavi in debelo, precej dolgo palico v roki tiho iz veže priti in s počasnim gostim korakom, kakor je starim ljudem navaden, kreniti po poti proti vasi.

Vsak, kdor bi bil tu znan, ugenil bi bil, da je ta ponočni šetavec gospod Piškáv, ali če ga s pravim imenom imenujemo, doktor Kaves.

Dasi je mesec svetlo svetil, videlo se je vendar da so starca že jele oči popuščati, zakaj tipal je vedno s palico pred seboj in še se je spotikal tu in tam ob kamenje, ki je nepotolčeno ležalo po pustem potu do Obrhka.

Prišedši do blizu vasi, postal je malo in premišljal, kod bi šel, da bi bilo bolj prav. Zagledal je luč na hribcu, kjer je Krjavljeva kočica stala, in ne gledaje veliko na steze in meje koračil je vse vprek. Pred kočico pak je zopet postal, kakor da bi pomišljal, ali bi potrkal ali ne. Odločil se je naposled ter dvakrat udaril s palico po durih.

Okno se odpre in Krjavelj pomoli svojo debelo glavo ven. Pa kakor da bi ga bil gad pičil, pomakne se hitro nazaj.

Doktor Kaves bi bil lahko slišal, kako je Krjavelj po hiši sem ter tja dirjal in ves v strahu vpil: »O, Jezus in sv. Lucija! Na pomaganje! — O, kje imam žegnano

vodo, žegnano vodo! In oljkino vejico od cvetne nedelje! Hudič, hudič, sam hudič je po tebe prišel! Pred vrati stoji, ves črn je. O, sv. Lucija! Moli Martinek, moli! Gotovo si popred, ko so bili gospod pri tebi, kakov smrtni greh zamolčal.«

In ko je Krjavelj našel v neki črepinji, s pajčevino zavlečeni, žegnano vodo in oljkino vejico od cvetne nedelje, začel je skozi okno neusmiljeno škropiti in vpiti: »Hudoba, poberi se, hudoba, poberi se!« Ali hudoba pred vrati se ni hotela pobrati. Trkalo je čedalje bolj.

Krjavelj tja v zadnji kot počene in začne moliti, ropotati in regljati, da je bilo groza.

Težko je bilo Martinku Krjavlja toliko utolažiti, da si je dal dopovedati, da zunaj ni hudiča, ampak najbrž Lovre ali pa gospod Piškáv. Tako se je dal preprostiti, da je šel odpirat. Vzel je svojo črepinjo z žegnano vodo, storil križ in junaško zapah odrinil od vrat ter obenem za dva koraka odskočil.

V veliko njegovo tolažbo je namesto hudobe v izbo stopil samo stari Piškáv. Martinek je Krjavlja prosil, naj gre ven.

Bravec je gotovo že zapazil, da je naš Krjavelj nagle jeze in da sosebno rad godrnja, če se mu prav povšeči ne godi. Ni nam tedaj treba praviti, da je tudi zdaj prav slabe volje šel ven.

»Da bi te sapa vzela, sivec ti sivi!« govoril je zunaj pre vrati in je oddihovaje se luno ogledoval. »Kako sem se ga ustrašil! Prec bi ga otepel, če je prav gospod, ko bi se le upal. Da bi se le ne bila kakova žilica v meni utrgala, ker tako dehtim ko kovaški meh. Še enkrat naj pride ta starec in naj me tako zastraši, jaz

mu bom tri take tja pod zobe povedal, da se bo za uho prijel, saj jaz tudi njega ne strašim, zakaj bi pa on mene? In pa še to, to! Ti škrici v mojo hišo dohajajo, jaz moram pa zunaj biti tačas. Čaki me, čaki, kar noter grem pa ga bom vprašal, kdo je hišo zidal, jaz ali on? Čigava je, moja ali njegova? To me pa prav zares grabi! Jaz bom videl, kdo bo meni rekel: pojdi ven! Kaj sem mačka ka-li ali pa še pes, da me bo ven gonil?»

Krjavelj vstane in hoče v hišo iti, da bi Martinka in Piškáva pošteno in do dobrega ozmerjal. Pa ravno tako naglo se skesa in zopet usede.

»Kaj jim čem?!« — pravi. — »To so vsi coprniki! Nobeden ni v gnadi božji zapisan. Če se takih bolj ogiblujete, boljši možje boste.«

Nekaj časa se zamisli.

»To pa to!« — začne zopet. — »To mu bom pa precej jutri povedal, desetemu bratu, da potlej, ko bo mrtev, ima me pri miru pustiti. Tega jaz kratko in malo nočem, da bi z onega sveta nazaj hodil in po noči okrog moje hiše lazil in strašil. Če ima kaj na vesti, naj mi zdaj pové. Kaj je meni tega treba, da bi spati ne mogel po noči od straha? Tega meni ni nič treba!«

In enakega je Krjavelj še mnogo ugenil, luno ogledujoč. Gospod Piškáv pride iz kočice in hitro odide.

»Pa reci kdo, da je ta človek v gnadi božji!« godrnja Krjavelj in gleda za njim. — »Star je ko zemlja in vendar ti dirja, kakor bi kraško burjo spustil.«

In res je imel stari posebno spešne korake. Palica mu je malo rabila in le redkokrat se je spoteknil.

Pomenek, ki ga je imelo s svojim sinom, desetim bratom, menda nikakor ni bil tak, da bi se mu bilo srce olajšalo, temveč videlo se je, da je posebno nemiren in razburjen. Večkrat je pogledal proti nebu, roka se mu je pestila in čuden glas je bil slišati iz njegovih ust, glas, ki je kakov vzdih globoko od znotraj privil se na jezik, ki je pa bil bolj divjega, nerazločnega značaja.

Prišel je domu. Vrata so bila še odprta. V svojo sobo prišedši je užgal luč, potem pa naglo hodil po sobi gori in dol, kakor da bi nekaj premišljal.

Naposled se je usedel k mizi, nateknil naočnike in začel pisati.

Pisal je dve uri.

Potem je iz zaklenjene omare vzel več pisem. Bile so menice in drugi papirji denarne vrednosti.

Vse je skupaj zapečatil in naredil napis: »Mojemu sinu Marijanu!«

Cel zapečateni šop je potem vteknil v plaščev žep.

Še enkrat se je vrnil k omari, vzel iz polne vrečice nekaj tolarjev in s klina snel pištolo, katero je skrbno ogledal. Potem je zopet vse zaklenil.

Ogrne plašč, ozre se še enkrat po sobi in gre ven po stopnicah dol.

Zdolaj je Krjavčevemu stanovanju nasproti ležal Marijan. V to sobo stopi stari tiho. Krjavčevka je dremljala na stolu pri bolniku in se ni prebudila.

Oče pristopi bliže k bolnemu sinu, položi roko na čelo, potiplje žilo in šepeta: »Umreti ne more!«

»Sin, bodi srečnejši ko je bil tvoj oče!« pravi, ko je Marijana nekaj minut gledal. — »Kolni ga, če hočeš!«

In morda čez dolgo, dolgo časa je prišla zdaj solza v oko možu, ki solz ni poznal.



»Po noči in v boleznih te pustim kakor volk svoje mlade v brlogu. Pustim te, da te ne bom nikdar več videl, da bom poslovil se od tega sveta, smrdljive luže! O, da bi ti drugo prepričanje imel o življenju, da bi vedno v dosedanjih sanjah ostal! Zato te nisem budil, zato nočem, da bi ti očital kdo očeta.«

Pri teh zadnjih besedah se je bila Krjavčevka zbudila. Stari je ni opazil. Odšel je.

»Kaj neki to pomenja?« mislila si je. »Bog vé, če je bolezen zagovarjal ka-li? Moram vendar pogledati za njim!«

In ko je šla po prstih iz sobe, našla je vežna vrata na stečaj odprta. »Za božjo voljo, kaj bo neki delal zunaj?« mislila je in gledala po dvorišču in po vrto. Gospoda ni bilo nikjer. Ravno je bila namenjena vrata zapehntiti, ko zasliši tam pri hlevu nekaj šumenja.

Gospod Piškáv je bil konja osedlal in Krjavčevka je videla, kako ga je zasedel in odjahal z dvorišča po poti proti Slemenicam.

»Da bi le ne znorel! Prehladil se bo, potlej bom morala pa okopavati ga kakor zdaj Marijana. Zmerom sem mislila, da ne bo nič dobrega, ker je po noči zunaj ostajal. Zdaj je pa steknil, česar je iskal. In stari še laglje kaj dobi.«

Tako je majka gostolela zapiraje vrata, potem pa šla svojemu ljubeznivemu povedati, kaj je videla.

Na Slemenicah je bila še luč, čeravno je bilo že precej pozno po noči. Bili so zdaj v gradu samo domači, zakaj stotnik in Vencelj s hčerjo so se bili koj odpravili, ko so videli, da bi bili po neprijetnem dogodku s Kvasom za celo družino kakor gostje skoro nadležni.

V navadni sobi sta sedela graščak in njegova žena. Manica in prejšnji Kvasov učenec sta bila odšla spat. Oče in mati pak sta ukrepala to in ono. Mati je zagovarjala hčer, kolikor je mogla, oče pa ji je očital, da bi bila ona morala bolj paziti. Naposled sta se v tej misli zedinila, da bi bil Kvas dober zet, ko bi le kako premoženje imel, preverila sta pa drug drugega, da bo deklica kmalu pozabila vse to in se bo rada možila, kedar dobra prilika pride.

Ravno sta tudi ona dva vstala, ko je prišla stara Urša na vrata povedat, da je gospod s Polesska tukaj.

Precej je Piškáv v sobo stopil. Čudila sta se temu prihodu tembolj, ker odurni sosed še po dnevi ni imel navade obiskovati ju.

»Dober večer, gospod Piškáv! Kako je kaj Marijano? Vendar ne slabše?« reče graščak.

»Bo že, že!« — odgovori stari ter se usede.

»Prav hudo nam je bilo, ko smo to nesrečo slišali, ki je vas zadela; zakaj radi smo imeli Marijana, kakor da bi bil naš domač,« pravi gospa.

Doktor Kaves izvleče iz svojega plašča zapečaten šop pisanj ter ga dene na mizo rekoč: »Gospod sosed! Nekaj vas bom prosil. Obljubite mi, da boste tako dobri in mi boste to opravili.«

»Z veseljem, če je le v moji moči!« odgovori graščak.

»Jaz moram zdaj precej, še to noč odpotovati. Prosim vas, dajte to pisanje, zapečateno kakor je, mojemu sinu, kedar bo čisto zdrav. Pred ne!«

»Bodite brez skrbi! Shranjeno bo dobro!«

»In še to. Vi ste imel tukaj nekega Kvasa za učenika, kakor sem slišal. Ta je obdolžen, da je mojega sina poškodoval. To ni res. Tedaj vas pooblastim, v svojem in sinovem imenu, da ga rešite vseh sitnosti. — Da se vam veruje, prosim dajte mi malo papirja in pero.«

Piškáv zapiše te besede:

Lovre Kvas ni bil pri poboju mojega sina Marijana. Sicer pa je moja in bo tudi mojega sina želja, da se ta reč ne preiskuje dalje.

»To izročite sodniji, brž ko morete. — Mogoče je, da bi moj sin na tem kako drugo bolezen dobil. Ko bi se to primerilo, dajte zdravniku Venclju to, kar bom zdaj napisal. On bo že vedel, kako se ima ravnati.«

In napisal je stari nekaj latinskih besedi in znamenj, katerih graščak ni umel.

Potem je Piškáv vstal in šel. Graščak ga je spremljal po stopnicah dol in ko je videl, da ima konja pred vrati privezanega, pomagal mu je, da je zajahal.

Poslovil se ni nič, spodbodel je konja in kmalu ga graščak nij videl več in — nihče več!

TISOČ IN EN VEČER — nadaljevanje —

vse registre. Čutil sem se čudovito povzdignjenega. V mežnariji je imel cerkveni zbor skušnje, tam je stal harmoniji, tja sem se večkrat prikradel in poskušal po posluhu zaigrati kak napev; pri tem se mi je prvokrat odkril čudež soglasja terce in sekste.

Poleti je v blejskem zdraviliškem parku igrala vojaska godba iz Ljubljane. Park je ležal takoj pod cerkvijo, da sem lahko tudi med delom užival glasbo valčkov, koračnic in opernih potpurijev.

K lepim trenutkom so šteli tudi krsti in poroke, tedaj sem opravljal cerkvenikove naloge, tako da je včasih padla dobra napitnina. Toda od tega nisem zase skoraj nič obdržal, temveč sem vse izročil staršem.

Poldrugo leto sem vztrajal v tej za otroka kar zahtevni službi na Bledu.

Medtem so doma na župnikov nasvet, ki je spoznal, da sem glasbeno nadarjen, sklenili, da me pošljejo v orglarsko šolo v Ljubljani. Tedaj pa ni prenehala le moja služba na Bledu, marveč tudi moje otroštvo.

ŠT. 103,
WASHINGTON, D.C.

Materi v slovo

*Skrbna, zlata bila si med nami,
odslej Tvoj duh živi, bedi nad nami.
Svetostna, dobra bila nam vsak čas,
ostala vedno nam v čast!*

*Ko so zasijala pota,
štela si minute, sekunde do razpotja.
Ljubezen svojo dala, žar moči,
za Teboj ostali smo otroci Ti!*

*Po strmi stezi stopala si junaško,
dokler se ni ta pot razdrila,
nikjer poti kot strašno brezno,
sluteče videla, da življenje ni pošteno!*

*Ljuba mati, zlata mati, kje si zdaj?
Se Ti je odprl nebeški raj?
Iz duše vzdihnem, vem,
da odšla si v nebesni sen!*

Jana Bevec

Ob materinskem dnevu

Mati — prva in največkrat izgovorjena beseda, ki pride iz otroških ust. Njen obraz je najlepši in najpopolnejši, ki ga ne moreš nikoli pozabiti, ki ga ne moreš nikoli izbrisati iz srca.

Mati — dala si nam življenje, nas hranila in bedela vsak trenutek nad našo zibelko. Na tvojo roko oprti smo delali prve korake, s tvojih ust slišali prve besede ljubezni in veselja. Sklepala si nam roke k molitvi in nas učila spoznavati Boga in njegovo stvarstvo. V boleznih si bedela noč za nočjo ob postelji in s skrbjo gledala v naše motne oči, a tvoja ljubezen in skrb so bila najboljša zdravila. Ob tebi smo začeli spoznavati življenje in tvoji zlati nauki so ostali v srcu kot dragocen zaklad, ki ga ne bomo nikoli zavrgli. Učila si nas naše mile govorice in trepetala si ob misli, da bi tvoj otrok zavrgel jezik svoje matere in bi ti postal tujec v lastni družini.

Skozi težke čase si šla, slovenska mati, a še vedno si močna, dobra in plemenita. Pomoč dobivaš od Matere, katere podoba tako zvesto krasiš ob teh majskih večerih.

Glej, v tem mesecu je tvoj praznik. Na ta dan spregovori srce še bolj iskreno kot kdajkóli med letom. Ob tebi smo zbrani tudi mi, tvoji otroci, na kanadskih in ameriških tleh. Sprejmi naše priznanje in zahvalo za vso skrb, delo in ljubezen. V svojih srcih bomo ohranili zaklade, ki si jih ti vanje položila: vero, slovensko govorico in sveta izročila naših dedov.

Naj nas spremljata tvoja molitev in blagoslov, da bo lepa in svetla naša pot.

Marjan Jakopić

DAVY'S COLUMN

"Old Glory"

Dear Boys and Girls,

As you all know our nation's flag has thirteen stripes (seven red and six white) and a field of blue in the upper quarter with 50 stars.

Do you know why we have this design?

The thirteen stripes represent the thirteen original colonies and states. The stars represent each of the 50 states.

The design of 13 stripes and a star for each state didn't come into effect until 1818. Prior to that year each new state received a stripe as well as a star. In 1818, 5 new states were admitted into the Union. (They were, in case you're interested, Tennessee, Ohio, Indiana, Louisiana and Mississippi.) Adding an extra stripe was too much. (Just think how big our flag would be with 50 stripes!) So, Congress ruled on the design we know today. On the 4th of July following a new state's admission, a new star is added to the flag.

Also, did you know that the only written record that Betsy Ross designed the first "Stars and Stripes" is a voucher dated May 29, 1777 to Betsy Ross of Harrisburg, PA for £14 and some shillings (the money at the time) for making flags for the Pennsylvania navy.

She didn't receive public recognition until 1870, when William J. Canby wrote an article for a historical society, stating this fact. He received his facts from his aunt, the daughter of Betsy Ross, his grandma.

So much for the history lesson. Have a Happy 4th of July and a safe enjoyable summer.

DAVY

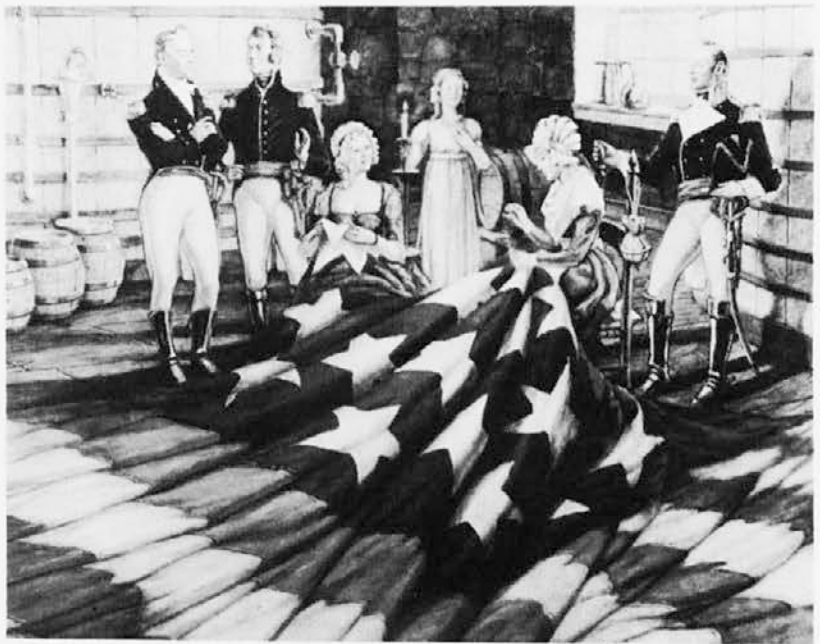
Information in this article was found in the Encyclopedia Britanica, Vol. 9.



GRADUATE MATT NUSKO

Son of Ray and Gloria Nusko, 14 years old, is a member of Branch #2, very active in the Boy Scouts, St. Stephens Troop #286, also their star player on the softball team.

Matt is graduating from the eighth grade and in September will be entering Juarez High school in Chicago.



The Story Behind the Star-Spangled Banner

Painted as a memorial to all the fighting men who served the United States over the years, this painting depicts a little known moment in the history of our country. That is, that on a brewery floor, part of the task of making the Star-Spangled Banner was carried out in a brewery by Mrs. Mary Pickersgill, her mother and daughter. Here they are shown with Commodore Joshua Barney, Col. George Armistead and Brig. Gen. John Stricker, heroes of the Battle of Ft. McHenry which led to the writing of our country's anthem. Painting now hangs in Maryland Pavilion at the New York World's Fair. (Photo Courtesy Carling Brewing Company, Baltimore.)



He is very helpful to everyone, does volunteer work at the school office and cafeteria. During the summer he is tending a flower and vegetable garden at home.

Branch #2 is very proud of Matt, he never misses a meeting, helps in the kitchen at all the meetings, as well as at the July Picnic.

Good luck, Matt, in high school.



Jeffrey Frank Mramor

Ann and Charlie Tercek's great grandson is just 4 years old and lives in New Jersey with his Mom and Dad, Christine and Robert Mramor. Jeffrey's mother, aunts and grandma, Nancy Mramor, are all our members.

He says Hi! to everyone and hopes all the kids of SWU have a great summer! Same to you, Jeffrey!

2ND CLASS
POSTAGE
PAID
CHICAGO
ILLINOIS

ARNEZ JOHN A. X-81
P.O. BOX 232
NEW YORK, N.Y. 10032

Ermenc-McLeod Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone: 327-4500
Milwaukee, Wisconsin

ZEFRAN FUNERAL HOME

Louis Ron Zefran Frank J. Zefran
Marilyn E. Zefran Lois M. Zefran
1941 West Cermak Road
Chicago, IL 60608 847-6688

TEZAK FUNERAL HOME

459 North Ottawa Street
Joliet, IL 60435
First in service since 1908 Phone 772-0534

HABERMANN Funeral Home

805 N. 6th Street
Sheboygan, WI 53081

International Laser Graphics

4851 South Drexel Boulevard
Chicago, Illinois 60615
(312) 373-0500

Fast, efficient computer communication,
typesetting & interface



First
Midwest
Bank
Illinois
National Association

50 W. Jefferson Street
Joliet, Illinois 60431

Member F.D.I.C.
815-727-5222

ZELE FUNERAL HOMES, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St. Office 6502 St. Clair Ave.
81-3118 Cleveland, Ohio 361-0583

GRDINA FUNERAL HOMES CLEVELAND, OHIO

17010 Lake Shore Blvd. 531-6300
1053 East 62nd St. 431-2088

Revised, enlarged!
Slovenian-International Cookbook
POTS & PANS
\$9.00

*Books on Slovenian Immigrants and Pioneers
FROM SLOVENIA TO AMERICA
\$5.00 hardbound — \$3.50 softbound*

FOOTSTEPS THROUGH TIME
\$6.00

For orders, send remittance plus \$1.50 postage per book to:
**SLOVENIAN WOMEN'S UNION
431 NO. CHICAGO ST.,
JOLIET, ILL. 60432**

Poems of laughter, love and tears!

ROŽE Z MOJIH VRTOV FLOWERS FROM MY GARDENS by Mary Štangelj Murn

Please send me _____ copies at \$8.50 each
plus \$1.00 for postage and handling per book.

NAME _____

Address _____

City _____ State _____ Zipcode _____

Make checks payable to and send order to:
**Slovenian Women's Union, 431 No. Chicago St.,
Joliet, IL 60432.**